

RETRONIK.FR
XXXIXº ANNÉE
Nº 177 — JUILLET 1962

1.50 NF

Prix au Maroc : 173 NF

Dans ce numéro:

ABC de l'oscillographe

Les câbles coaxiaux

Les montages TV à transistors

Nos tuyaux pratiques

L'amateur et les surplus

etc..., etc...

et

LES PLANS

en vraie grandeur

d'un

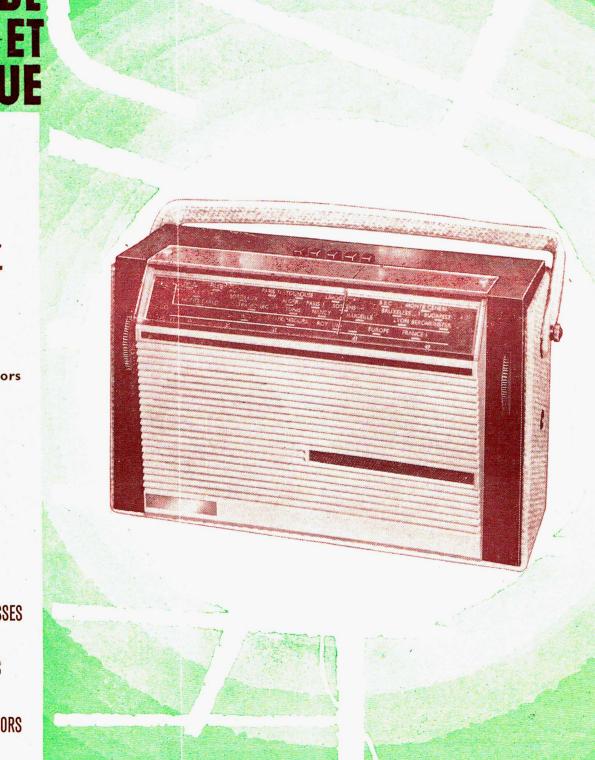
ÉLECTROPHONE PORTATIF 4 VITESSES

d'un

SIGNAL TRACER A TRANSISTORS

et de ce

RÉCEPTEUR PORTATIF A 7 TRANSISTORS



Un métier passionnant



Des milliers de références dans le monde entier



la lampe est l'organe essentiel qui ne saurait souffrir la médiocrité! c'est un accessoire sérieux qui ne s'achète pas à l'aveuglette, car une lampe de 2° choix ne peut apporter que des déboires à l'utilisateur comme au dépanneur.

seul notre département "tubes"

absolument unique en Europe

est en mesure, grâce à son grand choix de lampes Françaises et Etrangères (importation directe), de vous offrir à des prix compétitifs LA QUALITÉ QUI NE SE DISCUTE PAS Une lampe achetée chez TERAL c'est plus sûr... c'est meilleur... et c'est moins cher...

TOUJOURS EN TÊTE "TERAL" VOUS PRÉSENTE EN AVANT-PREMIÈRE : LE MULTIVISION II 60/110-114° LE MULTIVISION I 60/110-114°

TRÈS LONGUE DISTANCE — PRÉSENTATION TWIN-PANEL

Ecran rectangulaire 59 cm/60 cm. Déviation 110-114°.

819 lignes et 625 lignes (bande IV seconde chaine).

Présentation grand luxe professionnelle, avec écran panoramique protecteur et filtrant.

Sensibilité image 20 $\mu\,V$ - Son 5 $\mu\,V$. Antiparasites son et image.

Commande automatique de gain. Comparateur de phase réglable. Rotacteur multicanal (12 positions). Alimentation par transfo (doubleur Latour avec redresseurs au silicium). 17 lampes + 2 redresseurs et 1 diode. Balayage 625 lignes commuté par clavier.

Châssis basculant vertical pour accéder facilement au câblage. Haut-parleur 7×25 sur face avant. Extra-plat : ébénisterie en bois stratifié en 5 coloris (frêne, chêne clair, noyer, acajou, palissandre) - $620\times490\times240$ mm.

Le tuner UHF (625 lignes, 2° chaîne) avec barrette et câble de liaison......

Dernières nouveautés de la Foire de Hanovre. Tous les modèles grand luxe SCHAUB-LORENZ, équipés en stéréo-écho. Venez les voir ou consultez-nous.

TOURING T30 AUTOMATIQUE (AM-FM) Schaub-Lorenz



9 transistors + 4 diodes. 4 gammes : PO-GO-OC et FM. 2 antennes télescopiques. Prise auto commutée. HP 13 x 18. Puissance : 1,8 W. Réglages de tonalité graves et aiguës séparés. Contrôle automatique de fréquence (A.F.C.) en FM. Dimensions : haut. 203, larg. 300, prof. 100 mm.

Prix sur demande.

LE MARTINEZ

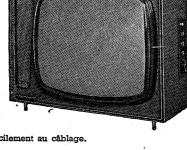
Le dernier cri de la technique. transistors dont l drift. 2 gammes PO et

7 transistors dont l drift. 2 gammes PO et GO. Double cadran longitudinal offrant une très bonne lecture. Coffret bois luxueux, poignée amovible, teintes mode.

219.00 En ordre de marche..... En pièces détachées (l'ensemble indivisible). 182.00

RÉCEPTEUR AUTO-RADIO intégralement à transistors

9 transistors + 2 diodes, 2 gammes PO et GO, HF accordée. Clavier 5 touches. Réglage de tonalité graves et aiguës. Livré avec alimentation 6 ou 12 V. Prix en ordre de marche av. antenne toit HP 17 cm et décor. 327.00



A EFFET STÉRÉOPHONIQUE

ÉCRAN RECTANGULAIRE EXTRA-PLAT TION TWIN-PANEL — TRÈS LONGUE DISTANCE PRÉSENTATION TWIN-PANEL

> SENSIBILITÉ MAXIMUM **RÉGLAGES SUR L'AVANT**

Sensibilité image 10 μ V - Son 5 μ V. Sensibilité image 10 μ V - Son 5 μ V. Téléviseur à effet stéréophonique avec ses 2 haut-parleurs et tous les boutons de réglage, rotacteur compris sur face avant. Sa cellule d'ambiance permettant le réglage automatique de gain, sa grande sensibilité (très bonne réception d'image dans les régions les plus défavorisées) et la finition de son ébénisterie grand luxe, font de ce récepteur une des merveilles de la technique moderne. Tonalité graautomatique en 625 lignes (seconde

et aiguës sur clavier - Passage aiguës sur clavier - Passage automatique en 625 lignes (seconde - Comparateur de phases réglable - Antiparasite son et image -17 lampes ECC189 - EF183 - EL183, etc. + 2 redresseurs + 1 diode.

Ebénisterie haut luxe bois (5 essences) avec 2 décors dorés symétriques sur l'avant.

PRIX COMPÉTITIF EUROPÉEN, complet, EN ORDRE DE MARCHE, 1.350,00 avec ébénisterie et schémas grandeur nature.....

Complet, en ordre de marche, avec tuner UHF 625 lignes, monté.

1.490,00

49 cm/114° ΕN

TOUT ÉCRAN

Présentation Twin-Panel

Mêmes caractéristiques que le Multivision 1

Complet en pièces détachées, avec lampes, tube cathodique et ébénisterie bois

verni polyester. 850,00 Complet, en ordre de

Pendant deux mois, à tout acheteur d'un poste TV en pièces détachées ou en ordre de marche, il sera offert un jeu de 4 pieds métal doré, s'adaptant sur tous appareils.



11 transistors - 2 gammes OC (16 à 79 m) - PO-GO. Modulation de fréquence - Prise antenne voiture par bobinage spécial - Antenne télescopique - Dispositif LOCAL-DISTANCE - HP 15×17 - Tonalité Prises HPS, PU - Cadran double éclairé. Coffret bois gainé.

Pour le prix, nous consulter

WEEK-END T30 (AM-FM)



9 transistors + 4 diodes - 3 gammes PO-GO et modulation de fréquence -2 antennes télescopiques pour la FM. Prise antenne auto commutée. HP 9 × 15. Puissance 1 W. Contrôles de tonalité gra-ves et aiguës séparés. Couleurs : anthracite, gris tourterelle, vert sable. Dimensions : hauteur 175, largeur 270, prof. 80 mm. Poids : 2 kg environ.

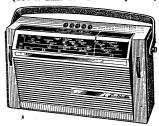
Prix sur demande

LE TRANS-MODULATION



Circuits imprimés - 9 transistors et 2 diodes - 3 gammes d'ondes : Modulation de fréquence - PO-GO - Prise antennevoiture. - Alimentation par 2 piles de 4,5 V-Contrôle de tonalité. Coffret bois gainé cuir....

LE MADISON (décrit dans le HP du 15 juin 62)



POSTE A 7 TRANSISTORS + DIODE 2 gammes PO et GO - Commutation voi-ture par clavier - Coffret bois gainé - Ca-

LE FANDANGO V

Récepteur à 7 transistors - 5 gammes : OC-PO-GO-Balises et Chalutier. Convient parfaitement pour être utilisé sur les embarcations de plaisance pour la navigation côttère. Ensemble complet en pièces détachées avec 209.00

Complet, en ordre de marche

Pour tous renseignements techniques

24 bis, rue TRAVERSIÈRE, PARIS-12°

Vérifications et mises au point de toutes vos réalisations TERAL (récepteurs, téléviseurs, AM-FM, etc., etc.)

Pour toutes correspondances, commandes et mandats

26 bis et ter, rue TRAVERSIÈRE, PARIS-12° Téléphone: DORian 87-74. - C.C.P. PARIS 13 039-66

AUTOBUS : 20-63-65-91.
MÉTRO : GARE DE LYON et LEDRU-ROLLIN

MAGASINS OUVERTS SANS INTERRUPTION SAUF LE DIMANCHE, de 8 h 30 à 20 h 30

Cet ingénieur français qui a mis la fusée de GLENN

sur son orbite...



..s'appelle Jacques **POUSSET**

L est sorti en 1949 de l'ÉCOLE CENTRALE de T.S.F. et d'ÉLECTRONIQUE après y avoir suivi les cours d'Agent Technique et d'Études Supérieures d'électronicien.

Le lendemain de son succès, il a écrit à son ancien Directeur, M. E. Poirot

"Sans l'éducation exceptionnelle que j'ai reçue à votre école, je n'aurais pu obtenir ma situation actuelle ".



COMME LUI. CHAQUE ANNÉE

Des milliers d'élèves suivent régulièrement nos cours du JOUR, du SOIR et par CORRESPONDANCE.

PRINCIPALES FORMATIONS:

Enseignement genéral (de la 6° à la 1°°)

Monteur Dépanneur Contrôleur Radio Télevision

Agent Technique Electronicien Études Supérieures d'Electronique Opérateurs Radio des P et T

EMPLOIS ASSURÉS EN FIN D'ÉTUDES

ÉCOLE CENTRALE DE TSF ET

12, RUE DE LA LUNE, PARIS-2" - CEN 78-87

DEMANDEZ LE GUIDE DES CARRIÈRES Nº PR 27 (envoi gratuit)

(POUR CHACUN : DEVIS DETAILLE ET SCHEMAS CONTRE 2 TIMBRES)

GLAMDUR 300

(Decrit dans le H.-P. du 15 févr. 62) Récepteur économique à 6 transistors + 1 diode 2 gammes PO et CO Dimensions : 195 × 130 × 80 mm L'ensemble indivisible en 70 50 79.50 pièces détachées Le poste complet en ordre de marche 115.00

*GL*AMOUR 400

(Décrit ds le H.-P. du 15 mars 62)



(Dimensions: 245 × 165 × 80 mm) Récepteur à 6 transistors dont 1 drift + 2 diodes, commutation antenne-cadre 2 gammes PO et CO Clavier 4 touches

poste complet en ordre 175,00

GLAMOUR 500

(Décrit ds le H.-P. du 15 mars 62) Mêmes montage et présentation que ci-dessus mais avec 3 gammes : PO - CO et OC Clavier 4 touches

LE STENTOR 700

(Décrit dans « Radio-Plans », juillet 1961) Récepteur à 7 transistors, dont 1 dri Récepteur à 7 transistors, dont l' drift + 2 diodes, 3 gammes (PO - GO et OC) Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret 215,00 Le récepteur complet, en prodre de marche

BAISSE	SUR LES	TRANSISTO	ORS
O C26	15,93	OC75	
OC44	. 5.00	OC79	
OC45	4.70	AF 115	
OC70	2.90	(OC 170)	
OC71		AF 114 (OC 171)	
	4.70	OA70	
	5.00	OA85	
	transistors	+ 1 diode .	
leu de 7		+ 1 diode	

SUPPRIMEZ VOS PILES

et remplacez-les par notre alimentation 9 V pour poste à transistors (secteur 110 et 220 V). En pièces détachées 19,00 En ordre de marche 28,00

- HOUSSES -

Spéciales en matière plastique pour nos postes à transistors

Minus 9,50. Transistor 6 . 13,50

Transistor 7 et 8 14,50

LE MAJOR

PREAMPLI BI - 123

(Décrit dans « Radio-Plans » janvier 1962) Prix forfaitaire pour l'ensem- 75 0 **75**,00

100.00

CONTROL FUR

CENTRAD VOC 16 sensibilités : Volts 16 sensibilités : Volts continus et alternatifs. Millis, résistances et condensateurs. Complet avec cordons et mode d'emploi. Prix 51.00 (Préciser à la commande : 110 ou 220 V)



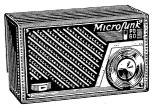
CONTROLEURS UNIVERSELS

LE MONOC de Chauvin Contrôleur de poche 20 000 ohms par volt **170**,00 METRIX 460. 10 000 ohms 130.00 METRIX 462. 20 000 ohms **170**.00 CENTRAD 715. 10 000 ohms 157,00

Une affaire exceptionnelle!

Attention: quantité limitée...

- MICROFUNK -



ELECTRIQUE ET AUTOMATIQUE LA SORBETIERE



permet de réussir, dans un réfrigérateur, des glaces parfaitement liées. Fonctionn sur 110 ou 220 V (à préciser à la commande) Matériel neuf et garanti. Valeur 129,00 FRANCO: 58,50

ELECTROPHONE « BABY »

MAGNETOPHONE KB100

Importé d'Allemagne 2 vitesses : 9,5 et 4,75 c/s. Double pis-tés. Courbe de réponse de 60 p/s à 10 Kic/s Puissance de sortie . 2,5 watts Livré avec housse; micro et 1 bande Valeur 750 NF **500,00**

LE SUPER-MAGISTER

(Décrit dans « Radio-Plans > de novembre 1961)

Electrophone équipé d'une platine PATHE MARCONI 4 vitesses avec changeur pour les 45 tours, d'un ampli 3 lampes et d'un contrôle séparé des graves et des aiguës



nsemble complet en piè-Ensemble 265,00 L'appareil complet, en ordre de marche 285,00

Le même modèle mais avec 3 HP dont

AMPLI HI-FI 3

(Décrit dans « Radio-Plans », déc. Ampli 3 lampes équipé d'un transfo de sortie haute fidélité MILLERIOUX et qui assure un rendement qui vous surprendra.



Ensemble complet, en piè-L'appareil complet, en ordre

145,00 185,00

LE TRANSINTER

(Décrit dans « Radio-Plans », sept. 1961)



Interphone à 3 transistors permettant la jonction d'un poste principal avec 1, 2 ou 3 postes secondaires.

Pour le poste principal : Prix de l'ensemble complet en **75.00 en** pièces détachées **L'a**ppareil en ordre de marche

AMPLI TELEPHONIQUE **A TRANSISTORS**



Cet appareil permet de, téléphoner tout en gardant l'entière liberté de ses mouvements. Fonctionne, avec 2 piles torche de 3 volts. Comprend 1 ampli à 4 transistors, 1 HP haute fidélité inversé Audax. Circuits imprimés. Liaison acoustique anti-Larsen. Potentiomètre de réglage du volume. Mise en marche automatique et instantanée. Aucune prise de courant. Se déplace et fonctionne sur tous les réseaux téléphoniques sans aucune installation ni transformation. installation ni transformation.

(Valeur 300,00) **79,50**

TOUTE UNE GAMME d'AMPLIS, d'ELECTROPHONES.

LE CAPITAN

(Décrit dans « Radio-Plans », oct. 1961)



Electrophone équipé d'une diohm, 4 vitesses. H.P. 17 cm. Dimensons : 310 x 240 x 130 mm. Prix de l'ensemble complet en pièces détachées . . Prix de l'électrophone en cride de marche.

ordre de marche

LE MAGISTER MC 2003

149.50

Le même			3	ΗP
dont 2 tw en pièces en ordre d	détachées	·		0,00 0, 00

LE SELECTION

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 janv. 1959)



L'appareil complet, en ordre de marche 219,50

LE TRANSITELEC

(Décrit dans « Radio-Plans », mai 1961) Electrophone à transistors équipé d'une platine 4 vitesses PÁTHE-MARCONI. Mal-lette luxe gainée 2 tons avec décor. H.-P. elliptique de 12 x 19. Ensemble complet, en piè-

195,00 es détachées 225.00

LE STEREO-PERFECT

(Décrit dans « Radio-Plans », mars 1960) Un ensemble stéréophonique de grande classe spécialement recommandé aux amateurs de haute fidélité. Peut être livré avec platine au choix. Prix avec platine stéréo RADIOHM:

365,00 400,00

AMPLI HI-FI 12

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 décembre 1960) Ampli 6 lampes, push-pull ultra-linéaire de 12 watts, équipé d'un transfo de sortie haute fidélité MILLERIOUX.

Ensemble complet, en pièces **250**.00 295,00

RNE-DISQUES 4 VITESSES OU

88,50

135,00 130,00

140,00

137.00

RADIOHM stéréo
PATHE MARCONI, avec changeur pour les 45 tours:
Type 320 GO pour 110/220 volts
Type 310 GO pour 110 volts.
Type 320 GOZ pour 110/220 volts avec cellule céramique mono-stéréo
Type 310 GOZ mêmes caractéristiques mais pour 110 volts
PATHE MARCONI, sans changeur:

Type 520 CO, pour 110 volts avec cellule monaurale
Type 530 CO, pour 110/220 volts avec cellule monaurale ...

Type 520 GOZ pour 110 volts avec cellule céramique mono-stéréo

Type 999 Z, modèle profession-nel, bras compensé, plateau lourd, moteur 110/220 volts, avec cellule céramique monostéréo 299,00

DERNIERE NOUVEAUTE

RADIOHM avec changeur pour 71,00

71,00

75,00

RADIUHM avec changeur pour les 45 tours, dispositif de mise en place automatique du bras, sur toutes positions du disque, répétition de l à 10 fois et même à l'infini

125,00 TOUS LES APPAREILS DE MESURES de toutes les grandes marques (Notices contre timbre)

TOUTES LES LAMPES GRANDES MARQUES

vendues avec garantie d'un an (voir nos annonces précédentes)

nos prix s'entendent taxes comprises mais port en sus. Par contre, vous bénéficierez du franco à partir de 75.00 NF



149, RUE LA FAYETTE - PARIS (10°) - TRUDAINE 91-47 C.C.P. PARIS 12977.29 - Autobus et Métro : Gare du Nord

Expéditions immédiates contre versement à la commande. Les envois contre remboursement ne sont acceptés que pour la FRANCE et à l'exception des militaires

LE MAGISTER

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 oct. 1961) Electrophone équipé d'une platine PATHE MARCONI 4 vitesses - Ampli 3 lampes Contrôle séparé des graves et aiguês



Ensemble complet en piè-L'appareil complet en ordre de marche

190,00 210,00

Le même modèle mais avec 3 HP

AMPLI STEREO PERFECT

(Décrit dans « Radio-Plans » de mars 1960)



Ampli 5 lampes doté de dispositifs de correction permettant d'obtenir une fidélité aussi poussée que possible.

Prix de l'ensemble complet

en pièces détachées Prix de l'amplificat de l'amplificateur en

150.00 180.00

MICRO A CHARBON

(Made in England) Type armée. Complet avec cordon et jack. Prix



PISTOLET BOSTITCH

Pour l'installation rapide et facile des fils étectriques, fils de téléphone, coaxiaux de télévision, fil rond ou fil plat jusqu'à 10 mm de djamètre. Permet également de fixer carton, isorel, contreplaqué, etc... 146,00



78.00

81,00

CASQUE **PROFESSIONNEL**

(Made in England) 2 écouteurs et 1 micro dynamiques basse impédance. L'ensemble 25,00 complet ... 25,00

CASQUE **PROFESSIONNEL**

(Made in England), 2 écouteurs dynamiques. Basse impéd. (100 ohms) 28,50

PISTOLET-SOUDEUR ENGEL

(Importation d'Allemagne de MODELE 60 WATTS

COLIS-RECLAME

Comprenant : JEU DE 6 TRANSISTORS

er choix, garantis un an. HP 12 x 19, 28 ohms, avec son

.

transfo driver.

1 JEU DE BOBINACES pour transistors (cadre, jeu de MF et 1 bloc d'accord) totale 95,00.

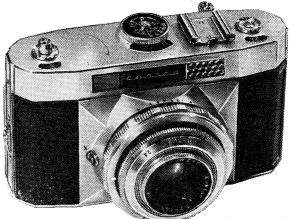
Prix forfaitaire

D) = 1 er CHOIX INTEGRALEMENT PENDANT



ournisseur du Ministère de l'Education Nationale et autres Administration NOS PRIX COMPORTENT LES TAXES, sauf taxe locale 2,83 % ervice tous les jours de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h., sauf le dimanch





Obturateur 1/10 à 1/250 sec. Prise flash Levier rapide 5 Compteur mémento, etc...

Objectif Euktar 2,8/45

LE

IMPORTATION DIRECTE

SANS INTERMÉDIAIRE

 $24{ imes}36$ AUTOMATIQUE, A CELLULE PHOTO

AU PRIX JAMAIS VU DE 189 NF!

SAC cuir "tout-prêt" d'origine : 38.00 - Notice sur demande (0.25 en timbre). Avec « CUNICA » on peut utiliser n'importe quel film 24×36 .

LE "TUXIMAT"

Avec CELLULE PHOTO à ré-

D'ALLEMAGNE



Dim. : 6 x 4 cm Poids: 60 g. Optique allemande 1/9 Film 16 mm, 16 vues: 3.70

Couleur: 6.00

Notice s/dem.

LE "PETIE"

Simple, pratique avec sac cuir, chaînette et 72.00



• NOS ENSEMBLES PRÊTS A CABLER • avec schémas plans de câblage et devis détaillés. Envoi c/ 1 NF pour frais simminimminimminimminimminim

TRANSISTORS • RÉCLAME • POSTES
TRANSISTORS



● L'ONDINE ●

6 transistors + diode.
CLAVIER 3 TOUCHES
(GO-Ant-PO).
Cadre antiparasite incor-

poré. PRISE ANTENNE AUTO COMMUTÉE

Coffret bois, gainé, plastique lavable 2 tons. Dimè : 265 × 180 × 80 mm.

En ordre de marche PRIX EXCEPTIONNEL....

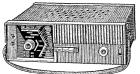
(Port et emballage : 7.50)



LE KLÉBER 🐽 6 transistors + diode
2 GAMMES D'ONDES
15 (PO-GO).
Cadre ferroxcube incor-

poré. MONTAGE BF PUSH-PULL PRISE ANTENNE AUTO. Coffret bois gainé 2 tons. Dim.: 250×150×75 mm.

EN ORDRE 139.00 DE MARCHE (Port et emballage: 9.50).





LE RAMY 6 6 transistors + diode.
2 GAMMES D'ONDES (PO-GO)
COMMUTATION ANTENNE
par touche pour fonctionnement
voiture.

PRISE ANTENNE AUTO
Coffret gainé décor plastique.
Dimensions : 245×160×70 mm. COMPLET, en pièces détachées avec piles...... 146.80 EN ORDRE 150 50 146.80 EN ORDRE DEIMARCHE 159.50



(Port et emballage: 8.50.)

LE RALLYE 7

7 transistors + diode.
3 GAMMES D'ONDES (OC-PO-GO)
CLAVIER 5 TOUCHES
(GO /A-GO /C-PO /A-PO /C-OC) PRISE ANTENNE AUTO Commutatrice par touche.

Antenne télescopique.

Elégant coffret gainé $27 \times 18 \times 10$ cm

COMPLET, en pièces détachées, avec piles...... 208.90 EN ORDRE DE MARCHE 227.40



(Port et emballage: 9.50.)

CATALOGUE GÉNÉRAL (pièces détachées, appareils de mesures, ensembles prêts à câbler, récepteurs en ordre de marche, etc., contre 2 NF pour frais.)

• HAUTE FIDÉLITÉ •

AMPLIFICATEUR HAUTE-FIDÉLITÉ 10 WATTS

● LE KAPITAN ●

ENTRÉES PU ET MICRO avec possi-bilité de mixage. DISPOSITIF de dosage **graves-aiguës.** POSITION SPÉC**I**ALE FM pour adjonction d'un adaptateur.

Etage final PP ultra-

linéaire à contre-

réaction d'écran. Dim.: 370×180×150 mm.

Transformateur de sortie 5, 9,5 et 15 ohms.
Bande passante de 15 à 40 000 périodes à 1 dB
0,40 % de distorsion à 8 W

Sensibilité 600 microvolts. Alternatif 110 à 245 V.
Présentation professionnelle en coffret givré gris.
COMPLET, en pièces détachées 168.40

EN ORDRE
DE MARCHE..... 185.00

(Port et emballage: 12.50.)

TUNER FM « HA-FM 62 »

Décrit dans « RADIO-PLANS » nº 175 de mai 1962.

Tuner FM extrêmement sensible à large pande passante. Gamme de fréquence standard : 87 à 101 Mc/s. Impédance. Entrée Impédance. Entrée 75 Ω. Alimentation Secteur alternatif 110 à 245 V.



Sensibilité: 0.75 mV.

Distorsion 0,4 %.

Bande passante: 300 Kcs.
3 étages MF.

Sortie prévue pour STÉRÉO Multiplex.

Elégant coffret, forme visière 2 tons. Dimensions $31\times22\times15$ cm. COMPLET, en pièces

289.50

EN ORDRE DE MARCHE.....

(Port et emballage: 14.50.)

Iaranlie 12 mois

•					
TYPE	6F6 9.50	35W4 4.40	DF96 5.05	ECL85 10.10	OA70 1.70
AMÉRICAIN	6C5 8.00	25Z5 8.00	DK92 5.40	EF6 8.50	OA79 2.30
	6G5 8.00	42 9.50	DK96 5.40	EF9 8.50	OA85 1.85
1AC6 5.40	6H6 6.00	43 9.50	DL96 5.40	EF40 10.10	PCC84 6.70
1L4 6.70	6H8 8.50	47 9.50	DM70 7.40	EF41 6.40	PCC85 6.70
1R5 5.40	6]5 8.50	50B5 7.10	DY86 6.40	EF42 11.40	PCC88 14.00
1S5 5.05	6J6 12.50	30C5 7.50	E443H 9.00	EF80 4.70	PCC189 10.80
1T4 5.05	6J7 8.50	50L6 8.50	E444 9.50	EF85 4.70	PCF80 6.70
2A6 9.50	6K7 8.00	55 8.00	E446 9.50	EF86 7.40	PCF82 6.70
2A7 9.50	6L6 12.50	56 8.00	EBC3 10.10	EF89 4.70	PCL80 6.70
2B7 9.50	6L7 7.00	57 8.00	EB4 10.10	EF183 7.40	PCL82 7.40
3Q4 5.40	6M6 1.75	58 8.00	EBC41 6.40	EL36 15.00	PCL85 10.10
3S4T 5.70	6M7 8.50	75 9.50	EBC81 4.70	EL41 6.40	PL36 14.80
5Y3GT 5.40	6N7 13.00	76 9.50	E447 9.50	EL81 9.75	PL81 9.75
5Y3GB 5.40	6P9 8.00	80 4.40	EABC80 8.10	EL83 5.70	PL82 5.40
6A7 9.50	6Q7 6.70	117Z3 10.10	EAF42 6.70	EL84 4.70	PL83 5.70
6A8 8.50	6V6 8.50	506 6.50	EBF2 8.50	EL86 6.05	PL136 21.90
6AL5 4.00	6X4 3,40	807 18.50	EBF80 5.05	EL136 21.35	PY81 6.40
6AQ5 4.00	8BQ7 6.70	1561 7.40	EBF89 5.00 EBL1 12.70	EL183 9.75	PY82 4.70
6AT6 4.70 6AU6 4.60	12AJ8 5.40 12AT6 4.70	1883 5.40	EBL1 12.70 EBL21 10.80	EM4 7.r0	PY88 7.40
6AV6 4.00	12AT7 6.70		ECC81 5.70	EM34 7.00	UAF42 6.70
6B7 9.60	12A11 6.10	TYPE	ECC40 10.10	EM80 5.40	UBC41 6.40
6BA6 3.70	12AU7 6.70	EUROPÉEN	ECC82 6.70	EM85 5.40	UBF81 4.70
6BA7 6.50	12AV6 4.05		ECC83 7.40	EM81 5.05	UBF80 5.05
6BE6 6.70	12AX7 7.40	AB1 9.50	ECC84 6.70	EM84 7.40	UCC85 6.70
6BG8 18.50	12BA6 3.70	AB2 9.50	ECC85 6.70	EY51 7.40	UCH21 12.10
6BO6 14.50	12BA7 7.40	AF3 8.50	ECC189 10.80	EY81 6.40	UCH42 8.40
6BQ7 6.70	12BE6 6.70	AF7 9.75	ECF81 9.50	EY82 4.70	UCH81 5.50
6C5 9.50	21B6 9.76	AL4 11.05	ECF80 6.70	EY86 6.40	UCL82 7.40
6C8 8.50	24 8.00	AZ1 5.05	ECF82 7.70	EY88 7.40	UF81 6.40
6CB6 8.70	15AJ6 9.00	AZ41 5.40	ECH3 9.50	EZ4 7.40	UF89 4.70
6CD6 19.00	25L6 9.50	CBL6 9.50	ECH21 12.10	EZ40 6.40	UL41 6.40
6D6 9.50	25Z5 8.50	CF3 9.50	ECH42 8.50	EZ80 3.40	UL84 6.10
6DQ6 13.45	25Z6 7.75	CF7 9.50	ECH81 5.40	EZ81 4.10	UM4 7.75
6DR6 9.75	27 8.00	CY2 8.40	ECH83 5.70	GZ32 10.10	UY42 5.70
6F8 8.50	35 8.00	C443 9.50	ECL80 5.40	GZ34 9.10	UY85 4.00
6F5 9.50	35L6 9.50	DAF96 5.05	ECL82 7.40	GZ41 4.00	UY92 4.00
		— 0070		3.00 OC71	3.50
TDAN	CICTO	DC OCTO	• • • • • • • • • • • • • • • • •	.00 0071	3.50

TRANSISTORS 0C72 4.00 0C74 4.50 C75 4.50 0C44 4.50 0C44 4.50 0C44 4.50 0C45 4.50 0C45 4.50 0C45 7.50 0C45

RÉCLAME • AU CHOIX. LE TUBE 4 NF • RÉCLAME • MMW.

ECC81-EF80 - ECL80 - PL81 - PY80 - PY82 - PY81 - ECC83 - ECC82 - PL82 - PL83 - ECF80 - EF85 - 12AV6 - ECF82 - EF89 - EL81 - EL83 - EY81 - EY86 - PCC84 - EF42 - EABC80 - EL86 - EM84 - EM85 - UCH81 - UBF89 - UY85 - ECC85 - EF89 - IR5 - ECC84 - 12BA6 - 12AU6 - UCH42 - UBC41 - UL41 - EAF42 - UF41 - ECH42 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - 6AQ5 - 6AU6 - 6BE6 - 12BE6 - 6BQ7 - PCF82 - ECH42 - EAF42 - EBC41 - UCH42 - UCH AU CHOIX. LE TUBE 4 NF

AMM ACCESSOIRES MM

Pour utilisation de votre poste à transistors sur voiture ANTENNE VOITURE Fixation sur gouttière, sans aucun perçage. 18.50 Montage facile.... BERCEAU SUPPORT Pour fixation de n'importe quel poste à transistors sur

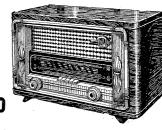
poste à transistors sur tableau de bord de 22.50

\$mmmmmmx

LE SPLENDID Alternatif 6 LAMPES

CLAVIER 5 TOUCHES 4 gammes d'ondes (OC-PO-GO-BE) Tonalité réglable par contre-réaction

(Port et emballage: 14.00.)





14, rue Championnet, 14, PARIS-XVIII°.

Tel.: ORNano 52-08 - C.C.P.: 12 358-30 Paris.

ATTENTION! Métro : Porte de CLIGNANCOURT ou SIMPLON

EXPÉDITIONS IMMÉDIATES PARIS-PROVINCE contre remboursement ou mandat à la commande.

AGENT DÉPOSITAIRE HEATHKIT



Nous sommes en mesure de vous livrer TOUS LES APPA-REILS DE MESURE de cette célèbre marque :

Queiques exemples :	
O VOLTMÈTRE ÉLECTRONIQUE	
⊚ GÉNÉRATEUF BF AG9A	5 18.00
● GÉNÉRATEUR BF AG10	665.00
■ GÉNÉRATEUR HF SG8	256.00
● GÉNÉRATEUR HF RF1	383.00
OSCILLOSCOPE OS1	598.00
♠ ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR	
portatif « Handy-Talky »	4 10.00
ota ota	

Voltmètre Ces appareils sont livrés absolument complets, en pièces détachées. Le montage peut être effectué sans outillage spécial.

ELE PLUS "CHIC" RASOIRS ÉLECTRIQUES § LE PLUS "CHIC" DES "POCKET" " LE SAINT-GERMAIN "



6 transistors. 2 gammes d'ondes. Antenne ferrite 115 mm incorporée. Gainé cuir véritable, box noir ou

pécari.
Dimensions: 160×98×27 mm. 229.00 S PRIX....... Conditions spéciales

« SUNBEAM » Le rasoir de réputation mondiale



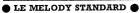
« ROLLMASTER » XRM. MULTI-VOLT 3 rangées de couteaux, type

tondeuse.
Valeur 125, FRANCO ... 99.00
« SHAVEMASTER » XSM. MULTIVOLT valeur 175, FRANCO 148.00
« SHAVEMASTER 555 ». MULTIVOLT 3 lames à auto-affûtage.
Valeur 240, FRANCO 199.00
" PHILIPS" ou "REMINGTON"
sur demande 199.00 }

sur demande

● ÉLECTROPHONES

aux professionnels



Puissance 5 W. Réglage séparé graves - aiguës. Haut-parleur 21 cm spécial inversé. Elégante mallette 44×29×19 cm. COMPLET en pièces déta-

PRIS EN UNE 236.00

● LE MELODY STÉRÉO

COMPLET, en pièces dét. 499.80 COMPLET, en pièces dét. 353.00 PRIX EN UNE FOIS.... 353.00

« LE MELODY HI-FI »

4 W par canal - 4 hauf-parleurs ($2\times24\text{PV}12+2$ tweeters) Changeur automatique à 45 tours - 3 hauf-parleurs 24PV8+2 tweeters. Platine semi-profession. « Transco ». Dimensions : $480\times325\times240$ mm.

LE TRANS'AUTO

Décrit dans «RADIO-PLANS » nº 176 de juin 1962.

7 transistors + 2 diodes. 3 gammes d'ondes (PO-GO-OC) - CLAVIER 5 TOUCHES prise antenne auto commutée. Cadre ferrite de 200 mm - Cadran grande visibilité Musicalité exceptionnelle par haut-parleur spécial elliptique 12×19

spécial elliptique 12×19
Alimentation 2 piles standard 4,5 V
Elégant coffret gainé. Dim. 260×185×90 mm.
COMPLET, en pièces détachées 203.00
FRIX EN UNE SEULE FOIS...

**XMPLIFICATEUR DE PUISSANCE (3 W)
pouvant s'adjoindre au TRANS'AUTO pour
fonctionnement sur batterie voiture 6 ou

COMPLET, en pièces détachées. PRIX EN UNE SEULE FOIS 59.20

△ LE PORKISTOR **△**

6 transistors + diode - 2 gammes (PO-GO) - Cadre ferroxcube 180 mm. PRISE ANTENNE AUTO COMMUTÉE

Elégant coffret cuir véritable Dimension: $200 \times 120 \times 180 \text{ mm}$

COMPLET, en pièces dét. 145.00 PRIX en UNE SEULE FOIS En ordre de marche...... 165.00



ATTENTION! NOUVELLE ADRESSE:

RADIO-ROBUR, 102, Boulevard BEAUMARCHAIS, PARIS-XI^e.

R. BAUDOIN, Ex-Prof. E.C.T.S.F.E. Tél.: ROQ 71-31. C.C.P. 7062-05 PARIS. Pour toute demande de documentation, joindre 5 timbres, S.V.P.

Demandez vite notre liste complète des "Premiers Sacrifices 1962"

UN COFFRET MULTI-SERVICES «PRÉ-AMÉNAGÉ»

livré avec un lot de matériel absolument « neuf » indispensable pour le dépannage radio, télé, transistor, etc...



- 1 ébénisterie pour HP ou Interphone.
- 1 HP 13 cm de grande marque.
- 1 jeu MF.
- 1 bloc bobinage standard OC-PO-GO.
- 10 supports de lampes.
- 1 support de lampe pour voyant.
- 1 ampèremètre diamètre 55 mm de 0 à 2,5 A.
- 2 vibreurs 6 et 12 V.
- 1 transfo de sortie.
- 1 condensateur 8 μ F 1000 V.
- 1 condensateur 32 μ F 450 V. 1 condensateur 50 μ F 200 V. 1 condensateur 500 μ F 15 V. 1 condensateur 2 000 μ F 15 V.

- -1 condensateur anti-parasite voiture 0,4 μ F 500 V.
- 10 condensateurs blindés sorties sur perles 5 000,
- 10 000, 20 000, 0,05 et 0,1 μ F (2 de chaque). 2 quartz.
- 10 potentiomètres A.I. et S.I. de 5 K Ω à 2,2 M Ω .
- 1 répartiteur de tension.
- 50 passe-fils.
- 1 grille moulée pour HP.
 1 kilo de chatterton américain.
- 1 piège à ions.
- 10 boutons divers.
- 25 m fil 2 conducteurs téléphone.
- 1 support tube télévision.
- 5 galettes rotacteurs télévision.
- 10 blindages de lampes modernes. - 2 bobinages télé Visodion.
- 1 réjecteur télévision.
- 1 baffle HP.
- 1 diode germanium.
- 25 m fil câblage.
- 25 m fil blindé.
- 25 m souplisso.

ET UN SAC... de PREMIÈRE UTILITÉ

en toile américaine fond et coins en cuir, bandoulière réglable.



UN SEUL COLIS PAR CLIENT!...

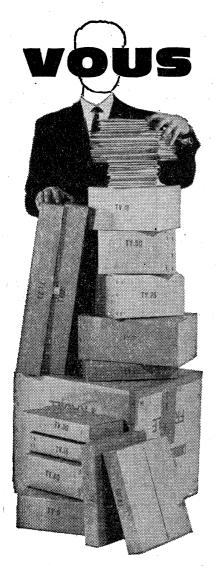
Valeur de l'ensemble : 500 NF

SUPER AFFAIRE LAG: franco 69 NF



Expéditions: Mandat à la commande ou contre remboursement C. C. P. Paris 6741-70 . Métro : Bonne-Nouvelle, 28, rue d'Hauteville, PARIS-10° - TAI. 57-30

Ouvert de 9 à 12 h. et de 14 à 19 h. 30, sauf le lundi matir

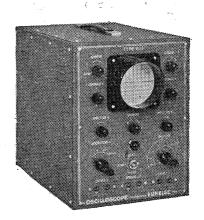


recevrez tout ce qu'il faut !

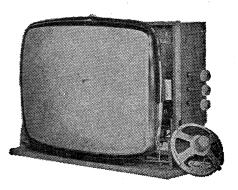
pour devenir un électronicien qualifié, en suivant les Cours de Radio et de Télévision d'EURELEC.

Pour le Cours de RADIO : 52 groupes de leçons théoriques et pratiques accompagnés de 11 importantes séries de matériel contenant plus de 600 Pièces détachées qui vous permettront de construire 3 appareils de mesure et un superbe récepteur à modulation d'amplitude et de fréquence!

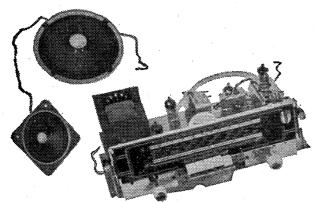
Pour le Cours de TÉLÉVISION: 52 groupes de leçons théoriques et pratiques, 14 séries de matériel. Vous construirez avec les 1.000 Pièces détachées du cours TV, un Oscilloscope professionnel et un Téléviseur 1100 à écran rectangulaire ultra-moderne!



S. P. I. 35



Et tout restera votre propriété!



Vous réaliserez, sans aucune difficulté, tous les montages pratiques grâce à l'assistance technique permanente d'EURELEC.

Notre enseignement personnalisé vous permet d'étudier avec facilité, au rythme qui vous convient le mieux. De plus notre formule révolutionnaire d'inscription sans engagement, est pour vous une véritable "assurance-satisfaction".

"Et songez qu'en vous inscrivant aux Cours d'EURELEC, la plus importante organisation européenne pour l'enseignement de l'électronique par correspondance, vous ferez vraiment le meilleur placement de toute votre vie, car vous deviendrez un spécialiste recherché dans une industrie toujours à court de techniciens.

Demandez dès aujourd'hui l'envoi gratuit de notre brochure illustrée en couleurs, qui vous indiquera tous les avantages dont vous pouvez bénéficier en suivant les Cours d'EURELEC.

EURELEC®

INSTITUT EUROPÉEN D'ÉLECTRONIQUE

Toute correspondance à : EURELEC - DIJON (Côte d'Or) (cette adresse suffit)

Hall d'information : 31, rue d'Astorg - PARIS 8° Pour le Bénélux exclusivement : Eurelec-Bénélux 11, rue des Deux Eglises - BRUXELLES 4

BON

(à découper ou à recopier)

Veuillez m'adresser gratuitement brochure illustrée. RP83	votre
NOM	
ADRESSE	
•••••	
PROFESSION	
(ci-joint 2 timbres pour frais d'envo	oi)

TRANSISTOR 62

nouvelle présentation

(voir description dans "Radio Constructeur" juin 62.)



PO-GO. Antenne auto. 6 transistors, 1 diode. Gainerie façon peau, 5 coloris. Très belle présentation, Finition.

Prix en pièces détachées

160.20 NF

Peut être fourni complet en ordre de marche

nouvelle présentation

(voir description dans " Le Haut Parleur " 15-5-62.)



Récepteur modulation de fréquence stéréo, utilisant le pro-cédé multiplex par sous-por-teuse. Mise en route et réglage par bouton unique. Vérification de l'accord par ceil magique. Sorties par cordons adaptés à équilibre réglable. Présentation luxueuse. réglable. Présentation luxueuse.

Livré en pièces détachées ou en ordre de marche Prix sur demande

nouvelle présentation



Téléviseur 819 et 625 lignes. Ecran 59 cm rectangulaire, teinté. Entièrement automatique, assurant au téléspectateur une grande souplesse d'utilisation. Très grande sensibilité. Ebénisterie luxueuse, extra-plate. Longueur 70 cm. Hauteur 51 cm. Profondeur 24 cm. Même modèle en 49 cm. Longueur 58 cm. Hauteur 42 cm. Profondeur 21 cm.

Livré en pièces détachées ou en ordre de marche Prix sur demande

Et toutes nos pièces TÉLÉVISION

Pour chaque appareil, DOCUMENTATION GRATUITE, comportant schéma, notice technique. Liste de prix.

S. A. — E^{TS} P. BERTHELEMY & C^{IE} rue d'Alsace, PARIS-X° - BOT 40-88

Disponible chez tous nos Dépositaires

Dépanneurs Revendeurs

Cette valise dépanneur professionnelle

Très robuste. Bois gainé. Spécialement conçue pour le transport. Comporte un cloisonnement rationnel pour l'outillage et pièces de rechange et une glace rétro amovible.



8.00
9.00
9.00
9.00
_

Expédition franco. Envoi contre remboursement (métropole seulement) sans aucun frais. Catalogue général sur demande.

Spécialités CH. PAUL

28, rue Raymond-Lefebvre, MONTREUIL (Seine). AVR. 54-16 — AVR. 68-86



qui vous conduiront rapidement à une brillante situation.

 Vous apprendrez Montage, Construction et Dépannage de tous les postes.

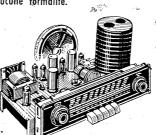
 Vous recevrez un matériel ultra-moderne : Transistors, circuits imprimés et appareils de mesures les plus perfectionnés qui resteront votre propriété.

Sans aucun engagement, sans rien payer d'avance, demandez

LA I'e LECON GRATUITE

Si vous êtes satisfait, vous ferez plus tard des versements minimes de 14,50 NF à la cadence que vous choisirez vous-même.

A tout moment, vous pourrez arrêter vos études sans aucune formalité.



Notre enseignement est à la portée de tous et notre méthode VOUS EMERVEILLERA

ECOLE PRATIQUE D'ELECTRONIQUE Radio-Télévision

11, RUE DU 4-SEPTEMBRE, PARIS (2°) - METRO : BOURSE

Unique en France! 3 « LIBRE - SERVICE » à visiter!

le choix le plus extraordinaire de pièces électroniques (au meilleur prix)



UNE AFFAIRE VRAIMENT « EXCEPTIONNELLE » Département 296, r. de Belleville, PARIS-20e professionnel DISPONIBLE!... matériel Professionnel haute qualité : 35.50 connecteurs, sel syns, relais subminiature, potent. de précision, 45.00 (rotopot-hélipot), etc... 75.00 CONSEILS TECHNIQUES 195.00 Automation M. ERKENS. BF et HI-FI FM. Enregistrement: M. COGNIAT Supervisés par M. DUCROCQ. THE PROPERTY OF

INCROYABLE!. mais VRAI TUBES TÉLÉ 110 49 et 59 cm avec tache. 90 NF avec petite tache......... 135 NF sans tache TUBES STANDARD - GARANTIS

● CHASSIS NON PERCÉS (tôle cad-

● CHASSIS TOLE (percés) pour TÉLÉ : 10.00 5.00 10.00 370 × 380 × 100 mm.... 470 × 240 × 40 mm.... 500 × 440 × 70 mm.... 530 × 430 × 50 mm....

● CV 2 × 490 pF (petit modèle) + CHASSIS 35 × 15 cm + CADRAN 35 × 8 cm. Exception.... 5.00

M PROFITER! Fil de câblage, Ele ka..... 5.00 A PROFITER! Fil de câblage, le kg....... 5.00

Souple, rigide, sous plastique, qualité aviation. En couronnes indivisibles de l à 6 kg.

• FIL ÉMAILLÉ (coupes 5 à 500 m selon diam.). (Voir détail : « Radio-Plans », de juin).

FIL ÉMAILLÉ au poids. Toutes sec-

Pour DÉCORATION ou INSO-NORISATION... «FLOQUAGE» Détail : voir Radio-Plans de Mai. (Echantillon + notice contre en-veloppe timbrée).

■ LAITON en feuille 3, 8 et 12/10. (« Radio-Plans » de juin).

MOTEURS: 4,5 V 350 mA en charge -

PLATINE T.D. allemande (très grande marque.

MONO-STÉRÉO - 110/220 V,

4 vitesses, qualité semi-professionnelle (29×22×6,5 + 4 cm).

PRIX A PROFITER! 105.00

... et en PRIME: I valise pour électrophone 41×23×8 + 8 cm en bois gainé.

● QUARTZ de 825 Kcs à 60 Mcs (150 valeurs) (liste et tarif contre enveloppe timbrée). Ensemble de 80 QUARTZ (de 5706

• RÉSISTANCES de PRÉCISION, gd choix de valeurs. 0,5 % 1.75 - 1 % 1.25 - 2% 1.00 - 5% 0.20 - 5% miniature de 0.28 à 0.60 (suiv. watt).

● RÉSISTANCES SUBMINIATURES : RÉSISTANCES SUBMITATA Ohms à 1/8 W 30 valeurs de 100 ohms à 15 mégohms (diam. 1 mm, long. 7 mm).

 TOILE PLASTIFIÉE pour NAGE (larg, 125 cm).
 GAI-NAGE (larg, 125 cm).

 Qualité supérieure, 0,25 m.
 2.50

 0,5 m.
 5.00 - 1 m.

 10.00

 Qualité inférieure : moitié prix.

• TISSUS pour HP (textile souple) : (Largeur : 125 cm.)
Qualité supérieure : 0,25 m. 2.50
0.5 m... 5.00 - 1 m... 10.00 0,5 m... **5.00 -** 1 m.. Qualité inférieure : moitié prix.

TEXTURE plastifiée acoustique, grand choix de couleurs, le dm²... 0.40

RADIO PRIM

(Porte des Lilas) 296, rue de Belleville **MEN 40-48**

RADIO M. J.

(Gobelins) * (Gobelins) GOB 47-69

RADIO PRIM

(Gares Nord et Est) 5, rue de l'Aqueduc PARIS-10e NOR 05-15

Sce Province S.C.A.R.

19, rue Claude-Bernard PARIS-5e - NOR 21-17-C.C.P. 6690-78 Paris (Frais d'envoi en sus).

VU NOTRE CHOIX TOUJOURS CROISSANT, NOUS N'AVONS PAS DE CATALOGUE — ENVOIS PROVINCE : minimum 30 NF le meilleur accueil vous y attend!... Visitez-nous!...



SOCIÉTÉ B. G. MÉNAGER

MARCHANDISES NEUVES HORS COURS

Téléviseurs écran plat 54 cm mult mostat, 3 feux, four, Soignées. 329.00 Moteurs courant lumière, 2 fils (110 et 220 V). Carcasse fonte. Roulements à billes SKF. Bobinage cuivre.

100 réglettes Fluo 1,20 m, 110 ou 220 complet, avec transfo incorporé et starter sauf tube... 29.50 en 0,60 m. 24.00 Moteurs machines à coudre, pose instantanée, 2 allures : broderie, travail normal. Complets avec rhéostat à pédale, poulie, courroies, cordon éclairage, garantis 2 ans 220 V.. 99.00 110 V.. 89.00 Même ensemble sans éclairage, 1 vitesse. 40 V 65.00 | Moteurs courant lumière, 2 fils (110 et 220 V). Carcasse fonte. Roulements à billes SKF. Bobinage cuivre. 0,35 CV, 1 500 tr /mn. 10.60 0,50 CV, 1 500 tr /mn. 10.60 0,34 CV, 1 500 tr /mn. 10.60 0,75 CV, 1 500 à 3 000 tr /mn. 123.58 1 CV. 138.00 2 CV. 17.45 0,00 corcasse fonte, garantis 1 an. 10.75 CV, 1 38.00 2 CV. 17.45 0,00 corcasse fonte, garantis 2.75 CV. 123.84 5 CV. 279.85 Tous roulements sous 48 heures. 100 micromoteurs, 110 V8 tr /mn. 25.00 corcasse fonte. Roulements sous 48 heures. 100 micromoteurs, 110 V8 tr /mn. 25.00 corcasse fonte. Roulements sous 48 heures. 100 micromoteurs, 110 V8 tr /mn. 25.00 corcasse fonte. Roulements dilles de contrôle VOC voltmètre, ampèremètre milli 16 contrôles 110 ou 220. 46.00 Transfos 110 /220 Afo.00 Transfos 110 /220 Afo.0

Machine à laver bloc Diene

AFFAIRES ABSOLUMENT SENSATIONNELLES

Réfrigérateurs 1962, derniers modèles, neufs, avec groupes compresseurs américains garantis 5 ans (110 ou Modèle 8 kg. 389.80
25 groupes électrogènes américains portatif 6 à 12 V, surplus parfait état, 395.00. 50 bâtis de scie circulaire et arbres monobloc avec chevalet et porte-bûche, table basculante poulie gorges jusqu'à 600 mm.

On moteurs automatiques Claret, Vendue..... E Thermostat autom. pour tous Thermomètre frigo. 5.00 100 petites pompes pour mach. ver ou vidange de cuve, etc. 110-220 boite de vitesse, système agitateur mouvement alternatif accouplé avec son moteur 110 x 220.... 225.00 10 moteurs de mach, à laver Hoover 1,500 kg. 110.00 10 cuves Hoover, 1,500 kg. 65.00 50 très belles pendules électr. sur pile 1,5 V pour un an, mouvement rubis, boîtier étanche.... 56.50 20 aérateurs de cuisine Radiola. 59.75 Neufs...... 2 machines à laver Thermon

en 220 V ou 5/10 A 380 V, garanties 1 am. 380.00
10 moteurs Jeumont neuts triphasés 1,25 CV. 149.00
500 poêles à mazout grande marque, modèles luxe émaillés au four, 3 600 captions, 1,25 1 à l'heure, régulateur de tirage et réservoir 7 litres incorporés, baut. 0,60 m prof. 0,34 m larg. 0,48 m. harg. 0,48 m. haut. 0,60 m prof. 0,34 m, larg. 0,48 m. Neufs, emballés... 295.00 50 radiateurs butane sur roulettes pour bouteille incorporée.. 125.00 100 soxbetières élect. autom. 110 ou 220 V, brassage par mouvement altern. 20 compresseurs nus, 3 kg de pression, occasion. 79.00
10 rôtissoires élect, infra-rouge, broche tournante Cadillac. Valeur 240 NF, pour 137.00
Essoreuse centrifuge de démonstration. 110 V. 250.00
Poste à soudure portatif propane et butane complet avec access, en cof-valise avec haut-parleur, amplificateur, lampes, tourne-disques 4 vitesses, pick-up microsillon 110-220 V 179.95
Avec 2 haut-parleurs ... 229.00
Dégivreur autom. pour frigo. 48.00
100 pistolets pour peinture, complet avec petit réservoir ... 14.90 avec petit réservoir..... 14.90 6 machines à laver, 4 kg, 110 ou 220 V, sans chauf., avec bloc d'essor.295.00

Sans aucun paiement d'avance ... apprenez: La RADIO La TÉL Avec une dépense minime de 27,00 NF, payable par mensualités et sans signer aucun engagement, vous vous ferez une brillante situation. **VOUS RECEVREZ PLUS DE 120 LEÇONS,** PLUS DE 400 PIECES DE MATERIEL, PLUS DE 500 PAGES DE COURS. Vous construirez plusieurs postes et appareils de mesures. Vous apprendrez par correspondance le montage, la construction et le dépannage de tous les postes modernes. Diplôme de fin d'études délivré conformément à la loi. Notre préparation complète à la carrière de MONTEUR-DÉPANNEUR EN RADIO-TÉLÉVISION et ÉLECTRONIQUE comporte 25 ENVOIS DE COURS ET DE MATÉRIEL C'est une organisation unique au monde. Jourd'hui même et sans engagement : Demandez aujourd'hui la docula Ire mentation gratuite gratuite 164, RUE DE L'UNIVERSITÉ PARIS 7

10 compresseurs révisés sur socle avec Groupes électro-pompes Windt, neufs, 110 u220, courant lumière, turbine bronze, consommat. 400 W. Élévat. 22 m. Aspirat. 7 m. Garantis l an. La pièce... 289.00 Le même groupe avec réservoir 50 litres contenteur autométique. Chargeurs d'accus auto, belle fabrication, 12 et 6 V, 110 et 220. Fort débit, cordon et fusibles. Complets, garantis l an. 86.75 Aspirateurs état neuf, utilisés en démonstration, complets avec accessoires.

Conord, Electro-Lux...... 148.00 Pompes centrifuges neuves à transmission Circuses SEV 110 V avec jeux, bros métal et soie..... 155.00 Circuses utilisées en démonstration, état neuf, garanties 1 an, Electrolux, Conord. Prix......208.50

cir. Paris-Rhône Baby IV... Moteurs à essence 2 temps, 1 CV 5, en 3 000 tr/mn.. 276.78 En 5 CV. 59 1.96 Machines à laver utilisées en démonstration, état neuf. Garanties 1 an. Machine à laver Frigidaire entièrement automatique, 6 kilos. Valeur 2 390 NF, pour..... 1490.00 Machine à laver démarquée 5 kg, chauff. gaz ville ou butane, bloc essoreur $110 \times 220 \text{V}$ Valeur 550.00 pour...... 350.00 Mors nº 2, essor. centrif..... 280.00 2 machines Brandt, essor. centr., pompe et minut. Valeur 8i10 00...... 510.00 Super Lavix...... 390.00 Sauter 110 V, chauff. gaz..... 590.00 Thomson gaz et sur 110 /220 V. 590.00 5 Bendix entièrement automatiques. Valeur 1 460.00, la pièce...... 750.00 2 machines à laver Conord, chauffage butane ou gaz, essor. centrifuge, 6 kg linge. Valeur 1 350.00, la pièce..... **690.00** Même machine sans pompe.... **620.00** 2 machines à laver Hoover. Garanties 1 an, 110 × 220, essoreuse chauffante 3,500 kg. Valeur 750.00. Vendue. **490.00** La même non chauffante..... 449.00 Réfrigérateurs Frigélux, utilisés en démonstration. Depuis...... 340.00

SOCIÉTÉ B. G. MÉNAGER

20, rue AU MAIRE, PARIS-3°. Tél. : TUR. 66-96. Métro : ARTS-ET-MÉTIERS.

Ces marchandises sont rigoureusement garanties 1 an. Expédition province, chèque ou mandat à la commande. Port dû. Conditions de crédit sur demande. Liste complète des machines à laver contre un timbre de 0,25 NF.

Vente, échange de moteurs d'occasion. Envoi gratuit tarifs de plus de 200 sortes de moteurs différents et de toutes machines à laver disponibles.

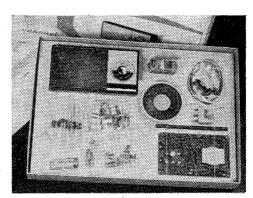
POUR TOUS VOS COMPOSANTS ADRESSEZ-VOUS A

EX-CEP-TION-NEL!-

Le Département "Kit" de COGEREL a sélectionné des ensembles de pièces détachées qui vous permettront de construire avec facilité des matériels électroniques de qualité (même si vous n'êtes pas un familier de la radio), grâce aux notices explicatives d'accompagnement, dont il vous suffira de suivre pas à pas les indications détaillées et parfaitement claires!

Pour aller partout avec le "plein" de musique,

COGEKIT POCKET: PO-GO, 6 transistors + une diode montés sur circuit imprimé (14,2 x 7,7 x 3,6 cm). Le coffret complet avec notice de montage = 89,50 NF seulement, chez COGEREL, 3 rue la Boétie, Paris. Envoi franco = 94,50 NF



Voici le compagnon rêvé de toutes vos "évasions" :



COGEKIT "Tramontane": PO-GO-OC 7 transistors + 2 diodes livrés montés sur 3 modules à circuits imprimés tout câblés et réglés. Le coffret permettant de construire ce récepteur portatif, de grande classe ne coûte que 249 NF. Envoi franco = 256 NF.

Pour vos disques préférés, la "haute musicalité" du COGEKIT ampli HI FI 661 :

Stéréo 2 x 6 watts sur circuits imprimés. Linéaire à $\frac{1}{3}$ db de 25 à 20.000 Hz. Distorsion inférieure à 1% à 6 W : vous serez fier de cette merveilleuse réalisation. Ampli Hi Fi 661 Monaural = 318 NF (envoi franco 330 NF). Complément 2ème chaîne pour stéréo = 167 NF (envoi franco 175 NF). Ampli Hi Fi 661 stéréo = 485 NF (envoi franco 500 NF)



NB. — Tous nos envois franco se font contre-remboursement postal ou après paiement anticipé — chèque, mandat, virement C.C.P. DIJON n° 221 — à la commande. Les prix indiqués concernent les expéditions en France; pour les expéditions hors Métropole, détaxe de 20 %.

Et pour tous vos besoins en composants électroniques

vous trouverez à COGEREL le plus grand choix (6.000 types différents pour un stock de près de 400.000 pièces sélectionnées auprès des plus importants constructeurs français ou étrangers), et les meilleurs prix puisque la formule COGEREL de "VENTE DIRECTE" est la plus avantageuse pour l'utilisateur. De plus, grâce à son organisation de Ventes par Correspondance qui est la première en France, COGEREL peut assurer toute l'année, sans interruption, vos approvisionnements en composants électroniques.

Oui! COGEREL met à votre service UNE ORGANISATION SANS PRECEDENT. Venez au Magasin Pilote, 3 rue la Boétie, Paris (ouvert tous les jours sans interruption de 9 h 30 à 19 h, sauf le lundi matin), ou si vous désirez utiliser les services de notre département "Ventes par Correspondance", demandez le catalogue gratuit en adressant ce Bon à COGEREL-Dijon (Côte-d'Or)



Département "Ventes par Correspondance"

COGEREL-DIJON (cette adresse suffit)

Magasin-Pilote - 3 RUE LA BOETIE, PARIS 8º

BON

Veuillez m'adresser gratuitement votre catalogue illustré RP 919

Nom

Adresse

Profession .

(ci-joint 4 timbres pour frais d'envoi)

LA LIBRAIRIE A PARISIENNE

43, rue de Dunkerque, PARIS-X° — Téléphone : TRU. 09-95

possède l'assortiment le plus complet de France en ouvrages sur la radio. En voici un aperçu.

La Librairie Parisienne est une librairie de détail qui ne vend pas aux libraires. Les prix sont susceptibles de variations.

RADIO - TÉLÉVISION - NOUVEAUTÉS - RÉIMPRESSIONS

Collection de technologie électronique : SCHURE. Circuits résonnants. — Traduit de l'américain, par H. Aberdam. Introduction à la résonance. Circuits à résonance série, Eléments des circuits à résonance parallèles (ou anti-résonants). Circuits à résonance parallèle. Circuits ré-

et puissance dissipée. Etude des groupe-ments de circuits à courant continu. Carac-

Amplificateurs basse fréquence. — Les principes de l'amplification. Considérations fondamentales relatives aux amplificateurs. Amplificateurs basse fréquence de tension.

Amplificateurs spéciaux et mesures. VIII-98 pages 14 x 22, avec 35 fig., 1962. Broché sous couverture illustrée, 180 g. NF 8,00 Tube and Transistor Handbook. — Toutes les caractéristiques, toutes les équivalences des tubes et des transistors que l'on trouve actuellement sur le marché mondial. Un couverge pratique et utile présenté sous

schémas ayant fait leurs preuves et per-

mettant la réalisation d'ensembles basse réquence, du simple amplificateur à deux tubes à la chaîne stéréophonique 2 × 10 W à transistors. De nombreux montages complémentaires permettent aux techniciens d'améliorer les caractéristiques des appareils en leur possession. 54 pages, 31 figures, 1962, 200 g NF 4,70 V. SCHAFF. Transistor-Service. — Toutes les méthodes pratiques de dépannage ration-

nel des circuits à transistors. Indispensable au dépanneur, comme au technicien qui désire déterminer rapidement quelles sont dernes. 800 pages, nombreux schémas, 1962, 200 g............. NF 5.70 Robert ASCHEN. Les mesures fondamentales

obert ASCHEN. Les mesures jondamentales en télévision (Applications à l'industrie haute fréquence). — Extrait de la table des matières : Mesure du bruit de fond. Mesure de l'intensité d'un champ électrique et de la puissance émise. Mesure de la sensibilité d'un récepteur F.M. Mesure du taux d'ondes stationnaires à l'aide 'un wobbulateur. Mesure d'une admittance. Mesures et mise au point des convertisseurs de puissance V.H.F. et U.H.F. : avantages et inconvénients du changement de fréquence. Mesure de la distorsion de phase. Examen des amplificateurs basse fréquence et vidéo-fréquence. Mesure des transistors.

transistors.

Tout en essayant de donner une vue d'ensemble de l'aspect actuel des mesures fondamentales en télévision et dans l'industrie de haute fréquence, cet ouvrage garde essentiellement un caractère pratique. Il constitue le premier manuel de mesure du technicien de télévision et plus généralement des praticiens hautes fréquences, très hautes fréquences et vidéo-fréquences.

P. BIGNON. Technique de la radiocommande.

relais. Voies normalisées. Translations. Signalisation en commutation. Commuta-

trent comment ces montages fondamentaux

- Ce livre s'adresse essentiellement aux utilisateurs, plus spécialement aux électrotechniciens qui n'ont pas encore une idée précise des innombrables possibilités que leur offre l'électronique. Après avoir examiné les principes physiques de fonction-nement des thyratrons, l'auteur nous dé-crit les caractéristiques électriques de ces éléments, suivant leurs différents modes de branchement. Il envisage ensuite les montages fondamentaux, puis décrit un grand nombre d'applications (relais, minuteries, redresseurs, commandes, etc.). Malgré sa petitesse apparente cet ouvrage donne une foule de renseignements pratiques, concré-

Il ne sera répondu à aucune correspondance non accompagnée d'une enveloppe timbrée pour la réponse.

CONDITIONS D'ENVOI

Pour le calcul des frais d'envoi, veuillez vous reporter aux indications suivantes: France et Union Française: de 10 à 100 g 0,50 NF; de 100 à 200 g 0,70 NF; de 200 à 300 g 0,85 NF; de 300 à 500 g 1,25 NF; de 500 à 1000 g 1,75 NF; de 1000 à 1500 g 2,25 NF; de 1500 à 2000 g 2,75 NF; de 2000 à 2500 g 3,25 NF; de 2500 à 3000 g 3,75 NF. Recommandation: 0,70 NF obligatoire pour tout envoi supérieur à 20 NF. — Etranger: 0,20 NF par 100 g. Par 50 g ou fraction de 50 g en plus: 0,10 NF. — Recommandation obligatoire en plus: 0,70 NF par envoi. Aucun envoi contre remboursement: paiement à la commande par mandat, chèque ou chèque postal (Paris 4949-29). Les paiements en timbres ne sont pas acceptés. Visitez notre librairie, vous y trouverez le plus grand choix d'ouvrages scientifiques aux meilleurs prix. Ouverte de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 18 h 30, tous les jours sauf le lundi.

ABONNEMENTS:

Un an.... NF 16.50 Six mois.. NF 8.50 Etranger, 1 an. NF 19.75

Pour tout changement d'adresse envoyer la dernière bande en joignant 0,50 NF en timbres-poste.

PARAIT LE PREMIER DE CHAQUE MOIS



la revue du véritable amateur sans-filiste LE DIRECTEUR DE PUBLICATION Raymond SCHALIT

DIRECTION . **ADMINISTRATION ABONNEMENTS**

43, r. de Dunkerque, PARIS-Xe. Tél. : TRU 09-92 C. C. Postal : PARIS 259-10

COURRIER DE RADIO-PLANS

Nous répondons par la voie du journal et dans le numéro du mois suivant à toutes les questions nous parvenant avant le 5 de chaque mois, et dans les dix jours aux questions posées par lettre par les lecteurs et les abonnés de RADIO-PLANS, aux conditions suivantes :

Io Chaque lettre ne devra contenir qu'une question;

2º Si la question consiste simplement en une demande d'adresse de fournisseur quelconque, d'un numéro du journal ayant contenu un article déterminé ou d'un ouvrage de livrairie, joindre simplement à la demande une enveloppe timbrée à votre adresse, écrite lisiblement, un bon-réponse, une bande d'abonnement, ou un coupon-réponse pour les lecteurs habitant l'étranger

3º S'il s'agit d'une question d'ordre technique, joindre en plus un mandat de 1,00 NF.

D..., à Sevran (Seine-et-Oise).

1º Voudrait savoir s'il peut utiliser une antenne TV avec un récepteur FM. Si cela lui donnerait plus de sensibilité car l'indicateur d'accord du récepteur ne se ferme pas complètement. complètement.

2º Où faut-il brancher l'hétérodyne pour régler les transfos MF d'un récepteur à modu-lation de fréquence?

3° Constate sur un poste AM qu'un condensateur ajustable de 20 pF relatif à la gamme GO provoque des crépitements. Ce défaut cesse en remplaçant cet organe par un

condensateur céramique.

4º S'inquiète que sur ce récepteur AM l'indicateur d'accord ne se ferme pas complètement à l'accord sur une station

5° Comment supprimer un bourdonnement de secteur ?

1º Vous ne pouvez pas obtenir de bons résultats en utilisant votre antenne TV pour la réception de la FM. En effet, dans les deux cas, les antennes par leurs dimensions sont accordées sur les bandes de fréquences correspondant aux émissions. Or, ces bandes de fréquences sont trop différentes pour permettre un rendement normal. Il n'est pas nécessaire que l'indicateur d'accord se ferme complètement.

- 2º Il faut relier l'hétérodyne à la grille modulatrice de la lampe changeuse de fréquence.
- 3º Il s'agit vraisemblablement d'un défaut du condensateur ajustable.
- 4º Comme nous vous le disons plus haut, il n'est pas nécessaire que l'indicateur se ferme complétement.
- 5º Pour supprimer ce ronflement, essayez d'augmenter la valeur des condensateurs de filtrage.

J. M..., à Marseille. Voudrait sur un électrophone équipé d'un haut-parleur de 21 cm et d'un tweeter de 7 cm, adjoindre un troisième haut-parleur de 17 cm. Comment améliorer l'efficacité pour les fréquences graves d'un contrôle de tonalité à réglage séparé :

Nous ne pensons pas que l'adjonction d'un haut-parleur de 17 cm soit profitable à la reproduction de votre ampli. En effet, ce haut-parleur fera simplement double emploi avec le 21 cm.

Néanmoins, si vous le désirez, vous pouvez brancher sa bobine mobile en série avec celle du 21 cm, mais il faudra changer le transformateur de sortie contre un donnant une impédance primaire de 5 000 ohms pour une de 5 ohms au secondaire.

Pour améliorer le fonctionnement de votre réglage de tonalité, essayez de remplacer le condensateur de 2000 pF de la branche aiguë par un de 200 pF. Essayez également de placer une résistance de 100 000 ohms entre les deux curseurs des potentiomètres.

J..., à Angculême.

Nous demande les valeurs non mentionnées sur la figure 3 du montage ultra-linéaire décrit dans notre numéro 173 :

1º La résistance de blocage de la grille de la ECL82 nº 2 doit être de 1 K Ω comme celle de la pentode ECL82 nº 1

2° La résistance de charge de l'anode de triode ECL82 n° 1 doit être de 50 KΩ. Cette résistance doit être rigoureusement égale à celle de charge cathodique (borne 8 de la ECL82 n° 1). De plus, il vaut mieux réaliser des 2 W pour éviter l'agitation themique. tion thermique.

3º Une erreur s'est glissée. On a indiqué 1 K comme résistance de fuite (borne 3 de la ECL82 nº 1 pentode) il faut 1 Ma.

4º Les résistances de 200 K et 100 K, qui encadrent le commutateur parole-musique et formant avec le C = 10 nF un système d'affaiblissement du médium, peuvent être modifiées suivant l'enceinte acoustique utilisée. Les basses augmentent d'intensité quand on les diminue.

Nous avisons nos lecteurs qu'en raison des vacances le service du courrier ne fonctionnera pas du 15 Juillet au 15 Août.

SOMMAIRE **DU Nº 177 - JUILLET 1962**

	.,
ABC de l'oscillographe	17
Les câbles coaxiaux	21
Electrophone portatif 4 vitesses	
ECL82 - EZ80	24
Techniques étrangères	27
L'électron qui compte	31
Récepteur portatif à 7 transistors	
ormi ormi ormi onimi (o)	
37T1 - 36T1 - 35T1 - 991T1 (2) -	
988T1 (2)	34
Montages TV à transistors	39
Tubes spéciaux : les compteurs à	
décade	43
Tuyaux pratiques : isolement des	
condensateurs de liaison	45
L'amateur et les surplus	46
Q5ER, Q Multiplier, SSB, sélectojet	
Quint, Q Munipher, and, selectojet	
par ON4SF	49
Neutrodynation des transistors	50
Quelques valeurs de moyennes fré-	
	51
quences	. 21
Signal tracer à transistors SFT101 (2) -	
SFT121 (2)	52
Amplificateur de puissance	57
	·

J. N. N..., à Issy. Comment procéder à des enregistrements sur magnétophone en partant d'un poste radio ou d'un téléviseur ?

Pour enregistrer sur votre magnétophone les émissions reçues par un poste radio ou un téléviseur, il suffit de relier la sortie détection de l'un ou de l'autre à l'entrée enregistrement de l'un ou de l'autre a l'entrée enregistrement du magnétophone (prise PU ou radio). La sortie détection peut être prise sur le curseur du poten-tiomètre de volume du récepteur ou du téléviseur. Dans ce dernier cas, il s'agit, bien entendu, du potentiomètre volume « son ». La liaison sera réalisée par un câble blindé dont la gaine sera reliée à la masse du récepteur ou téléviseur et à celle du magnétophone.

ou téléviseur et à celle du magnétophone.

G. C..., à Mouthiers.

G. C..., à Mouthiers.

Nous pose les questions suivantes:

1º Quelles sont les caractéristiques des bobinages HF pour recevoir l'émission de télé son de Limoges canal 2, bande 1, diamètre fil et diamètre des bobinages accord et oscillateur.

2º Comment peut-on calculer le nombre de spires d'un bobinage pour une fréquence donnée et comment calculer la valeur de sa self.

Pour que nous puissions vous renseigner, il faudrait que vous nous communiquiez le schéma du récepteur que vous désirez réaliser.

2º Pour déterminer un bobinage pour une fréquence donnée, il faut, connaissant la valeur du CV, calculer la self en appliquant la formule de Thomson: W²LC = I.

Pour déterminer le nombre de tours, il existe différentes formules, selon qu'il s'agit d'un bobi-nage à une couche, à plusieurs couches, ou en nid d'abeille. Toutes ces formules donnent d'ailleurs des valeurs approchées.

A.L..., à Isneauville. Ayant réalisé un poste à transistors à amplification directe reflex, se plaint d'un manque de sensibilité.

Le fait que vous nous signalez concernant votre récepteur reflex indique de sa part un manque de sensibilité. Il faudrait tout d'abord pouvoir vérifier si

un des transistors n'est pas défectueux.

Dans le cas contraire, nous pensons qu'il s'agit d'un mauvais réglage. Il faudrait revoir l'alignement de cet appareil, diminuer ou même supprimer le condensateur C de neutrodyne.

(Suite page 58.)



PUBLICITÉ : J. BONNANGE 44, rue TAITBOUT PARIS (IXe) Tél. : TRINITÉ 21-11

Le précédent nº a été tiré à 44.347 exemplaires. Imprimerie de Sceaux, 5, rue Michel-Charaire, Sceaux.

BON DE RÉPONSE Radio-Flans



dévoile à tous

LES PRODIGES DE LA TECHNIQUE

Au sommaire du numéro 9 de Juillet :

- Les 24 heures du MANS: tous les secrets sur la course qui prépare la voiture que vous piloterez demain.
- J'ai visité une clinique de locomotives.
- CARAVELLE a fait école : de la Grande-Bretagne à l'U.R.S.S. en passant par les U.S.A. et la Suisse, l'aviation adopte le tout à l'arrière.
- Le Gazoduc Afrique-Europe.

- Le train fantôme de JACKASS FLATS ouvre la voie à la fusée atomique NERVA, etc...
- Les fiches techniques à collectionner et donnant toutes les caractéristiques du matériel nouveau.

TOUS LES PROGRÈS

- de l'AUTOMOBILE
- de l'ASTRONAUTIQUE
- de l'AVIATION
- de la NAVIGATION
- du RAIL...

DANS



CHAQUE MOIS

100 PAGES

170 PHOTOS

1,50 NF

ABC DE L'OSCILLOGRAPHE

Alimentation — Disposition des éléments

Par Roger DAMAN, Ingénieur E. S. E.

Nos derniers articles ont été consacrés à l'étude générale des bases de temps. Nous avons ainsi passé en revue les différents éléments qui constituent un oscillographe, à l'exception, toutefois, des circuits d'alimentation. Ces éléments sont :

elements sont:

1. LE TUBE A RAYONS CATHODIQUES.
2. LES AMPLIFICATEURS pour la déviation verticale et pour la déviation horizontale.
Nous avons, en effet, reconnu que le tube à rayons cathodiques n'était généralement pas assez sensible pour recevoir DIRECTEMENT les tensions dont il s'agit d'examiner la forme sur l'écran. Il faut passer par l'intermédiaire d'amplificateurs.

Ceux-ci doivent avoir des caractéristiques assez notablement différentes de celles qu'on exige habituellement des amplificateurs ordinaires. Nous avons donc examiné comment on pouvait leur donner ces qualités spéciales.

3. LA BASE DE TEMPS.

Dans la plupart des cas, on veut faire apparaître sur l'écran les variations d'une grandeur en FONCTION DU TEMPS. Il faut donc disposer d'une sorte d'horloge intérieure à l'oscillographe qui est précisément la BASE DE TEMPS. Ce dispositif doit fournir des tensions en dents de scie qui peuvent être synchronisées avec le phénomène qu'on veut observer. Les premiers oscillographes étaient munis de bases de temps utilisant les propriétés des THYRATRONS (ou tubes triodes à gaz). Toutefois, à l'heure actuelle, ce procédé est abandonné. Le thyratron est remplacé par des tubes à vide qui permettent d'obtenir des tensions en dents de scie à fréquence beaucoup plus élevée.

Il nous faut examiner maintenant la question de l'ALIMENTATION et de la disposition générale.

Alimentations à prévoir.

Il faut d'abord prévoir l'alimentation du tube à rayons cathodiques lui-même :

a) Chauffage de la cathode;b) Alimentation anodique.

Et puis, l'alimentation en chauffage et en tension anodique de tous les circuits accessoires : amplificateurs, bases de temps, etc.

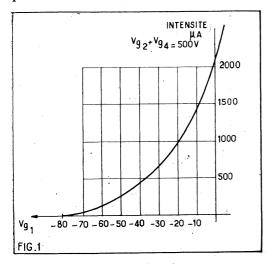
Les circuits de chauffage sont généralement prévus pour la tension normalisée de 6,3 V, aussi bien pour le tube amplificateur que pour le tube à rayons cathodiques lui-même.

Le nombre total de tubes est souvent assez élevé. Il en résulte que l'intensité de

Le nombre total de tubes est souvent assez élevé. Il en résulte que l'intensité de chauffage est assez grande. Cela entraîne la nécessité de prendre certaines précautions qui seront exposées plus haut.

Alimentation anodique du tube à rayons cathodiques.

Avec certains tubes à petit écran on peut utiliser la même alimentation que pour les autres circuits. Il est toutefois, cependant intéressant de prévoir une alimentation sous une tension plus élevée. On obtient un « spot » beaucoup plus fin et beaucoup plus brillant.



Cette séparation permet aussi de prévoir la mise à la masse des plaques de déviation ce qui donne les avantages certains que nous avons déjà signalés plus haut. Le tube à rayons cathodiques consomme

Le tube à rayons cathodiques consomme très peu. On peut s'en rendre compte d'après la caractéristique d'un tube DG7 — 3 alimenté sous la tension normale de 500 V. On voit qu'il faut une tension négative de 80 V pour couper complètement le faisceau cathodique.

de 80 V pour couper complètement le faisceau cathodique. Pour un spot de brillance normale l'intensité est de l'ordre de 1 000 μ A c'est-à-dire 1 mA. Pour une tension de polarisation nulle, le courant d'anode atteint 2 mA.

On peut facilement obtenir les 500 V nécessaires au moyen d'un transformateur du type normal. Dans ce cas, l'enroulement de haute tension est normalement prévu

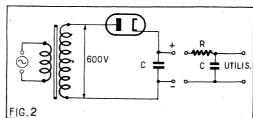


Fig. 2. — Schéma de redresseur monoalternance pouvant convenir pour un oscillographe. Le filtrage peut être très simplifié car il s'agit de filtrer une très faible intensité.

avec une prise médiane et donne en réalité : deux fois 300 V. Il y a donc, finalement, 600 V entre les deux extrémités de l'enroulement.

Le montage de la figure 2 permet théoriquement d'obtenir la tension de crête aux bornes du condensateur C. En partant de 600 V efficaces, la tension de crête est de $600 \times 1,4$, ce qui fait environ 850 V en courant continu.

Fig. 1. — Caractéristique d'intensité des électrodes g2 + g2 en fonction de la tension appliquée entre la cathode et le cylindre de Wehnelt pour un tube à rayons cathodiques moderne

On notera que l'intensité normale est de l'ordre de 1 mA.

Mais comme il s'agit d'un redressement avec une seule alternance, il est indispensable de bien filtrer le courant pour éliminer la tension d'ondulation. La fréquence de cette dernière est de 50 Hz.

Le problème de son atténuation est ici notablement simplifié par le fait qu'on peut mettre une très forte impédance dans la branche série du filtre, précisément parce que l'intensité qui le traverse est très faible.

que l'intensité qui le traverse est très faible.

Rien n'empêche de prendre R = 100 000 Ω. La chute de tension sera de 100 V pour une intensité de 1 mA. Je peux me permettre une telle chute de tension puisque je dispose de 850 V au départ et que le tube fonctionne parfaitement sous 500 V...

Si je prends $C=1~\mu F$, son impédance sera de $3~200~\Omega$ à 50~Hz. Le facteur d'atténuation de la composante d'ondulation est donc de 3~200/100~000 soit de 3,2/100.

Le fonctionnement étant prévu sous 500 V, si l'on tient compte de la chute de tension de 100 V dans la résistance R, il restera une tension de 850-600 = 250 V. Pour le réglage de la luminosité du spot, nous avons besoin d'une tension de l'ordre

Pour le réglage de la luminosité du spot, nous avons besoin d'une tension de l'ordre de 80 V. Nous disposons donc d'un supplément de tension de 250-80 soit 130 V. Celle-ci pourra être absorbée dans un filtrage supplémentaire. On pourra ainsi faire fonctionner le tube à rayons cathodiques sous une tension plus élevée.

Doubleur de tension.

Si l'on ne dispose pas d'un transformateur fournissant directement une tension assez élevée, on peut toujours utiliser un montage doubleur de tension.

Il en existe de plusieurs sortes. Le plus simple est le montage doubleur de Latour.

Nous en avons représenté le schéma sur la figure 3.

Le fonctionnement est le suivant :

1re alternance.

Le sens de circulation du courant est indiqué par les flèches marquées I₁. Ce courant charge le condensateur C1 jusqu'à la tension de crête, dans le sens indiqué par les signes + et —.

⁽¹⁾ Voir les nos 167 et suivants de Radio-Plans.

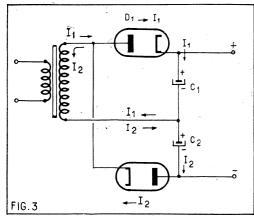


Fig. 3. — Exemple de redresseur doubleur de tension. Deux alternances, successives chargent C1 et C2 à la valeur de crête. Les deux condensateurs sont mis en série pour l'utilisation. On peut donc atteindre théoriquement une tension de sortie égale à deux fois la valeur de crête de la tension, alternative fournie par l'enroulement secondaire.

On notera que le sens de circulation du courant est naturellement inverse du sens de circulation des électrons.

La diode D2 n'est pas conductrice. 2e alternance.

Le sens de circulation du courant est inversé, comme il se doit. Cette fois la diode D2 est conductrice et le courant circule dans le sens indiqué par les flèches marquées I₂. Il en résulte la charge du condensateur C2 jusqu'à la tension de crête, dans le sens indiqué par les signes + et —.

Chacun des condensateurs est finalement chargé jusqu'à la valeur de crête de la tension fournie par l'enroulement secondaire. Pour l'utilisation on voit immédiatement que les deux condensateurs sont branchés en série. On obtient donc finalement une tension de sortie double.

Ce type de redresseur doubleur de tension présente l'inconvénient d'avoir une résistance interne relativement grande. Cela n'a pas beaucoup d'importance dans le cas d'un oscillographe parce que la consommation de courant demeure très faible.

Alimentation anodique des autres circuits.

Les circuits accessoires : amplificateurs, bases de temps, etc., sont généralement alimentés avec une tension anodique de 250 V. Il convient surtout d'en surveiller le filtrage. C'est, en effet, d'autant plus nécessaire que la caractéristique de transmission des amplificateurs s'étend beaucoup plus bas que 50 Hz qui est la fréquence du secteur.

Dans un amplificateur destiné à un récepteur de radio de qualité courante on ne se préoccupe généralement pas beaucoup d'obtenir une très forte atténuation de la composante à la fréquence du secteur. C'est, en effet, inutile parce que, à cette fréquence, la « réponse » de l'amplificateur de puissance est à peu près nulle... De plus, bien souvent, la voix du haut-parleur cesse d'être perceptible vers 120 Hz.

Ici le cas n'est pas le même. La présence d'une composante à la fréquence du secteur se traduira par un allongement apparent du spot. Cet allongement signifierait, en réalité, une vibration qui serait fort gênante dans de très nombreuses circonstances.

Action directe des champs magnétiques.

Cette vibration du « spot », si gênante, n'est pas toujours due à un défaut de filtrage. Elle peut être produite par l'action directe d'un champ magnétique alternatif sur le faisceau cathodique.

C'est le principe même de la déviation magnétique dans un oscillographe qui est ici à l'origine du défaut. Ce principe a été exposé dans nos articles précédents et nous n'y reviendrons pas.

Ces champs magnétiques alternatifs parasites peuvent avoir diverses origines. Il faut prendre de nombreuses précautions pour

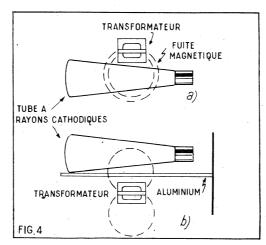


Fig. 4. — Deux exemples à ne pas suivre dans la disposition des éléments d'un oscillographe. Les lignes de force magnétique de fuite du transformateur coupent le faisceau cathodique et font vibrer le spot.

qu'ils ne se manifestent pas. Leurs causes?

— La plus fréquente est le champ magnétique de fuite du transformateur d'alimentation. Ainsi par exemple, il ne faudrait pas s'aviser de disposer les éléments comme nous l'indiquons sur la figure 4 a. Le faisceau cathodique serait inéluctablement placé dans les lignes de force du champ. Il y aurait des perturbations.

Il faut bien se dire, en effet, qu'un transformateur d'alimentation, si bien établi soit-il, présente toujours un champ de fuite magnétique. On peut l'atténuer très notablement, on ne peut pas le supprimer. Pour l'atténuer, il faut faire travailler les tôles du transformateur loin du régime de saturation.

Pour cela, il faut:

a) Utiliser des tôles de très bonne qualité (donc très perméables);

b) Calculer le transformateur très largement ou, comme disaient les vieux électriciens, avec beaucoup de fer et beaucoup de cuivre. Il en résulte que l'induction maximale, au lieu de dépasser 12 000 Gs reste largement inférieure à ce chiffre. Le transformateur est plus lourd et, par conséquent, plus coûteux, mais il a aussi un bien meilleur rendement.

Cela ne suffit d'ailleurs pas : il faut avoir soin de bien placer le transformateur.

Nous avons déjà signalé plus haut que l'emplacement de la figure $4 \ a$, est tout à fait défectueux. On pourrait croire que celui de la figure $4 \ b$ est bien meilleur.

L'expérience — si vous la tentiez — vous apprendrait qu'il n'en est rien. La « modulation » du spot serait à peu près la même. Peut-être penseriez-vous que c'est incompréhensible puisque le châssis d'aluminium placé entre le tube et le transformateur doit intercepter les lignes de force du champ magnétique et servir de blindage.

Ce raisonnement pourrait avoir sa valeur s'il s'agissait de courants de haute fréquence mais il s'agit de courants à 50 Hz, c'est-à-dire, de très basse fréquence... L'aluminium est, au contraire, parfaitement perméable aux champs magnétiques à basse fréquence et sa présence sera à peu près sans effet.

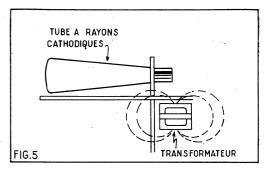


Fig. 5. — Disposition donnant généralement des résultats satisfaisants.

La disposition de la figure 5 est généralement beaucoup plus satisfaisante. Les lignes de force du flux de fuite du transformateur se referment en dehors des trajets suivis par les électrons du faisceau cathodique. Il n'y a donc pas de perturbation.

Transformateur spécial.

Il faut — cela va de soi — employer malgré cela un transformateur à faible fuite, c'est-à-dire dont les tôles travaillent loin du point de saturation. Un moyen assez efficace consiste à employer le « bouchage » du transformateur. Le principe en est indiqué sur la figure 6. Il consiste à placer dans le champ magnétique de fuite, une spire en court-circuit présentant une très faible résistance ohmique. On emploie une bande d'aluminium ou, mieux encore de cuivre rouge entourant le circuit magnétique. Il est essentiel que la jonction des deux extrémités de la bande ne présente qu'une résistance très faible.

Les champs magnétiques extérieurs du transformateur et de la « boucle » sont en opposition de phase. Il en résulte que le champ résultant perturbateur est notablement atténué.

Cette disposition a été couramment utilisée dans certains téléviseurs. Elle est parfaitement applicable à l'oscillographe.

On peut ainsi placer le transformateur

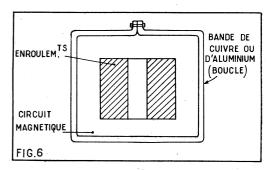


Fig. 6. — En « bouclant » le circuit magnétique au moyen d'une spire de cuivre ou d'aluminium de forte section on peut atténuer fortement le flux magnétique de fuite.

dans un blindage. Mais celui-ci doit être réalisé en un matériau présentant une faible reluctance. Il faut donc employer — par exemple — de la tôle assez épaisse à grande perméabilité.

Blindage du tube à rayons cathodiques.

Le tube à rayons cathodiques peut aussi être soumis à d'autres champs magnétiques parasites. Nous avons signalé plus haut que l'intensité de chauffage empruntée par les différents circuits accessoires pouvait être importante. Il en résulte que le champ magnétique dont s'entourent les connexions est important.

Enfin, les circuits de l'oscillateur bloqué peuvent être parcourus par des intensités

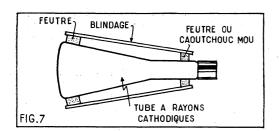


Fig. 7. — Une excellente mesure pour soustraire le tube à rayons cathodiques de l'action des champs magnétiques parasites consiste à l'enfermer dans un blindage à forte perméabilité magnétique. Le meilleur matériau est le mu-métal. On peut aussi employer la fonte douce, à condition de prévoir une épaisseur plus grande.

instantanées assez importantes pour créer des perturbations.

On peut alors avoir recours au blindage du tube à rayons cathodiques lui-même (voir fig. 7).

Le blindage le plus efficace est réalisé en mu-métal. C'est un alliage à haute perméabilité. C'est extrêmement efficace, mais c'est aussi extrêmement coûteux. Le blindage doit être établi pour le tube lui-même car il est impossible de travailler le mu-métal sans faire disparaître ses propriétés les plus précieuses.

Dans certains cas, on emploie un cône en fonte douce, plus épais. Les résultats sont bons, à condition d'avoir soigneusement désaimanté le blindage avant del 'avoir mis en place.

Disposition générale des circuits.

En toute rigueur, il faudrait décrire autant de dispositions des circuits qu'il y a d'oscillographes. Toutefois, on retrouve bien souvent des arrangements identiques et il nous semble utile de donner quelques indications générales.

Dans tous les oscillographes nous trouverons donc les éléments qui ont déjà été signalés dans l'introduction de cet article, c'est-à-dire:

- Amplificateur de déviation verticale;
- Amplificateur de déviation horizontale;

Fig. 8. — Disposition générale d'un oscillographe de modèle courant. Bien des variantes sont possibles.

- Base de temps ;
- Alimentation.

Différents commutateurs permettant de mettre hors circuit tel ou tel élément. C'est ainsi, par exemple, qu'il faut éliminer la base de temps pour effectuer certaines mesures. Cette opération s'effectue au moyen d'un commutateur.

L'ensemble des circuits d'un oscillographe peut être représenté comme nous l'avons indiqué sur la figure 8. Nous répétons qu'il ne s'agit pas de l'oscillographe x ni de l'oscillographe y, mais d'un oscillographe tout à fait impersonnel...

Réglages du tube à rayons cathodiques.

Les réglages ont déjà été indiqués quand nous avons étudié le tube lui-même. Il nous semble utile cependant de les rappeler ici en quelques mots.

Le réglage de « lumière » ou de « brillance » est d'abord mis au minimum. L'oscillographe ayant été mis sous tension, on attend les trente secondes nécessaires pour que la cathode prenne sa température normale de fonctionnement. Après quoi, on tourne le réglage de lumière. On fait ainsi apparaître le « spot ». En général, celui-ci n'a pas une forme parfaitement circulaire. Il se présente, soit sous forme d'un ovale, soit sous forme d'une virgule.

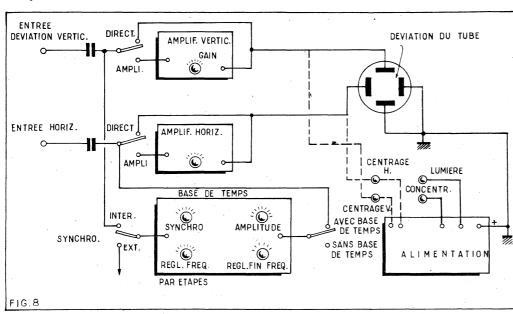
Il faut agir sur le réglage de « focalisation » ou de « concentration » pour lui donner la forme convenable. La meilleure concentration correspond à un spot d'un diamètre aussi faible que possible et parfaitement circulaire.

On notera que les réglages de « concentration » et de « lumière » sont souvent dépendants l'un de l'autre. Quand on agit sur l'un, il faut retoucher l'autre.

Il n'y a que des inconvénients à exagérer la brillance du sport. En général, il est alors beaucoup moins « concentré ». Il est souvent entouré d'un « halo ».

De plus, il faut se garder d'exagérer la brillance d'un spot immobile sur l'écran : il peut en résulter la destruction de la matière luminescente de l'écran.

En l'absence de tensions appliquées sur les plaques de déviation le spot doit occuper exactement le centre de l'écran. On fait cet essai en mettant les bornes d'entrée en court-circuit. Si le spot est décalé, il faut procéder au recentrage — si les réglages correspondants sont prévus dans l'équipement. Cette opération s'effectue sans aucune difficulté.



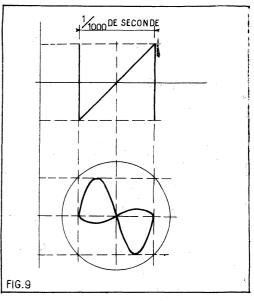


Fig. 9. — Pour observer une seule période sur l'écran, il faut que la fréquence de la tension à observer et celle de la base de temps soient égales. Quand cette égalité est rigoureusement obtenue par le jeu de la synchronisation, le tracé est parfaitement fixé.

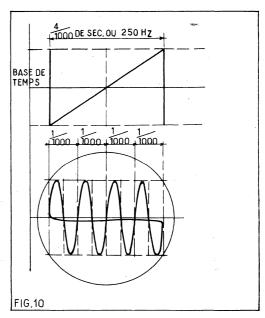


Fig. 10. — On peut aussi obtenir un tracé parfaitement fixe et observer plusieurs alternances en choisissant pour la base de temps un sous-multiple exact de la fréquence à observer. Ici le rapport est quatre.

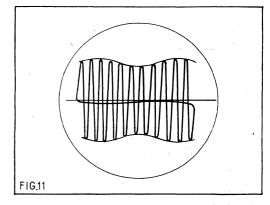


Fig. 11. — Il y a souvent intérêt à faire apparaître toute une série de périodes. On peut, par exemple, déceler une modulation parasite qui passerait sans doute si on faisait apparaître une seule alternance.

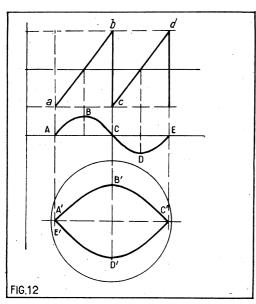


Fig. 12. — Ici le rapport des fréquences est dans l'autre sens. Celle de la tension de balayage est un multiple exact de la fréquence à examiner. Ici le rapport est deux.

Amplificateurs.

Les bornes d'entrée peuvent être directement reliées aux plaques de déviation par l'intermédiaire d'un commutateur. Cette disposition ne présente d'intérêt que si l'on dispose d'une tension d'entrée très élevée.

Dans certains oscillographes (ce n'est pas le cas sur la fig. 8) les bornes d'entrée correspondent à un potentiomètre. Cette disposition a l'inconvénient de diminuer l'impédance d'entrée de l'appareil; elle a, en revanche, l'avantage de permettre le réglage de l'amplitude dans tous les cas.

Dans la position « ampli » — les bornes d'entrées sont reliées à l'entrée des amplificateurs.

Un commutateur incomplètement représenté sur la disposition schématique de la figure 8 permet de relier les plaques de déviation horizontale à la base de temps.

Dans cette position, il est possible, avec certains oscillographes, de brancher les deux amplificateurs en cascade pour obtenir un gain plus élevé. Il est toutefois évident que toute commutation introduit des capacités parasites et que toute capacité parasite limite la réponse des amplificateurs du côté des fréquences les plus élevées. On ne peut pas tout avoir...

Le gain de chaque amplificateur peut être réglé d'une manière continue.

Base de temps.

Elle est généralement prévue avec trois réglages :

1. Fréquence.

La fréquence est commandée par l'intermédiaire de deux réglages :

a) Réglage discontinu par plots. C'est un commutateur qui permet de mettre en circuit des capacités fixes de valeurs différentes ;

b) Réglage continu, par résistance.

Ce réglage continu permet de couvrir largement l'intervalle qui sépare deux plots du commutateur a.

2. Amplitude.

Il arrive fréquemment que le réglage d'amplitude (quand il existe) réagisse d'une manière assez notable sur la fréquence produite.

3. Synchronisation.

Un dispositif d'entrée — généralement un potentiomètre — permet de « doser » l'importance de la tension de synchronisation destinée à asservir la base de temps.

Il y a intérêt à utiliser une tension de synchronisation aussi faible que possible. S'il en est autrement, il est fort possible que le prélèvement des impulsions de synchronisation ait pour conséquence une déformation des tensions qu'on veut examiner. Pour éviter ce grave inconvénient, il faut s'efforcer d'obtenir la stabilité des tracés sur l'écran en engageant le moins possible le réglage marqué « synchronisation ». Cela amène souvent à parfaire le réglage de fréquence de la base de temps. La tension synchronisante peut éventuellement être prise en aval ou en amont de l'amplificateur

Un commutateur permet de synchroniser la base de temps à l'aide d'une tension extérieure. C'est une disposition qui peut être fort intéressante pour effectuer certaines mesures.

Fréquence du balayage et fréquence à examiner.

Dans de nombreux cas, il peut être intéressant de ne pas utiliser une fréquence de balayage qui soit égale à celle qu'on désire examiner. On peut néanmoins obtenir une image fixe sur l'écran. Il suffit pour cela que la fréquence à examiner soit un multiple exact de la fréquence de balayage.

Prenons un exemple. Supposons qu'il s'agisse d'examiner une tension dont la fréquence est de 1 000 Hz. Si nous réglons la base de temps pour fournir une fréquence de 1 000 Hz, nous pourrons observer le tracé reproduit dans la partie inférieure de la figure. Pour peu que l'oscillographe présente un peu de distorsion d'amplitude, il sera assez difficile de juger de la forme exacte de la tension observée.

Mais nous obtiendrons encore une image parfaitement stable en réglant la fréquence de la base de temps de manière à fournir 250 périodes par seconde. A chaque période on voit apparaître quatre périodes complètes de la tension qu'on veut examiner. Le réglage est parfaitement stable si les circuits de synchronisation sont corrects

Il est souvent intéressant de pouvoir examiner tout un ensemble de périodes (fig. 11). Il suffit pour cela de régler la base de temps sur une fréquence plus basse que celle qu'on veut examiner, comme c'est le cas de la figure 11, par exemple. Dans ce cas, on peut s'apercevoir, par exemple, que la tension observée présente une modulation d'amplitude.

L'observation d'une seule période ne mettrait par cette anomalie en évidence d'une manière aussi nette. Les bases de temps bien établies permettent la synchronisation sur des multiples très différents de la fréquence fondamentale.

Mais n'est-il pas possible d'obtenir la synchronisation sur des fréquences sousmultiples ?

C'est parfaitement possible, mais il est évident que, dans ce cas, on ne peut observer sur l'écran que des tracés qui n'ont — en apparence — que peu de rapport avec ceux qu'on attendait.

Par exemple, si la base de temps est réglée sur 500 Hz pour observer une fréquence à 1000 Hz, le résultat sera celui que nous avons reproduit sur la figure 12.

En effet, pendant le temps a-c, le spot parcourt toute la largeur du tube et, pendant ce même temps, la déviation verticale suit le tracé ABC, c'est-à-dire décrit exactement une demi-sinusoïde ce qui donne A'B'C' sur l'écran.

Le parcours *b-c* correspond au retour rapide du spot à son point de départ. Après quoi, *c-d* correspond à GDE, c'est-à-dire à l'alternance négative de la sinusoïde. On obtient ainsi, dans l'autre sens, le parcours E'D'C'.

Si le rapport est de trois, on obtient alors le tracé bizarre de la figure 13. L'analyse de ce tracé s'effectue de la même manière que précédemment.

La période sinusoïdale est alors divisée en trois tiers.

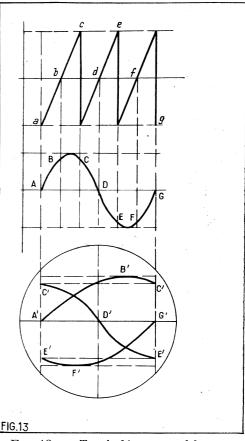


Fig. 13. — Tracé obtenu quand le rapport est de trois.



12 mois sur 12, et où que vous soyez,

le département "Ventes par Correspondance" de COGEREL s'empressera de satisfaire aux meilleurs prix tous vos besoins en composants électroniques de grandes marques

Demandez-nous le catalogue gratuit R.P.911 à COGEREL-DIJON (cette adresse suffit), en joignant 4 timbres pour frais d'envol.

LES CABLES COAXIAUX

Tout le monde, du moins en France, a l'habitude d'employer maintenant du câble coaxial de 75 Ω , tant pour les connexions de l'antenne que pour certaines liaisons délicates à l'intérieur des récepteurs de télévision et même de FM. En dehors de certaines lettres, relativement cabalistiques (FPD, et d'autres), les fabricants indiquent diverses caractéristiques telles que capacité (au mètre!), self, dont le sens exact n'est pas toujours très connu. Et nous sommes modestes car, en fait, nous n'avons jamais réussi à faire dire à un amateur ce qu'elles représentaient exactement pour lui.

Essayons de détailler ces valeurs capitales, mais voyons, auparavant, comment on peut expliquer ce nombre fatidique de « 75 » Ω que les moyens de mesure courante ne permettent aucunement de déterminer. Ainsi, nous serons à même d'employer notre oscilloscope pour mesurer ou vérifier les valeurs indiquées pour l'échantillon utilisé.

Un circuit résonnant.

Si ce câble est dit coaxial, c'est que précisément il comporte deux conducteurs circulaires admettant un même axe; dans les spécimens employés en France, l'un de ces conducteurs se situe effectivement dans l'axe, alors que l'autre forme, en même temps, le blindage extérieur (fig. 1). Les deux pôles des tensions à transmettre sont



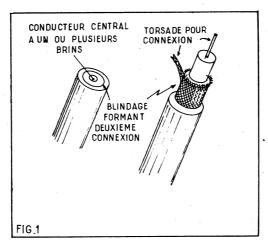


Fig. 1. — Le blindage extérieur forme, dans ce câble coaxial, en même temps, le deuxième conducteur.

appliqués à ces deux conducteurs qui reproduisent ainsi les conditions mêmes d'un condensateur quelconque.

Cette ressemblance va si loin que l'épaisseur restant constante, la capacité totale dépendra de la longueur de l'échantillon et variera avec elle en raison directe : à une plus grande longueur correspond une plus forte capacité. Cette capacité, on peut, dans une certaine mesure, la calculer. On peut aussi la mesurer, mais non pas avec des ponts ordinaires, L-R-C (comme nous l'avons vu faire!) : seuls les galvanomètres balistiques peuvent, à la rigueur, convenir. Il va de soi que cette mesure est hors de portée de l'amateur et même du laboratoire semi-professionnel. Elle serait, d'ailleurs, sans utilité pratique... puisque les fabricants de câble ne cherchent nullement à dissimuler l'existence de ces capacités et qu'ils les impriment dans tous leurs catalogues.

Le câble coaxial n'est pas un fil électrique, ce qui signifie ici, surtout, que le courant, généralement à très haute fréquence, de l'ordre de 200 MHz, ne se propagera pas instantanément, malgré les vertus conductrices du cuivre employé. Ce retard à l'avancement, c'est bien, entre autres, le propre des selfs et on peut ainsi considérer tout câble coaxial, quelle que soit sa longueur, comme un véritable circuit résonnant, qui présentera cependant la double particularité de ne comporter aucun réglage de la fréquence de résonance et de conserver, sur toute sa longueur, un même rapport entre sa capacité et sa self.

L'impédance.

Puisque capacité et self varient avec la longueur, il est normal de ne conserver, pour une certaine longueur, qu'une fraction de l'une et de l'autre (fig. 2). Lorsqu'on applique aux bornes d'un tel ensemble une tension continue, on ne verra circuler le courant qu'au bout d'un certain temps, variable avec la valeur de la self; de même, on ne trouvera, aux bornes du condensateur une tension égale à celle de la source qu'après un certain temps et même au bout de plusieurs mouvements pendulaires (fig. 3). Dès que le condensateur a emmagasiné

Dès que le condensateur a emmagasiné toute sa charge, le courant cesse de circuler et on trouverait alors les deux formes rectangulaires, caractéristiques du courant continu, tant pour la tension que pour l'intensité. Plus exactement, ce courant ne circulerait plus, si rien ne se trouvait derrière ce condensateur; or, là, et de proche en proche, se place (fig. 4) toute une suite d'autres cellules semblables, et peu de temps après l'établissement de la tension à l'entrée du câble, on verra circuler, dans la cellule suivante, un autre courant et ainsi de suite, jusqu'à là dernière cellule.

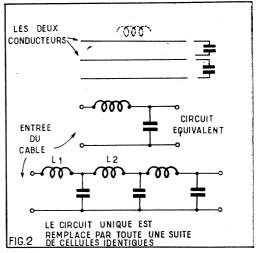


Fig. 2. — Chacun des conducteurs produit un effet de self-induction et entre les deux conducteurs existe une capacité. Cette capacité et cette self peuvent être représentées comme un circuit résonnant unique, ou comme une suite de petits circuits élémentaires.

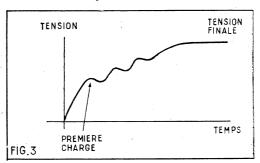


Fig. 3. — Avant d'atteindre la tension totale de la source, le condensateur passe par des « hauts » et des « bas ».

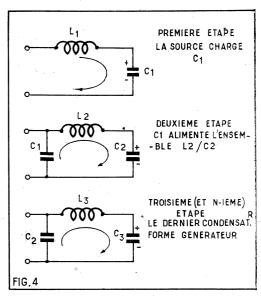


Fig. 4. — La transmission des tensions, présentes à l'entrée, peut se décomposer en plusieurs étapes : charge du premier condensateur, décharge de celui-ci dans le condensateur suivant, et ainsi de suite...

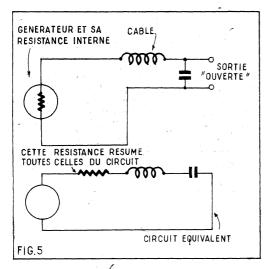


Fig. 5. — Lorsque le câble n'est pas « chargé » à sa sortie, le courant qui traverse ces éléments parasites doit tenir compte de la résistance interne du générateur et de toutes celles qui pourraient être présentes — et en série — dans le circuit.

On comprend que le courant qui traverse l'ensemble augmentera avec la capacité, dont il provoque la décharge, et qu'il diminuera avec la self, qui freine son avancement.

De façon générale, l'impédance opposée par le conducteur, sera relativement indépendante de la fréquence du signal appliqué et représentera donc la racine carrée du rapport L/C.

Avec ces valeurs assez courantes, telles que L = $0.3 \mu F$ et C = $50 \mu F$, on trouverait une impédance de 78 Ω , assez proche de nos 75 Ω habituels.

Voilà donc une première explication de cette valeur consacrée, mais il y en a une autre. Le générateur n'est pas dépourvu de résistance (fig. 5) et le courant qui circule dans l'ensemble des éléments constituant le câble, dépendra autant de la tension délivrée par le générateur que de sa résistance interne; si l'on branchait, en plus, une résistance en série, on devrait également tenir compte de celle-ci.

Il ne serait pas absurde de mesurer le courant qui circule effectivement dans le câble, puis de débrancher celui-ci (fig. 6) et de le remplacer par une résistance réglable, mais pure. On l'ajusterait de telle sorte quelle soit parcourue encore par un courant de même intensité et la valeur ohmique obtenue correspondrait à l'impédance du

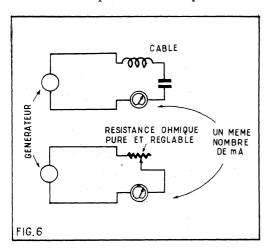
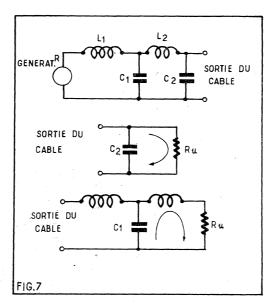


Fig. 6. — Pour déterminer l'impédance réelle du câble, on peut remplacer celui-ci par une résistance ohmique pure, si le câble travaille en circuit ouvert.

câble employé précédemment : cette méthode sera reprise plus loin, d'un point de vue plus pratique.

Fermeture du circuit.

Pour pouvoir assimiler l'impédance d'un tel câble à une résistance ohmique pure, il faudrait remplir deux conditions : D'une part, la longueur du câble devrait rester infinie, car c'est ainsi seulement que l'on aurait des chances d'atteindre la fin de la charge des capacités réparties. D'autre part, le câble devrait se terminer par une de ces capacités esquissées, pour qu'aucune fraction de la charge ne risque de s'écouler au-delà. Or, est-il besoin de le dire, la première condition ne sera jamais remplie ici-bas, et la deuxième en lèverait au câble toute sa raison d'être, puisque les tensions transmises par lui ne seraient plus utilisées par la suite.



F1. 7. — C'est la dernière capacité qui se déchargera la première dans l'utilisation; puis viendra, à tour de rôle, la décharge de chacune des autres capacités, en remontant vers le générateur.

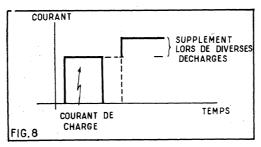


Fig. 8. — Dans ce branchement, le sens des décharges est tel que le courant augmente.

Nous allons donc limiter — par la force des choses — la longueur du câble et provoquer la décharge du dernier condensateur (fig. 7) en adaptant une résistance Ru à la sortie du câble. Cette décharge provoquera une diminution du potentiel à ses bornes et entraînera indirectement, au fur et à mesure, la décharge de tous les condensateurs l'un après l'autre, en remontant vers la source. Le courant total augmentera (fig. 8), mais ce complément de courant ne pourra être emprunté qu'à la source ellemême.

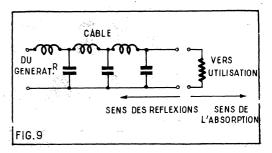


Fig. 9. — Réflexions et absorption peuvent être considérées comme un seul et même phénomène, dont le sens serait opposé.

Réflexions.

La rapidité de la décharge du dernier condensateur et même la possibilité de le décharger, complètement, dépend de la valeur de Ru ou, mieux, de son rapport avec l'impédance du câble. Si Ru est supérieur à cette impédance, il n'y aura pas décharge complète, ou même pas de décharge du tout et nous retrouverons les conditions mêmes du câble ouvert ; si Ru est plus petit, nous nous rapprocherons de l'absorption optimum.

Au fond, absorption et réflexion ne représentent qu'un seul et même phénomène : la première ($\hat{n}\hat{g}$. 9) s'éloigne de la sortie du câble et la seconde retourne vers l'entrée. Les tensions réfléchies ont tendance à séjourner le long du câble et, si le générateur ne délivre plus, comme supposé jusqu'ici, une tension continue, mais bien des tensions variables, on constatera une opposition ou des ondes stationnaires ($\hat{n}\hat{g}$. 10). Suivant le sens de cette opposition, nous aurons une perte d'énergie ou une suramplification de certaines fractions.

Notre figure 11, sorte d'abaque simplifié, montre clairement les écarts avec les tensions appliquées et il est à remarquer que l'excès est ici aussi nuisible — sinon plus — que les pertes qui, elles, pourront, la plupart du temps, être compensées par la suite.

Adaptation correcte.

Mais ce qui en ressort le plus clairement, c'est l'avantage présenté par une adaptation parfaite. La méthode empirique qui consiste à serrer le câble entre les mains dans l'espoir de ne pas constater de variation de tension, nepeut évidemment conduire à cette perfection, même si elle donne apparemment satisfaction. Voici une méthode plus scientifique, et pourtant pas beaucoup plus compliquée.

beaucoup plus compliquée.

On utilise un générateur de signaux carrés de la fréquence la plus élevée et on commence par en déterminer la résistance interne en employant presque la même méthode que celle représentée figure 6. Le réglage de la résistance — branchée sans

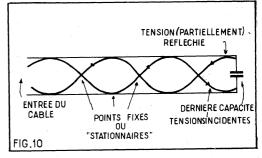
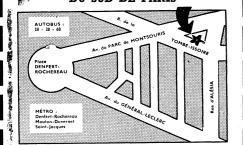


Fig. 10. — Si la dernière capacité ne peut pas transmettre vers l'utilisation la totalité de sa charge, on assistera au retour vers l'entrée, d'une partie de sa tension : c'est là l'effet d'une mauvaise adaptation.

UN NOUVEAU POINT DE VENTE

tout particulièrement accessible aux **AMATEURS** ET **PROFESSIONNELS** DU SUD DE PARIS



Un Centre complet d'approvisionnement en pièces détachées.

RADIO ET TÉLÉVISION

VOICI 3 DE NOS RÉALISATIONS

E BIKIN dernier-né

pockets.

(dimensions : 120×85 <37 mm).

6 transistors + diode 2 gammes (PO et GO). ircuit imprimé. BF push ull. Prise pour écouteur. Coffret moulé 2 tons.

Complet en pièces détachées avec pile schéma et plan de câblage..... 90.00 En ordre de marche........ 120.00

Frais de port et d'emballage : 3,50 NF



LE FABY

RÉCEPTEUR 4 TRANSISTORS + 1 diode

2 gammes (PO et GO) - Cadre fer-rite incorporé 20 cm - 3 boutons poussoirs - HP 125 mm -Alimentation : 2 piles 4,5 V - Coffret bois gainé 2 tons -Dimensions : 260×170×90 mm. Ensemble complet, en pièces det

Ensemble complet, en pièces détachées.....

Le récepteur complet, en ordre de marche 100.00

ÉLECTROPHONE 4 VITESSES



Pour secteur 110 et 220 V. Platine grande marque. BF avec UCL82, puissance 2 W. Très bonne musicalité (HP de 16 cm). Aliment par redresseur sec. 115.00 Complet, en pièces détachées 130.00

Platine 4 vitesses stéréo 110-220 V...... Tuner FM 3 lampes. Se branche sur tout récepteur classique ou ampli pour recevoir les émissions en modulation de fréquence. En ordre de marche... 172.00

LAMPES tous les types de grande marque en 1er choix : ECC81. **6.52** ECF80. **6.52** EL41. **6.20** 12AU7. **6.52** etc., etc., consultez-nous avant tout achat.

EXPÉDITION RAPIDE CONTRE MANDAT A LA COMMANDE OU CONTRE REMBOURSEMENT



59 bis, r. de la Tombe-Issoire, PARIS-XIVe Tél. : GOBelins 93-61 - C.C.P. PARIS 4670.60

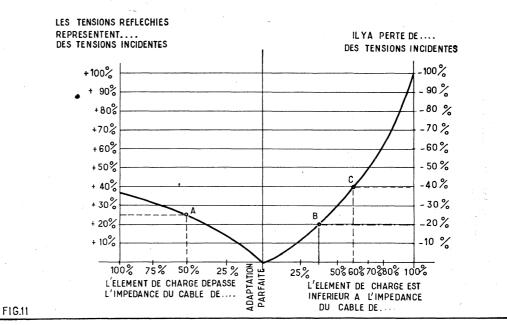


Fig. 11. — Ces courbes, prévues en principe pour une impédance de 75 Ω , permettent d'évaluer les suramplifications ou les pertes.

Point A: Une impédance d'utilisation de $112\ \Omega\ (50\ \%\ de\ plus\ que\ la\ valeur\ nominale\ de\ 75\ \Omega)$ conduit à une suramplification de $25\ \%$.

Point B: Une impédance d'utilisation de

50 Ω environ (33 % de moins que les 75 Ω requis) entraîne une perte d'énergie de

Point C: Problème inverse: si l'on constate, sur l'oscilloscope ou sur le voltmètre électronique, 60 % seulement des tensions incidentes, c'est que l'impédance d'utilisation est de $30~\Omega$ seulement.

câble! — diminuera la tension délivrée exactement de la moitié : la valeur sera lue exactement de la moitié : la valeur sera lue sur un voltmètre, de préférence électronique, ou mieux, à l'aide de la trace lumineuse d'un oscilloscope. C'est cette même résistance qui sera branchée (fig. 12) à l'une des extrémités du câble, relié maintenant au générateur : si la tension obtenue à sa sortie représente encore la moitié, l'adaptation est parfaite. S'il n'en est pas
ainsi, on note de combien on s'écarte de la valeur optimum et on détermine l'impéla váleur optimum et on détermine l'impé-

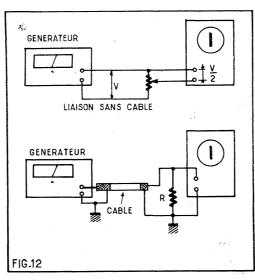


Fig. 12. — Pour vérifier « techniquement » l'impédance du câble, on détermine d'abord, avec précision, la résistance interne du générateur et on la compare ensuite à celle que transmet le câble.

dance réelle de l'utilisation, par exemple, encore, à l'aide de notre figure 11.

Nous venons d'examiner la question sous un angle plutôt général et nos constatations restent valables pour toutes les utilisations possibles de ces câbles. Lorsqu'on les emploie en télévision, il sera indiqué d'effectuer ces mesures avec un récepteur sous tension. Le circuit d'entrée, dont l'adaptation nous préoccupe, comporte, certes, des organes, disons inertes capacités diverses — mais, en fonctionne-ment, il vient s'y ajouter certains éléments du montage lui-même, tels que les capacités internes de la lampe : sans cette précaution, on risquerait de se livrer à des conclusions trop hâtives, donc erronées, et contraires aux résultats recherchés.

F. K.

Le nº 27 des **SÉLECTIONS** "SYSTÈME D" vient d'être réimprimé

A SOUDURE ELECTRIQUE

Postes à arc et par points Pistolet soudeur Chalumeau à arc

PRIX: 0,75 NF

Ajoutez pour frais d'expédition 0,10 NF à votre chèque postal (C. C. P. 259-10) adressé à Système D, 43, rue de Dunkerque, Paris-Xe. Ou demandez-le à votre marchand de journaux.

ÉLECTROPHONE Portatif

Avec cet électrophone, on a cherché à faire un appareil peu encombrant, de faible poids et, par conséquent, facilement transportable. Il est doté d'un amplificateur simple, donc facile à construire. Quiconque sait tant soit peu manier un fer à souder peut prétendre mener à bien son montage.

La simplicité n'exclue pas la qualité et tout a été mis en œuvre pour obtenir le maximum de musicalité possible avec un électrophone de cette catégorie. Pour toutes ces raisons, nous pensons qu'il intéressera un grand nombre de lecteurs, lesquels ne seront pas déçus par les résultats qu'ils obtiendront.

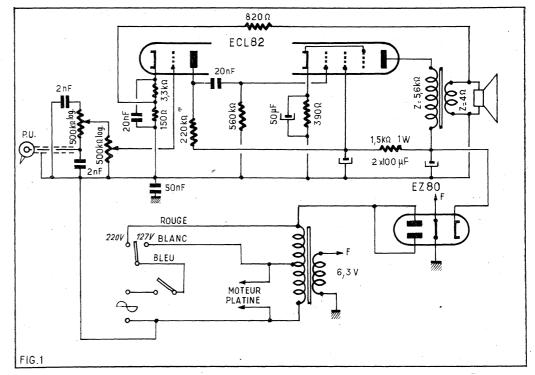
Le schéma.

Le schéma de l'amplificateur, partie maîtresse de cet électrophone, est donné à la figure 1. Immédiatement, on voit qu'il est équipé d'une lampe double, une ECL82 dont l'ampoule contient une triode et une pentode de puissance. Dans les conditions présentes d'utilisation, ce tube permet d'obtenir une puissance de sortie de l'ordre de 3,5 W, ce qui est nettement confortable.

Nous allons étudier ce schéma dans le sens logique, c'est-à-dire en partant de l'entrée de l'amplificateur. Cette entrée est attaquée par la cellule piézo-électrique qui équipe la platine tourne-disque. Afin de corriger la prédominance des «aiguës», cette cellule est shuntée par un condensateur de 2 nF. En parallèle sur ce condensa-



Tél. : ORN 52-08. C. C. postal 12 358-30 Paris.



teur est branché un dispositif de contrôle de tonalité constitué par un potentiomètre de 500 000 Ω en série avec un condensateur de 2 nF. Le curseur de ce potentiomètre est relié au sommet du potentiomètre de volume qui fait lui aussi $500\,000\,\Omega$. Le fonctionnement du contrôle de tonalité est très simple. Lorsque le curseur de son potentiomètre est tourné du côté de la cellule piézo-électrique, le condensateur de 2 nF est en série avec la résistance totale du potentiomètre. En raison de la grande valeur de cette résistance, la dérivation formée par ces éléments n'a pratiquement aucune influence et, si on excepte l'atténua-tion provoquée par le 2 nF en shunt sur la cellule, les signaux de fréquences élevées et de fréquences basses sont également transmis au potentiomètre de volume. Si, au contraire, le curseur du potentiomètre de tonalité est tourné au maximum vers l'autre extrémité, sa résistance totale et les deux condensateurs de 2 nF forment un filtre passe-bas placé entre la cellule piézo-électrique et le potentiomètre de volume. Ce filtre ne transmet alors qu'une bande de fréquences musicales située du côté des « graves ». Le déplacement du curseur de la première position à la seconde donne toute une série de combinaisons qui sont des compromis entre ces deux dispositions extrêmes et la tonalité varie progressivement vers le grave.

Le curseur du potentiomètre de volume attaque la grille de la partie triode de la ECL82. Cette triode est utilisée en amplificatrice de tension. Elle est polarisée par une résistance de cathode de $3\,300\,\Omega$. Une résistance de $150\,\Omega$ en série avec celle de polarisation forme avec une $820\,\Omega$ un circuit de contre-réaction venant du secondaire du transfo de sortie. Ce réseau de contre-réaction englobe donc tout l'amplificateur dont il réduit la distorsion dans une proportion considérable. Etant donné par ailleurs que cette distorsion est maintenue à un niveau aussi faible que possible, on conçoit que la fidélité de reproduction est très bonne, les deux résistances du circuit cathode sont shuntées par un conden-sateur de 20 nF qui réduit le taux de contreréaction dans l'extrême aiguë. Il en résulte une augmentation de l'amplification des signaux ayant ces fréquences et, par conséquent, un accroissement de la plage de

Le circuit plaque triode est chargé par

une résistance de 220 000 Ω . Ce circuit plaque attaque la grille de commande de la pentode de puissance par un circuit de liaison classique composé d'un condensateur de 20 nF et d'une résistance de fuite de 560 000 Ω .

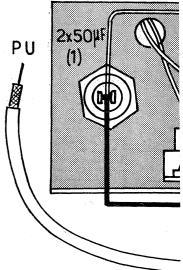
La pentode qui sert en étage final est polarisée par une résistance de cathode de 390 Ω . Cette résistance est découplée par un condensateur de 50 μ F. Son écran est directement relié à la ligne HT. Le transformateur de sortie qui relie le circuit plaque à la bobine mobile du HP a une impédance primaire de 5 600 Ω . Le HP est du type extra-plat à moteur inversé de manière à pouvoir être placé dans le couvercle de la valise. Il s'agit, bien entendu, d'un modèle à aimant permanent. Sa membrane a un diamètre de 16 cm.

brane a un diamètre de 16 cm.

L'alimentation utilise un auto-transformateur doté d'un secondaire 6,3 V pour le chauffage des filaments. Cet auto-transfo est prévu pour les tensions secteur 127-220 V. L'adaptation à l'une ou l'autre

de ces valeurs se fait à l'aide du répartiteur de la platine tournedisque. A noter que la tension d'alimentation du moteur de cette platine est prise sur la partie 110 V de l'auto-transformateur. La HT nécessaire à l'amplificateur est prise sur l'enroulement 220 V. Cette valeur convient parfaitement pour la ECL82. Cette HT est redressée à une alternance par une EZ80 dont les plaques sont reliées ensemble. Elle est filtrée par une cellule composée d'une résistance de 1 $500~\Omega$ et deux condensateurs électro-chimiques de 100 μF. Nous verrons lors du montage que

chacun de ces condensateurs est en réalité un $2\times50~\mu\mathrm{F}$ dont les pôles + sont réunis de manière à donner une capacité résultante de $100~\mu\mathrm{F}$. Comme on le fait toujours lorsque le filtrage utilise une résistance en place de self, l'alimentation plaque de la



POT 50 pentode de puissance est prise sur la cathode de la valve. On évite ainsi une dissipation et une chute trop importante dans la résistance. Pour éviter que l'un des pôles du secteur soit en liaison avec le châssis, le fil « moins » de l'alimentation est isolé de la masse par un condensateur de 50 nF.

Réalisation pratique (fig. 2 et 3).

Le support général de l'amplificateur est formé de deux châssis métalliques que nous désignons sur la figure 3 par : châssis A et châssis B. Leur assemblage se fait par deux bandes métalliques C et D et une fois le câblage terminé l'ensemble est fixé sous le panneau intérieur de la valise.

Sur le châssis A on fixe les supports de lampes, les relais A et B, un condensateur de filtrage $2 \times 50~\mu\text{F}$, 350 V., le transfo de sortie et les potentiomètres de volume et de tonalité. Sur le châssis B on dispose le relais C, le transfo d'alimentation et le second condensateur de filtrage $2\times 50~\mu F$ -350 V. Il ne faut pas oublier d'isoler par une rondelle les boîtiers des deux condensateurs électro-chimiques du châssis.

On commence par câbler le châssis A qui supporte la presque totalité des circuits.

Pour le support ECL82 on relie au châssis le blindage central et la broche 4 (voir fig. 2). Pour le support EZ80 on relie au châssis la broche 4. Avec une connexion de fil isolé on réunit les blindages centraux de ces deux supports. De la même façon on connecte le blindage central du support ECL82 à la cosse b du relais A. A cette cosse b on connecte une extrémité du potentio-mètre de volume. L'autre extrémité de cet organe est reliée au curseur du potentio-mètre de tonalité. Par un fil blindé on réunit le curseur du potentiomètre de volume à la broche 1 du support ECL82. La gaine de ce fil est soudé sur l'extrémité du potentiomètre en contact avec la cosse b du relais A. On soude un condensateur de

POT TONALITE

500kΩ

VOLUME

 $0 k\Omega$

2 nF entre une extrémité du potentiomètre de tonalité et la cosse b du relais A. On dispose un condensateur de même valeur entre l'autre extrémité et le blindage central du support ECL82.

La broche 8 du support ECL82 est connectée à la cosse d du relais A. Sur ce relais on soude : une résistance de 3 300 Ω entre le cosses c et d, une de 150 Ω entre les cosses b et c, une de 830 Ω entre les cosses a et c et un condensateur de 20 nF entre les cosses b et d.

La broche 9 du support ECL82 est connectée à la cosse e du relais A. Entre les cosses e et f du même relais on soude une résistance de 220 000 Ω . La cosse f est reliée à la broche 7 du support ECL82. Entre la cosse du relais et la broche 3 du support ECL83 on place un condensateur de 20 nF. Sur le support on soude une résistance de 560 $0\bar{0}\bar{0}$ Ω entre la broche 3 et le blindage central. La broche 2 du support ECL§2 est connectée à la cosse a du relais B. Entre cette cosse et le blindage central du support EZ80 on dispose une résistance de 290 Ω et un condensateur de 50 μF -25 V. Le pôle + du condensateur doit être du côté de la cosse a. On connecte ensemble les broches 5 des deux supports de lampes. La broche 6 du support ECL82 est reliée à une extrémité du primaire du transfo de sortie. L'autre extrémité de ce primaire est réunie aux deux pôles + du condensateur électrochimique $2\times50~\mu\mathrm{F}$ (1). Ces pôles + sont connectés à la broche 3 du support EZ80. Une extrémité du secondaire du transfo de sortie est reliée à la cosse a du relais A. L'autre extrémité est réunie à la cosse — du condensateur $2 \times 50 \mu F$ (1).

Entre la broche 3 du support EZ80 et la broche 7 du support ECL82 on soude une résistance de 1 500 Ω 1 W. Par une courte connexion on relie les broches de 1 Ω connexion on relie les broches 1 et 7 du support EZ80. Entre le blindage central de ce support et la patte de fixation du relais B on dispose un condensateur de 50 nF.

du condensateur $2\times50~\mu\mathrm{F}$ (2) est aussi reliée à la prise O du transfo d'alimentation. Cette prise O est connectée à la cosse a du relais C. Les prises CH.L du transfo sont reliées l'une à la broche 4 et l'autre à la broche 5 du support ECL82. La prise O du transfo est connectée au blindage central du support ECL82 et la prise 220 V à la broche 1 du support EZ80 Les liaisons que nous venons d'indiquer se feront de préférence à l'aide d'un cordon à 4 conducteurs.

Par un cordon torsadé à 2 conducteurs, on relie les cosses b et c du relais C à l'interrupteur du potentiomètre de volume. Le cordon secteur est soudé entre les cosses a et c de ce relais.

On peut alors mettre le châssis en place sous le panneau intérieur de la valise.

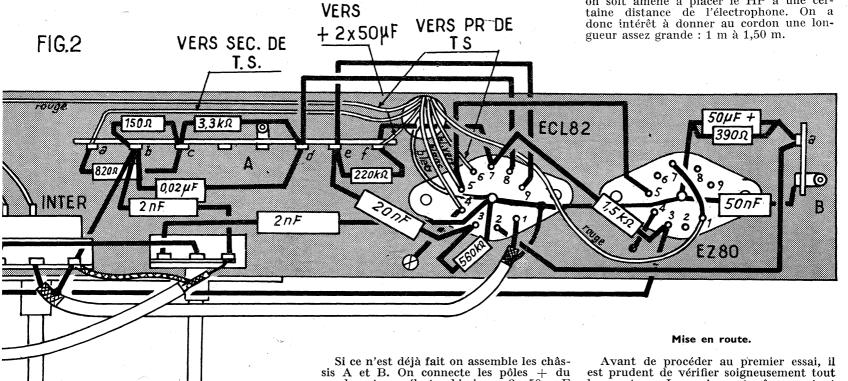
Avant de monter la platine sur le dessus de ce panneau on se munit d'un cordon à 3 fils ; on soude le fil rouge sur la broche 1 du répartiteur de tension, le fil bleu sur la broche 2 et le fil blanc sur la broche 6. Par une courte connexion on réunit les broches 2 et 5. Le repérage des broches du répartiteur étant assez délicat, signalons que les broches 1 et 2 en position 220 V sont réunies par un des grains de contact de la partie mobile du répartiteur. Les broches 5 et 6 sont celles réunies en position 127 V par l'autre grain de contact.

La platine étant en place sur le panneau intérieur de la valise, le fil blanc du cordon que l'on vient de poser est soudé sur la prise 127 V du transfo, le fil rouge sur la prise 220 V du même organe et le fil bleu sur la

cosse b du relais C. Par un cordon à deux conducteurs on relie les cosses « moteur » de la platine (a et b relais D) respectivement aux prises O et 127 V du transfo d'alimentation. Le fil blindé venant de la tête de pick-up est soudé sur une extrémité du potentionètre de tonalité. Sa gaine est soudée sur l'extrémité du potentiomètre correspondant à la

ligne de masse (voir fig. 2).

Pour terminer, on fixe le haut-parleur dans le couvercle et on relie les cosses de sa bobine mobile au secondaire du transfo de sortie par un cordon « Séparatex ». Il est possible qu'au cours de l'utilisation on soit amené à placer le HP à une certaine distance de l'électrophone. On a



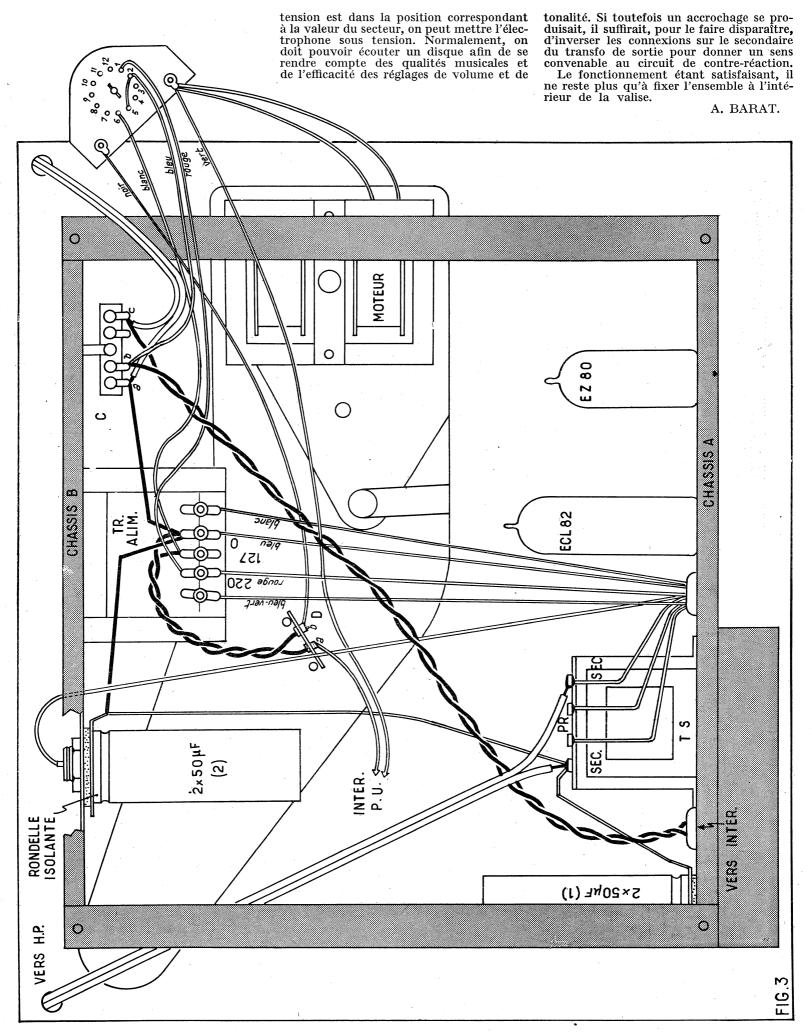
condensateur électrochimique

(2) à la cosse f du relais A et sa cosse

(boîtier) à l'extrémité du secondaire du transfo de sortie qui a été reliée à la cosse — du condensateur $2\times50~\mu\mathrm{F}$ (1). La cosse —

 $2\! imes\!50$

est prudent de vérifier soigneusement tout le montage. Lorsqu'on est sûr que tout est correct, que des débris de connexions ne risquent pas de provoquer de court-circuit, on met les lampes sur leur support. Après s'être assuré que le répartiteur de



TECHNIQUES ÉTRANGÈRES

par R.-L. BOREL

Téléviseurs à compactrons (1) • Montages V.H.S. à 5 transistors

Téléviseur à compactrons.

Dans la première partie de la description du téléviseur américain à compactrons construit par Muntz, nous avons indiqué sa composition et analysé les parties suivantes: alimentation, réception d'image, amplificateur vidéo-fréquence, tube cathodique et récepteur de son dont la moyenne fréquence accordée sur 4,5 MHz est à modulation de fréquence et la partie basse fréquence classique, avec lampe finale polarisée par la grille avec une tension négative prélevée sur un circuit de la base de temps lignes.

Voici la suite et la fin de la description du téléviseur.

Base de temps image.

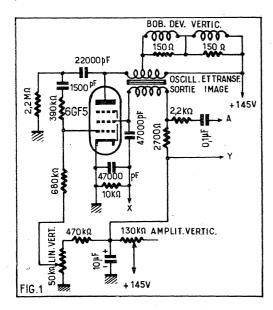
Le signal de synchronisation verticale est obtenu au point A du montage de sépa-ration et synchronisation décrit précédem-ment. On retrouve ce point sur le schéma de la figure 1 qui représente la base de temps image. Elle ne comporte qu'une seule lampe pentode 6GF5.

Pour réaliser une base de temps, normalement munie de deux ou trois éléments de lampe, avec une seule, il faut que cette dernière remplisse les deux fonctions : oscillation et amplification de puissance.

Dans le montage de Muntz, on a supprimé l'amplification de puissance en réalisant un oscillateur de puissance lui-même.

Il s'agit d'un blocking dont le bobinage oscillateur est à deux enroulements, l'un dans le circuit d'écran (grille 2) et l'autre dans celui de plaque. La synchronisation est appliquée à la grille écran à travers l'enroulement de cette électrode. Le signal synchro est négatif.

Dans le circuit plaque les courants qui traversent l'enroulement ont la forme en dents de scie convenant au balayage ver-tical. La bobine de plaque possède une



¹⁾ Voir le précédent numéro.

prise et les bobines de déviation verticale, montées en série et shuntées pour 150 Ω chacune, sont connectées entre la prise et le point + 145 V. L'enroulement étant abaisseur de tension est, par conséquent, éléva-

teur de courant.

Le circuit d'écran comprend, outre l'enroulement d'oscillateur, une résistance de 2,7 k Ω et un potentiomètre de 130 k Ω qui règle l'amplitude en faisant varier la

tension appliquée à l'écran. Le point Y est à relier à l'électrode mar-

Le point Y est à rener à l'electrode marquée Y du tube cathodique. Un autre circuit part de la plaque de l'oscillatrice image 6GF5 vers la grille de la même lampe. Il comprend un condensateur de 22 000 pF, une résistance de 2,2 M Ω à la masse, un condensateur de 1 500 pF en série avec une résistance de 390 k Ω reliée

De cette grille part une résistance de 680 k Ω reliée au curseur d'un potentiomètre de 50 k Ω monté entre masse et un

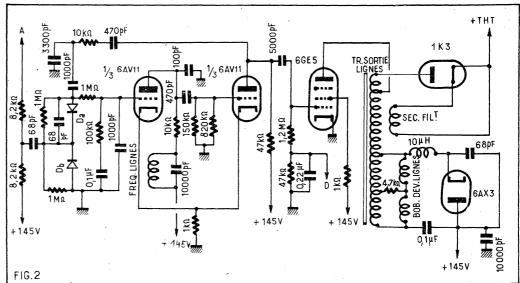
point positif découplé par 10 µF du circuit d'écran.

Grâce au potentiomètre de 50 k Ω on peut faire varier la tension appliquée à la grille 1, ce qui permet de régler la linéarité du balayage vertical en modifiant le point de fonctionnement de la lampe.

Le réseau RC entre plaque et grille 1 permet d'établir une contre-réaction donnant au signal de sortie la forme convenable correspondant à un courant en dents de scie traversant les bobines de déviation verticale.

Le point X est à relier au wehnelt du tube cathodique qui reçoit ainsi des impulsions d'effacement du spot pendant le retour de balayage vertical. Ces impulsions sont évi-demment négatives. Elles sont prises à l'écran et réduites par le diviseur de tension à deux condensateurs de 47 000 pF, celui relié à la masse étant shunté par $10 \text{ k}\Omega$, résis tance qui, en association avec les condensateurs, donne aux impulsions la forme désirée.

Base de temps horizontale.



Le signal synchro lignes est disponible au point A. On retrouve ce point sur le schéma de la figure 2 qui représente les circuits de balayage lignes.

Les signaux synchro lignes sont réduits par le diviseur de tension de $8,2 + 8,2 \text{ k}\Omega$ et appliqués, par l'intermédiaire du condensateur de 68 pF, au comparateur de phase à deux diodes D_a et D_b au sélénium. Le signal synchro parvient au point commun des deux diodes tandis que le signal provenant de la plaque de la lampe 1/3 6AV11 de sortie du multivibrateur, est appliqué à l'anode de la diode Da.

De la comparaison de phase résulte un signal continu qui polarise la grille de la triode 1/3 6AV11, premier élément du multivibrateur, agissant ainsi sur la fréquence d'oscillation dans le sens de correction de cette fréquence.

Le multivibrateur utilise deux éléments triodes d'une 6AV11 compactron dont le

troisième élément, également triode, est utilisé comme lampe de synchronisation et de séparation.

Ce multivibrateur est à couplage cathodique, les deux cathodes étant reliées à la masse par la résistance commune de 1 k Ω . Le second couplage est réalisé entre la plaque du premier élément et la grille dv second par un condensateur de 470 pF.

Le signal fourni par le multivibrateur est transmis à la grille de la lampe finale 6GE5 de la base de temps lignes par un condensa-teur de 5 000 pF et une résistance de 1,2 M Ω qui se prolonge par 47 k Ω shuntée pour 0,22 μ F. Aux bornes du condensateur de 0,22 μ F et de la résistance apparaît la tension de polarisation, le point D étant relié au potentiomètre de la grille de la lampe BF finale, comme il a été indiqué précédemment.

Le circuit de plaque de la lampe final lignes 6GE5 comporte le transformateur

lignes habituel. L'enroulement primaire est principalement un autotransformateur avec la totalité en service pour la THT redressée par le tube 1K3 dont le filament est chauffé par l'unique secondaire de ce transforma-

Pour obtenir l'élévation de tension on a relié la plaque de la lampe à une prise sur

le primaire.

Les bobines de déviation à basse impédance sont connectées entre une prise et l'extrémité restante de l'enroulement primaire. Un tube 6AX3 réalise le système de récupération de tension alimentant la plaque de la lampe, en plus des 150 V fournis par l'alimentation du téléviseur.

La bobine de 10 μ H ajustable permet de régler la linéarité dans la direction horizon-

On obtient une très haute tension de 14 kV à la cathode de la 1K3 (en réalité le filament de cette lampe) relièe à l'anode finale du tube cathodique. Nous avons donné dans cette description tous les renseignements que nous possédons (référence 1).

Montages VHF à transistors.

Les transistors peuvent actuellement fonctionner avec un excellent rendement à des fréquences de l'ordre de 200 MHz. Il faut évidemment adopter les types spécialement étudiés pour chaque fonction : amplificateur, mélangeur, oscillateur. Pour l'emploi des transistors en réception, le meilleur montage est le changement de fréquence précédé d'un étage haute fréquence tout comme dans le cas des lampes.

La MF obtenue est de 30 à 45 MHz ou plus élevée dans certaines applications.

Pour commencer nous allons décrire un amplificateur HF fonctionnant vers 200 MHz.

Amplificateur 200 MHz à transistors MADT.

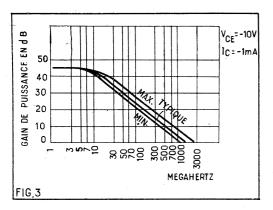
Des montages à transistors MADT (micro alliage à base diffusée) fabriqués par Philco ont été décrits dans ces colonnes précédemment.

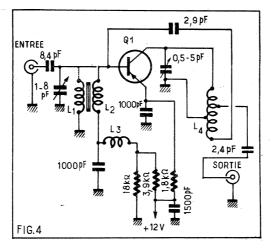
Voici un montage utilisant un des der-

votet in montage utilisant un des dér-niers types de transistors, le T2028. Avec tous les transistors destinés à l'amplification HF, le gain obtenu dépend de la fréquence. Il augmente lorsque la fréquence diminue. On a donc intérêt à utiliser un transistor fonctionnant encore d'une manière satisfaisante à une fréquence beau-

coup plus élevée que celle choisie.
Ainsi le type T2028 est utilisable jusqu'à 800 MHz. A 200 MHz on peut obtenir avec un seul transistor de ce type un gain de puissance pouvant atteindre 22 dB dans le meilleur cas.

La figure 3 donne trois courbes représentant le gain en fonction de la fréquence. La courbe supérieure est celle obtenue avec les échantillons les plus efficaces et la courbe inférieure avec les échantillons qui le sont le moins, la courbe du milieu indiquant une moyenné, dite typique.





On a relevé ces courbes avec un lot de transistors T2028 la tension entre collecteur et émetteur étant $V_{ee} = -10.4$ courant collecteur de -1.3 mA.

On peut constater que pour la courbe supérieure, le gain à 200 MHz est d'environ 22 dB, à 300 MHz il n'est plus que de 18 dB, à 500 MHz il descend à 14 dB environ et à 700 MHz il est encore de 11 dB, ce qui est fort honorable à une fréquence aussi élevée.

Le schéma de montage d'essais est donné par la figure 4. L'entrée est représentée par une fiche coaxiale de 50 Ω permettant le branchement de la fiche du même type terminant le coaxial de 50 Ω du générateur HF fournissant le signal à 200 MHz. Le point central de la fiche est relié par un condensateur de 8,4 pF, au primaire, accordé par 1-8 pF ajustable, du transformateur L_1-L_2 abaisseur de tension et adaptateur d'impédance. Celle d'entrée du transistor Q_1 est plus basse que 50 Ω . La base est polarisée par le pont diviseur constitué par 18 k Ω reliée à la masse, c'est-à-dire au négatif de la batterie de 12 V et 3,9 k Ω au + 12 V

La base est à une tension très proche de celle de l'émetteur mais un petit peu plus

Pour assurer un excellent découplage du point inférieur de L₂ on a disposé un condensateur de découplage de 1 000 pF vers la masse et une bobine d'arrêt L₃.

L'émetteur est polarisé par 1,8 k Ω et découplé par 1 000 pF. Un condensateur de 1 500 pF est monté entre + et - 12 V. Le collecteur est l'électrode de sortie de ce transistor monté en émetteur commun. Le circuit accordé de collecteur est la partie de la bobine L₄ shuntée par l'ajustable de 0,5 — 5 pF, c'est-à-dire celle entre l'extrêmité reliée au collecteur et la prise reliée à la masse. Le reste de l'enroulement est destiné au neutrodynage ramenant le signal sur la base par l'intermédiaire du condensateur fixe de 2,9 pF.

Une autre prise plus proche de l'extrémité collecteur est destinée à la sortie du signal. Cette prise permet d'adapter l'impédance de sortie de 50 Ω . A cette terminaison on branchera un circuit de 50 Ω permettant de mesurer le signal amplifié obtenu, sur la même valeur d'impédance qu'à l'entrée.

Bobinages 200 MHz.

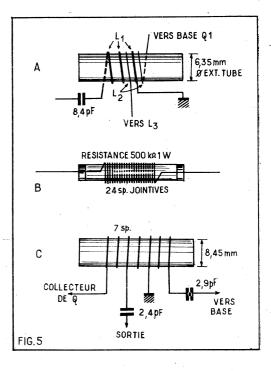
Pour réaliser les bobinages du circuit d'essais de la figure 4 on se reportera à la figure 5. En A on indique la disposition des bobines L₁ et L₂ du transformateur d'entrée. On utilise un tube avec noyau de laiton.

Le diamètre extérieur de ce tube est de 6,35 mm, valeur non critique. On bobinera d'abord trois spires jointives de fil émaillé de 1 mm de diamètre. Le début de la bobine te i finit de diametre. Le debut de la bobine L_1 est relié au condensateur de 8,4 pF et à l'ajustable d'accord de 1 — 8 pF et la fin, à la masse. On bobinera ensuite L_1 : deux spires même fil au-dessus de L_1 entre les deux dernières spires, côté masse de L_1 comme le montre la figure 1A. Le début de L est relié à L et le fin (enpegée de L₂ est relié à L₃ et la fin (opposée au début de L₁) est reliée à la base du transistor. Sur la figure les spires ont été dessinées espacées pour plus de clarté du dessin.

Le noyau sera à demi enfoncé dans le transformateur, l'accord s'effectuant avec l'ajustable de 1 — 8 pF vers le milieu de sa capacité. Modifier la position du noyau pour obtenir l'accord avec 4 pF environ. Seul le primaire est accordé

Pour réaliser la bobine d'arrêt L₃ (voir fig. 5C), on se procurera une résistance de valeur élevée, plus de 500 k Ω , sur laquelle on bobinera 24 spires jointives de fil émaillé de 0,25 mm de diamètre. Le diamètre de la résistance sera de 4 mm environ, valeur non critique. Le coefficient de self-induction de la bobine d'arrêt L_3 doit être d'environ 4,5 μ H. L'enroulement peut être connecté aux fils terminaux de la résistance qui doit être ou bonne ou franchement coupée et nettoyée.

La bobine de sortie (voir fig. 5C) est montée sur un tube sans noyau de 8,45 mm de diamètre extérieur. Elle comprend 7 spires de fil émaillé de 1,3 mm de dia-mètre. L'enroulement est à spires espacées dont on déterminera expérimentalement la distance entre deux spires. Pour débuter on pourra adopter un espacement égal au diamètre du fil.



Le commencement de L₄ sera relié au collecteur du transistor. La première prise, à 2 spires à partir du début, sera reliée à la sortie et la seconde, à 4 spires à partir du début, à la masse. Le reste de 3 spires sera terminé par l'extrémité reliée au condensateur de 2,9 pF relié à la base pour le neutrodynage (voir référence n° 2).

Méthode de mesure.

Il s'agit de mettre d'abord au point les bobinages et ensuite de déterminer le gain du circuit.

A l'entrée, on branchera la sortie de 50 Ω d'un générateur VHF fournissant un signal de 200 MHz dont on connaît l'amplitude. Le générateur doit être d'un type extrê-

mement soigné, de manière que l'impé-dance, la fréquence et la tension soient exactes. Le branchement ne peut s'effectuer qu'au moyen de fiches et câbles coaxiaux de 50 Ω , sans quoi une discontinuité d'impédance ferait perdre toute valeur à la mesure.

A la sortie, il s'agit de mesurer l'amplitude du signal obtenu. Il faut que l'impédance d'entrée du dispositif de mesure soit de 50 Ω , ou amenée à cette valeur au moyen d'une charge résistive montée sur la sortie. On conseille d'effectuer la mesure de manière à obtenir $10~\mu W$ à la sortie, ce qui pose un petit problème : quelle est la tension de sortie et quelle est approximativement celle d'entrée, en comptant sur un gain de 16 dB par exemple ?

Déterminons d'abord la tension correspondant à 10 μW sur 50 Ω . On utilisera la formule classique:

dans laquelle on a R $=50~\Omega$ et P $=10~\mu W$ qui s'écrit 10 . 10-6 W $=10^{-5}$ W . Il vient

aiors:

$$E^2 = P R = 10^{-5} . 50 = 5 . 10^{-4} (Volts)^2.$$

ou $E^2 = \frac{5}{10 \ 000} (Volts)^2$

et, par conséquent:

$$E = 2,23/100 = 0,0223 V$$

ou encore:

$$E = 22.3 \text{ mV}$$

Déterminons la tension d'entrée pour un gain de 16 dB. Rappelons que le gain en décibels est défini par :

N décibels = 20 log $/E_s/E_c$)

pour le gain en tension et : N' décibels = 10 log (
$$P_{\text{s}}/P_{\text{e}}$$
)

pour le gain en puissance. L'indice s correspond à la grandeur P ou E de sortie et

l'indice e à la grandeur d'entrée.

Le gain en tension ne peut être défini que si les impédances d'entrée et de sortie sont égales. Les gains N et N' sont égaux comme on va d'ailleurs le vérifier ci-après.

Un gain de puissance de 16 dB correspond à un rapport de puissance : $P_s/P_c = 39.81$ fois

et à un rapport de tension : $E_{\,\text{s}}/E_{\,\text{e}}=6,31$ fois.

Si la puissance de sortie est de 10 μ W, celle d'entrée doit être 39,81 fois plus petite. On a: $P_e = 10/39,81$ $\mu W = 0.025$ μW

$$P_e = 10/39.81 \quad \mu W = 0.025 \quad \mu W$$

La tension de sortie étant $22,3\,$ mV, celle d'entrée est :

$$E_e = \frac{22,3}{6,31} = 3,53 \text{ mV env.} = \frac{3,53}{1000} \text{ V env.}$$

Comme l'impédance d'entrée est de 50 \, \Omega,

la puissance d'entrée est :

$$P_e = E_e^2/R = \frac{3.53^2}{50.1000^2}W$$

Il faudra appliquer à l'entrée 3,53 mV pour trouver 22,3 mV à la sortie si le gain st de 16 dB.

On appliquera, en pratique, un chiffre rond de millivolts, par exemple 3 mV. Si l'on a à la sortie $E_s=3$. 6,31=18,93 mV le gain est de 16 dB, aussi bien en puissance qu'en tension.

Accord des circuits.

Il va de soi que le gain maximum possible avec le transistor essayé, pouvant atteindre 22 dB avec certains échantillons, ne sera réalisé que si les circuits d'entrée et ceux de sortie sont accordés sur la même fréquence que celle du signal fourni par le générateur, dans notre expérience, elle est de 200 MHz.

On procédera de la manière suivante :

- 1º Accorder le générateur sur 200 MHz;
- 2^{o} Accorder L_{4} avec l'ajustable jusqu'à obtention du maximum de tension à la sortie. Si ce maximum est obtenu avec

l'ajustable au minimum de capacité cela prouve que le coefficient de self-induction de la bobine L₄ est trop élevé ; augmenter le pas, autrement dit, espacer les spires. Si le maximum de tension est obtenu avec le maximum de capacité on saura que le coefficient de self-induction est trop faible; rapprocher les spires de la bobine L4. Pour conserver l'adaptation il est nécessaire que la distance entre deux spires (le pas) soit la même sur toute la bobine. Il faut que l'accord réel soit obtenu avec une capacité d'environ 4 pF.

 3° Accorder L_1 de la même manière, en réglant d'abord l'ajustable vers 4 pF et en agissant sur le noyau de laiton jusqu'à obtention du maximum de tension à la sortie. Il faut que le noyau soit à demi enfoncé dans la bobine. S'il est juste au milieu ou complètement sorti on a la preuve que L₁ est trop forte ou trop faible. Pour diminuer L_1 espacer un peu les spires. Pour augmenter L_1 , les spires étant jointives, adopter un fil de diamètre plus petit.

Rappelons qu'avec un noyau de cuivre, laiton, maillechort ou aluminium (non magnétique) la self-induction diminue lorsque le noyau se déplace vers le milieu de la bobine, le contraire étant vrai avec un noyau de ferrite.

Indicateur de sortie 200 MHz.

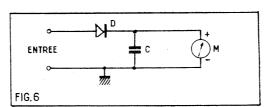
On peut utiliser un voltmètre électronique pouvant mesurer des tensions de l'ordre de $20~\mathrm{mV}$ à la fréquence de $200~\mathrm{MHz}$. A défaut un montage détecteur simple peut être réalisé d'après le schéma de la figure 6 (voir référence 3).

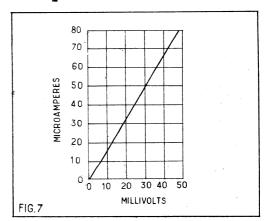
Il s'agit d'une diode redresseuse de signal HF non modulé, avec filtrage par le condensateur C et mesure du courant redressé par un galvanomètre M.

Dans le cas de 200 MHz la valeur de C = 2000 pF est suffisante et comme diode on adoptera une 1N34A.

La figure 7 montre la valeur du courant mesuré en fonction de la tension alterna-tive sinusoïdale appliquée à l'entrée. En utilisant un microampèremètre gradué de 0 à 100 μ A on pourra mesurer jusqu'à 50 mV de tension d'entrée du détecteur, c'est-à-dire de tension de sortie de l'amplificateur. Il convient de monter à la sortie de l'amplificateur une résistance de 50 Ω .

La courbe de la figure 7 est donnée à titre d'indication très approximative. Pour





plus de précision il faut effectuer un étalonnage en montant en parallèle un voltmètre précis à 200 MHz.

Remarquer, toutefois, que pour des mesures de maximum de la tension de sortie effectuées pour l'accord des bobinages aucun étalonnage n'est nécessaire.

Caractéristiques du transistor T2028.

Tableau I. Caractéristiques absolues maxima:

Température de stockage : — 65 à + 100° C.

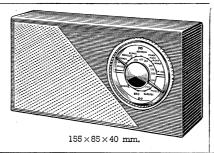
ENFIN! PLUS DE PILES

Pour vos transistors - éclairages - flashes - transmissions, remplacez-les par les ACCUS SUB-MINIA-TURES « CADNICKEL » TOUTES PUISSANCES, Documentation R.-P. (bien préciser) contre enveloppe timbrée. Elément à partir de 4,50.

CADNICKEL

POSTE DE POCHE A TRANSISTORS "JAP" pour NF 48,50

Ensemble des pièces détachées pour la réalisation de ce luxueux récepteur de grande sensibilité



17, passage Gustave-Lepeu, PARIS-XI°. 50, rue Léon-Frot.

Tél.: ROQ. 37-71. Métro: Charonne. EXPÉDITION : contre mandat ou chèque bancaire à la commande. C.C.P. 5643-45 PARIS

Vous n'avez peut-être pas lu tous les derniers numéros de

«RADIO-PLANS»

Vous y auriez vu notamment:

Nº 176 DE JUIN 1962

- Récepteur portatif à transistors : 25T1 36T1 -35T1 - 991T1 - 965T1 - 941T1 - (OC26 pour ampli).
- Tubes spéciaux.
- L'électron qui compte.
- Modulateur économique.
- Montages TV à transistors.

Nº 175 DE MAI 1962

- Electrophone stéréophonique.
- Grid-dip à multiples utilisations.
- Récepteur portatif à 6 transistors.
- ABC de l'oscillographe.
- Modifications du bloc colonial 63.
- La partie acoustique en haute fidélité.

Nº 174 D'AVRIL 1962

- ABC de l'oscillographe.
- Récepteur de poche à circuits imprimés.
- Téléviseur 819-625 lignes.
- Emetteur phonie et graphie toutes bandes.
- Récepteur avec du matériel ancien.
- Amplificateur stéréophonique.
- Réception du second programme.

Nº 173 DE MARS 1962

- Téléviseur conçu pour la réception de la deuxième
- Préampli à transistor pour pick-up magnétique.
- La réception du second programme.
- Récepteur portatif à 5 transistors.
- La mondiovision pour septembre 1962?
- L'amateur et les surplus.

N° 172 DE FÉVRIER 1962 ● Récepteur AM-FM.

- Récepteur portatif à transistors.
- Electrophones stéréophonique.
- Manipulateur électronique à transistors.
- La TV européenne à la conférence de Stockholm.
- A propos du couplage des HP.

- Nº 171 DE JANVIER 1962

 Adaptation d'un téléviseur à la réception de la deuxième chaîne.
- Téléviseur 819-625 lignes prévu pour la réception de la deuxième chaîne. ECL80 - ELC85 - ECL82 - ECC81 - EL300 -EY81 - EY86 - 6AL5.
- Automatisme et « Rotary Beans ».
- Un super-ensemble surplus.
- Electrophone pile secteur à transistors 991T1 (2) 486T1 (2).

 ABC de l'oscillographe.
- La stéréophonie à la R.T.F.
- Préampli correcteur pour ampli BF EF86-EZ90.

Nº 170 DE DÉCEMBRE 1961

- Les tubes grille à grille cadre. Récepteur AM-FM ECC81 ECH81 EF89 -EABC80 - EM84 - ECC85 - EZ80.
- Réception du second programme TV
- Excellent ampli d'appartement 3WEF86 EL84

1.50 NF le numéro

Adressez commande à « RADIO-PLANS », 43, rue de Dunkerque, Paris-Xe, par versement à notre compte chèque postal : Paris 259-10. Votre marchand de journaux habituel peut se procurer ces numéros aux Messageries Transports-Presse.

Tension collecteur à base V_{cb} : — 20 V. Tension collecteur à émetteur Vces:

Tension émetteur Veb: - 0,5 V.

Tableau II. Caractéristiques électriques 25°C:

Courant de coupure d'émetteur Icho: typique 0,8 μ A; max. 10 μ A. Facteur d'amplification en continu h_{te} :

minimum 10; typique 33.

Tableau III. Caractéristiques en montage VHF 200 MHz:

 $I_{ce} = -10.4 \text{ V.}$ $I_{c} = -1.3 \text{ mA.}$

Gain de puissance 16 (min.), 18 (typique), 22 dB (max.).

Largeur de bande à 3 dB: 6 (min.), 9

(typ.), 12 MHz (max.). Facteur de souffle : 4 (typique), 4,5 dB (max.) (voir référence 2).

Mesure de la largeur de bande.

Le montage de mesures est exactement le même que pour la mise au point du circuit de la figure 4.

Après avoir bien accordé les circuits d'entrée et de sortie sur 200 MHz on note la tension d'entrée E et celle de sortie E s. On accorde ensuite le générateur progressi-vement sur des fréquences supérieures à 200 MHz en retouchant constamment la tension fournie à l'entrée de manière qu'elle se maintienne constante à Ee et on s'arrête à la fréquence f_b pour laquelle la tension de sortie est devenue 0,707 fois E_b , c'est-à-dire 30 % environ plus faible, ce qui correspond à une atténuation de 3 dB de tension.

On revient à 200 MHz et on effectue la même opération en diminuant la fréquence

d'accord du générateur pour déterminer une fréquence f_s pour laquelle la tension de sortie est également 0,707 E_s.

La largeur de bande est $B = f_b$ Supposons, par exemple, que $E_s = 0.3$ mV. Les tensions pour f_a et f_b doivent être égales à $0.3 \cdot 0.707 = 0.2121$ mV. Si ces fréquences sont respectivement 195 et 205,5 MHz la largeur de bande est 205,5 -195 = 10.5 MHz.

Commande automatique de gain.

L'action de la commande automatique de gain (CAG) n'agit pas uniquement sur le gain de l'étage amplificateur mais aussi sur son accord, sur la fréquence f choisie et sur la largeur de bande obtenue.

EXPOSITION

"JOIES DE L'INTÉRIEUR"

La troisième exposition les « Joies de l'Intérieur » aura lieu au Palais de la Foire de Lyon, du samedi 15 au lundi 24 septembre 1962.

Elle doit revêtir, cette année, une importance particulière, le Salon de Paris n'ayant pas lieu en 1962.

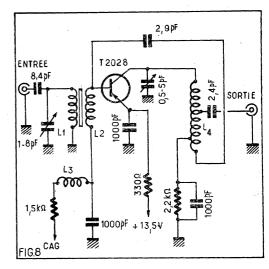
Elle bénéficiera, comme de coutume, du patronage de la R.T.F. qui organisera une participation très complète, agrémentée de spectacles de variétés.

L'exposition groupera les branches suivantes : Radio - Télévision - Haute Fidélité - Enregistrement - Musique - Edition - Décoration - Ameublement - Modèles réduits - Photo-Cinéma amateur.

A noter que l'exposition de photo et cinéma d'amateur ne durera que cinq jours, du jeudi 20 au lundi 24 septembre.

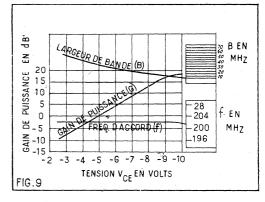
Cette manifestation offrira une gamme très complète du matériel électronique.

Nous reviendrons, bien sûr, sur cet important événement, mais nous tenions néanmoins à alerter des à présent nos lecteurs.



Il existe plusieurs systèmes de CAG. Celui dit direct consiste à faire varier la tension entre collecteur et émetteur. Si la tension entre ces deux électrodes diminue, le gain diminue aussi. Il faut, par conséquent, que la commande CAG s'effectue de telle manière que plus le signal reçu est fort plus la tension V. soit petite en valeur absolue.

Avec le CAG direct on agit sur la tension de la base de manière que si le signal d'entrée augmente d'amplitude la base devient plus négative, ce qui fait augmenter le courant collecteur et diminuer la tension entre collecteur et émetteur en la resiste de la chate de tersion de la régis raison de la chute de tension dans la résistance de 2,2 k Ω insérée entre la masse et la prise de masse de la bobine L4. La figure 8 donne le schéma modifié comme suit : l'émetteur est polarisé par 330 Ω , la base par 1,5 k Ω et la tension de CAG et le collecteur par la résistance de 2 200 Ω découplée par 1 000 pF.



La figure 9 montre l'action du CAG par

3 courbes.
Courbe G: gain (en ordonnées à gauche) en fonction de la tension V_{ee} en abscisses. Courbe B: largeur de bande (en ordonnées à droite).

Courbe 2: fréquence d'accord (en ordonnées à droite) (voir référence 2).

La fréquence était en réalité de 202 MHz. Elle varie peu avec V_{ce} . Le gain diminue en valeur absolue avec V_{ce} tandis que la largeur de bande augmente lorsque Voe diminue en valeur absolue, c'est-à-dire lorsque l'amplitude du signal reçu augmente, ce qui est un effet favorable car dans un récepteur les émissions locales seront reçues sur une bande plus large.

Références :

- (1) Compactrons: Radio Electronics, vol. XXXIII, no 4, pp. 69-70.
- (2) Documentation: Vissimex-Philco Transistor d2028 et supplém. 15.
 - (3) Documentation: Sylvania.

TRI ÉLECTRONIQUE

par Fred KLINGER

Nous avons déjà essayé de ne pas nous contenter de la simple présence des relais ni de nous borner à l'élémentaire alternative « tout » ou « rien » : deux fois déjà la réponse recherchée n'était plus conditionnée seulement par le passage d'un courant, donc par l'action sur un relais, mais elle dépendait aussi d'une quantité bien déterminée de courant. Nous disposions alors d'un moyen spécial de réglage, ce qui impliquait indirectement une précision accrue.

Il est évident que les performances des calculateurs électroniques modernes ne seront pas atteintes, ni même approchées de loin, si l'on s'obstine à utiliser les organes purement électriques que sont les relais. Pour le moins, on essaiera de substituer aux relais semi-mécaniques des relais électroniques, donc par excellence, des tubes à vide, ou mieux, leurs équivalents « froids » (« froids », parce que se passant de toute source de chauffage et ne dissipant donc qu'un minimum de puissance), les transistors et les diodes au silicium ou autres. Voyons, d'abord, comment se comporteraient ces trois organes dans un circuit ET.

Circuit « ET » à vide.

Rappelons que nous désirons, à l'aide de ce circuit, être avertis chaque fois que plusieurs conditions se trouvent réunies.

On pourrait pour l'ensemble de ces solutions, envisager d'agir sur la polarisation des grilles de commande, ce qui conduirait à des montages assez divers. Au repos, les lampes sont polarisées au-delà du cut-off (fig. 1), ou même à une certaine

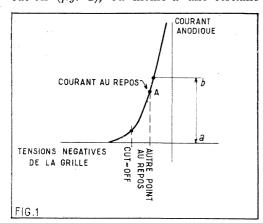


Fig. 1. — Au repos, donc en l'absence de tops extérieurs, la grille peut être au cut-off, ou encore à une valeur A telle qu'il faille un courant a/b pour actionner l'élément de charge anodique.

valeur, insuffisante pour actionner l'élément de charge inclus dans le circuit anodique. Le réglage, dans la zone du cut-off, présente cependant l'avantage d'indications plus précises, parce que plus franches. Le rôle des signaux sélectionnés consisterait à varier les conditions de fonctionnement de la lampe, de telle sorte qu'elle conduise ou que, pour le moins, le courant dépasse la valeur fixée précédemment.

Il serait donc tout aussi facile de rendre la grille plus positive en appliquant un potentiel approprié à la base de la résistance de fuite (fig. 2 a), que de court-circuiter, par des contacts (des cartes perforées), une ou plusieurs des résistances de polarisation cathodiques (fig. 2 b). On pourrait également débloquer la lampe en supprimant les potentiels négatifs (fig. 2 c) sur la grille suppresseuse et bien d'autres encore.

Toutes ces solutions, très simples, et à la portée de tout amateur, semblent ainsi agir, particulièrement sur des tubes, montés

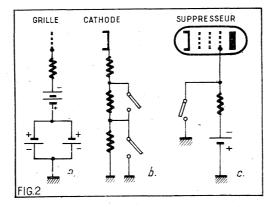


Fig. 2. — Trois moyens d'agir, à l'aide des tops incidents, sur le fonctionnement de la lampe : rendre la grille plus positive (a); rendre la cathode moins positive (b), éliminer le potentiel sur la grille suppresseuse (c).

en amplificateur. Dans la pratique, cependant, chaque fois que l'on fera réellement appel à des tubes à vide, on utilisera les impulsions pour débloquer des relaxateurs très instables, ou du moins, bistables. Ces montages, généralement du type flip-flop, nous les verrons en détail, quand nous seront parvenus à l'examen d'appareil plus complexes.

Limiteurs.

Avant de montrer comment on peut employer diodes et transistors, dans des ensembles de comptage, nous croyons utile de rappeler quelques principes.

Pour qu'une diode conduise, il faut rendre son anode plus positive que sa

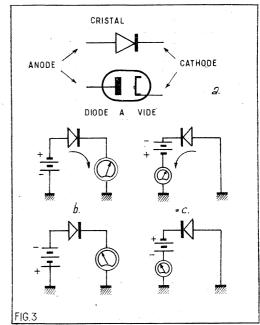


Fig. 3. — Il y a condition, même si cela se passe en sens opposé, lorsque l'anode devient plus positive ou la cathode plus négative.

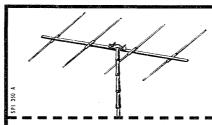
cathode, ou encore disposer d'une cathode plus négative que l'anode (fig. 3). Dans la limite des possibilités de la diode, les valeurs absolues de ces potentiels ne comptent pas; seule intervient la différence de potentiel entre les deux électrodes.

potentiel entre les deux électrodes.

Insérée dans un circuit, la diode constituera une impédance faible — mais rarement nulle — si son anode est plus positive que sa cathode et une impédance infinie dans le cas contraire, cas où pratiquement, aucun courant ne circulera dans l'ensemble du circuit (fa 4)

du circuit (fig. 4).

Placée en parallèle sur l'utilisation, elle court-circuitera suivant son branchement, ou bien toutes les alternances positives ou bien toutes les alternances négatives (fig. 5) d'un signal variable appliqué à l'entrée. On limitera ce rabotage en pré-polarisant l'une ou l'autre des électrodes de la diode. La diode A de notre figure 6 continuera bien à diriger vers la masse toutes les alternances négatives, donc à les éliminer, mais la diode B, polarisée à + V1 volt, deviendra, elle aussi, conductrice, dès que les tensions



ANTENNES EXTÉRIEURES

Bande I Canal 2 (41 - 55 MHz) Canal 4 (54 - 68 MHz)

Construction robuste - Installation facile et sûre - Pièces acier et dural entièrement protégées par traitement spécial anticorrosif. Se fait en 2 ou 4 éléments en nappe.

Canal 2 Canal 4 2 éléments 48,50 NF 46,00 NF 4 éléments 108,75 NF 92,50 NF

12 mois suf 12, et où que vous soyez, le département "Ventes par Correspondance" de COGEREL s'empressera de satisfaire aux meilleurs prix tous vos besoins en composants électroniques de grandes marques Demandez le catalogue gratuit RP 905 en joignant 4 timbres pour frais d'envoi.



⁽¹⁾ Voir le précédent numéro.

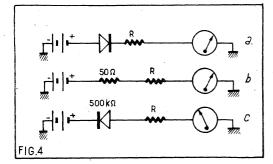


Fig. 4. — Une diode dont l'anode reçoit une tension positive équivaut à une faible résistance-série; la résistance devient élevée, et pratiquement même, infinie, lorsqu'un potentiel négatif atteint l'anode.

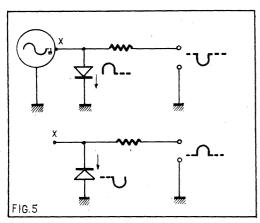


Fig. 5. — Suivant le sens de branchement de la diode placée en parallèle, on élimine l'alternance positive ou l'alternance négative.

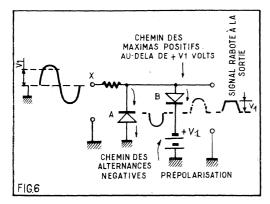


Fig. 6. — Par la polarisation de la diode B, on rabote les valeurs les plus positives de l'alternance positive.

incidentes dépassent ce niveau « + V1 » et de l'alternance positive, seules subsisteront les tensions comprises entre zéro et « + V1 » volts.

Les diodes sont donc des limiteuses de tension, mais elles peuvent également limiter des courants. La résistance interne d'une diode est constante dans une bonne partie de sa caractéristique; dès que l'on atteindra le point V2, où débute cette constance, on pourra augmenter la tension et le courant augmentera dans la même proportion. Si nous appliquons à un circuit, tel que celui de notre figure 7 a, un signal variable, et surtout, croissant, nous ne verrons pas le courant atteindre immédiatement sa valeur normale et la chute aux bornes de R mettra un certain temps pour parvenir à la tension V2. A partir de là, toute augmentation de courant sera — dans des limites raisonnables — absorbée par la diode. Nous établissons, en 7 b, le rapport avec la stabilisation d'un tube à vide : la diode B est polarisée de telle sorte que jamais la

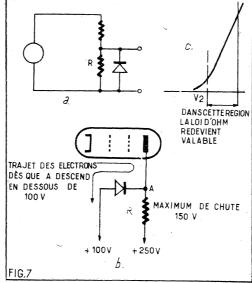


Fig. 7. — La diode, placée en parallèle sur R, limite le courant qui traverse R, de même que (b); la diode polarisée limite le potentiel du point A, donc encore indirectement le courant qui traverse R.

plaque ne dépasse cette polarisation, pour cela, elle dévie tout courant supplémentaire qui risquerait, par la chute de tension dans R, de diminuer le potentiel réel sur la plaque.

Nous pouvons maintenant voir une première application des transistors.

Circuit « ET » à transistors.

Reprenons notre exemple du jeu de pile ou face et précisons que nous n'accepterons que la solution pile-pile, donc deux impulsions positives.

Comme dans tout autre étage amplificateur, en dehors de la production d'un signal généralement plus important, nous assisterons à une inversion des polarités entre le circuit d'entrée et celui de sortie (fig. 8). Pour transformer un tel étage et un élément de calculateur électronique, il suffirait, en somme, de mettre à profit l'une des constatations, exposées au paragraphe précédent. En branchant en parallèle, sur la sortie, une telle diode, et en la dirigeant convenablement (anode à la masse) (fig. 9), nous pourrons éliminer tous les signaux qui se présenteraient à la sortie avec une polarité négative. Or, par suite

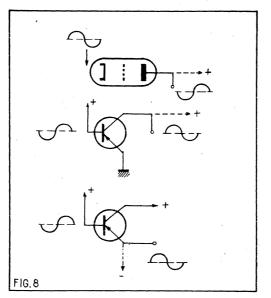


Fig. 8. — Le signal se trouve inversé à la sortie d'un tube à vide, comme d'un transistor.

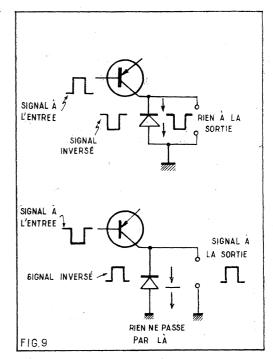


Fig. 9. — Par sa conduction, la diode supprime les tensions négatives qui se présentent à la sortie, et qui proviennent de tensions positives incidentes.

de l'inversion qui se produit à l'intérieur du transistor, seuls les signaux positifs (à l'entrée) se trouvent dans cette situation et, eux seuls, ne donneront lieu à aucun signal à la sortie.

Cette entrée se divise en deux branches dont chacune peut recevoir un signal distinct. Si l'une reçoit un signal positif et l'autre un signal négatif (cas I et cas II), nous ne trouverons (fig. 10) à la sortie que

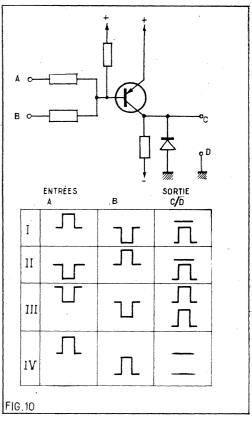


Fig. 10. — Par les deux plots d'entrée A et B, on peut reconstituer les quatre cas : seuls deux tops positifs incidents donnent lieu à deux tops négatifs sortants qui seront tous deux rabotés.

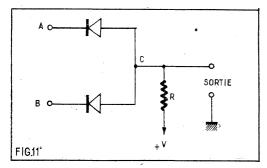


Fig. 11. — Circuit (E-T) utilisant uniquement des diodes.

ce dernier inversé; à plus forte raison, si les signaux d'entrée sont tous deux négatifs (cas III). Finalement, nous trouverons, à la sortie, un signal utilisable dans tous les cas, sauf si les signaux de l'entrée sont tous deux positifs (cas IV). Traduit dans notre langage électronique, cela signifiera que la solution pile-pile se distinguera de toutes les autres par une absence de tension de sortie : la sélection est opérée.

Ajoutons qu'en polarisant convenablement l'électrode de sortie on peut annuler tout gain, rendre celui-ci égal à un, et même conserver une valeur constante pour toutes les réponses, surtout, dans le cas III, qui conduirait à une tension de sortie double.

Circuit « ET » à diodes.

Comme ici, en fait, nous ne recherchons pas de gain, il n'est pas tellement absurde de vouloir se contenter de simples diodes

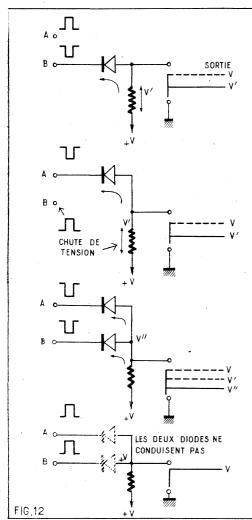


Fig. 12. — Les quatre cas qui peuvent se présenter, avec des tops positifs ou négatifs : seuls deux tops positifs maintiennent à la sortie le potentiel + V.

dans cette fonction. Ce n'est pourtant pas aux mêmes principes que nous ferons appel.

Reprenons encore notre exemple pile-pile et conservons à pile une polarité positive; les anodes des deux diodes (fig. 11) sont branchées en parallèle et vont, à travers la résistance R, vers un pôle positif, « +V ». Tant que A et B reçoivent tous deux une tension positive, aucun courant ne circule ni de A en C, ni de B en C, aucune chute de tension ne peut se produire dans R et, à la sortie, on trouve sensiblement « + V ». Si une tension négative parvient à A ou à B, ou même au deux, on assistera à la conduction de la diode intéressée; le courant traversera R et le potentiel en C ne représentera plus que la différence entre « + V » et la chute de tension dans R. Nous concluons (fig. 12) que seule la solution recherchée pile-pile conserve la tension initiale, alors que toutes les autres combinaisons modifient cette valeur. Nous aurons encore réussi à effectuer notre sélection, même si la réponse semble, à première vue, inverse de la précédente.

Ce qui rend ce dispositif si intéressant, c'est — en dehors de la simplicité des moyens employés — le fait qu'aucune limite n'existe, théoriquement, au nombre de conditions simultanées posées. Même si l'on avait affaire à dix ou à vingt questions « ET », il suffirait d'un seul élément indésirable, pour que la réponse donne un signal négatif, fourni par les dix ou vingt diodes branchées toujours en parallèle, soit encore « non ».

Circuit « OU » à diodes.

Nous n'éprouverons aucune difficulté à réaliser ce nouveau dispositif en reprenant les éléments exposés ci-dessus. Les diodes seront reliées en parallèle (fig. 13), mais, d'une part, on rattachera les cathodes les unes aux autres et, d'autre part, la résistance de charge commune ira à un potentiel négatif. La réponse recherchée sera ici la présence d'un seul facteur « pile » dans l'ensemble des combinaisons; nous accepterions donc aussi bien pile-pile que pile-face ou face-pile. Si nous attribuons encore une impulsion positive à pile, nous voyons (fig. 13 b) que seule la possibilité face-face ne donnera lieu à aucun courant dans R, qui n'accusera alors aucune chute de tension à ses bornes.

Premiers calculateurs.

Ce sont de tout petits calculateurs évidemment, mais sous cette forme, ils nous permettent d'entreprendre plusieurs opérations déjà, en décrétant que des tops positifs correspondent, à l'entrée, à zéro et les tops négatifs à 1. Le dispositif de la figure 9 nous indiquera alors le résultat de quatre opérations élémentaires que voici :

Le branchement en parallèle d'un plus grand nombre de diodes, suivant la figure 11, donnerait de même, par exemple, 1 par 1 par 0 par 1 = 0 et nous pourrons conclure que la présence d'un seul facteur zéro dans un tel produit suffit à annuler le résultat.

Nous sommes bien d'accord avec vous : il n'était nullement besoin de déranger un calculateur électronique pour aboutir à une telle conclusion! Si nous avons détaillé ici le processus employé, c'est précisément parce que les calculateurs plus complexes ne font rien d'autre que de juxtaposer un très grand nombre de circuits aussi élémentaires. C'est cela précisément — cette simplicité de l'élément — qui devrait séduire l'amateur, car, en vérité, on n'est limité que par les moyens matériels et non pas par la technique.

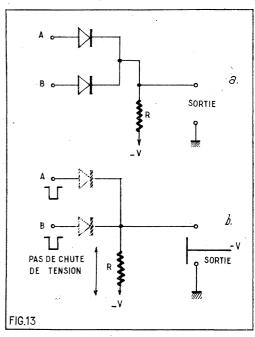
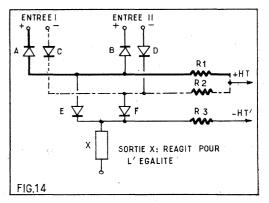


Fig. 13. — Circuit (où à l'aide de diode) : seuls deux tops négatifs maintiennent à la sortie la tension — V.



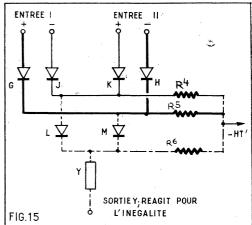


Fig. 14 et 15. — Recherche des signes égaux ou inégaux se présentant à l'entrée : l'ensemble fait appel aux circuits élémentaires des figures 11 et 13.

Égalités et inégalités.

Un autre assemblage de ces mêmes circuits fournira l'occasion d'effectuer soit des sélections, soit des tris, soit des opérations, encore algébriques.

Quatre plots d'entrée (fig. 14) sont associés deux par deux : dans chaque groupe, l'un est prévu pour recevoir des impulsions positives, que nous désignerons ici, plus brièvement, par + et l'autre, pour recevoir les moins (—). Nous voulons classer, d'un côté, tous les cas qui à l'entrée corres-

(Suite page 49.)

Récepteur portatif transistors

Avec ce récepteur on a cherché par l'emploi d'un matériel de qualité et une étude très poussée des circuits, à obtenir des performances maximum : grande sensibilité alliée à une très bonne sélectivité, puissance d'audition confortable avec un taux de distorsion très réduit. Il s'agit donc d'un appareil pouvant soutenir favorablement la comparaison avec les meilleurs de sa caté-

Une implantation judicieuse des pièces rend sa réalisation très facile et, par conséquent, à la portée de tous les amateurs. Signalons qu'une prise antenne adaptée au transistor d'entrée par des bobinages spéciaux contenus dans le bloc assure un excellent fonctionnement en voiture.

Le schéma (fig. 1).

Il s'agit, bien entendu, d'un montage changeur de fréquence. Il couvre les gammes PO et GO normales. Il est doté d'un cadre ferrite de 20 cm. En fonction-nement avec antenne ce cadre est supprimé et ses enroulements sont remplacés prime et ses enroulements sont remplaces par les bobinages accord du bloc les enroulements du cadre ou les bobinages "accord " sont associés à un CV de 280 pF pour former le circuit oscillant d'entrée. Ce circuit attaque la base du transistor changeur de fréquence par un condensateur de 50 nF. Le transistor changeur de fréquence est un 37T1. Sa base est polarisée par un pont formé d'une récisest polarisée par un pont formé d'une résistance de 8 200 Ω côté masse + 9 V et d'une 15 000 Ω côté - 9 V. Le 37T1 produit l'oscillation locale nécessaire à la conversion de fréquence. Pour cela, il est associé à un bobinage oscillateur contenu dans le bloc. L'un des enroulements du bobinage oscillateur est accordé par un CV de 120 pF. Il est inséré par l'intermédiaire d'une prise dans le circuit émetteur du transistor; la liaison se faisant par un condensateur de 25 nF et une résistance de 4 700 Ω placée entre l'électrode et la masse. L'enroulement d'entretien est inséré dans le circuit collecteur. L'enroulement accordé par le CV est prévu pour couvrir la gamme PO. L'adaptation à la gamme GO se fait simplement en mettant par le jeu du commutateur du bloc, en parallèle sur le CV, une capacité de 495 pF. Le circuit collecteur du transistor changeur de fréquence contient encore le primaire du premier transfo de liaison MF (MF32) et une cellule de découplage formée d'une résistance de 2 200 Ω et d'un condensateur de 50 nF. L'adaptation de l'impédance du transfo MF à celle de sortie du transistor se fait grâce à une prise sur l'enroulement primaire de ce transfo.

ANT. 50 nF 1111 ╂ 25 nF 0 0 0 0 0 0 0 0 • BLOC D'ACCORD FIG.1

Le secondaire de MF32 attaque la base d'un transistor 36T1 qui équipe le premier étage MF. La polarisation de la base du transistor est appliquée au point froid du secondaire du transfo. Elle est fournie par un pont de résistances : $15\,000\,\Omega$ côté masse et $22\,000\,\Omega$ côté — 9 V. L'effet de température du 36T1 est compensé par une résistance de 330 Ω placée dans le circuit émetteur. Cette résistance est découplée par un condensateur de 50 nF. Le circuit collecteur du transistor contient le primaire du second transfo MF (MF33) et une cellule de découplage dont les éléments sont : une résistance de 2 700 Ω et un condensateur de 50 nF en fuite vers la masse. La liaison entre le primaire du transfo et le collecteur du transistor se fait par une prise d'adaptation d'impédance.

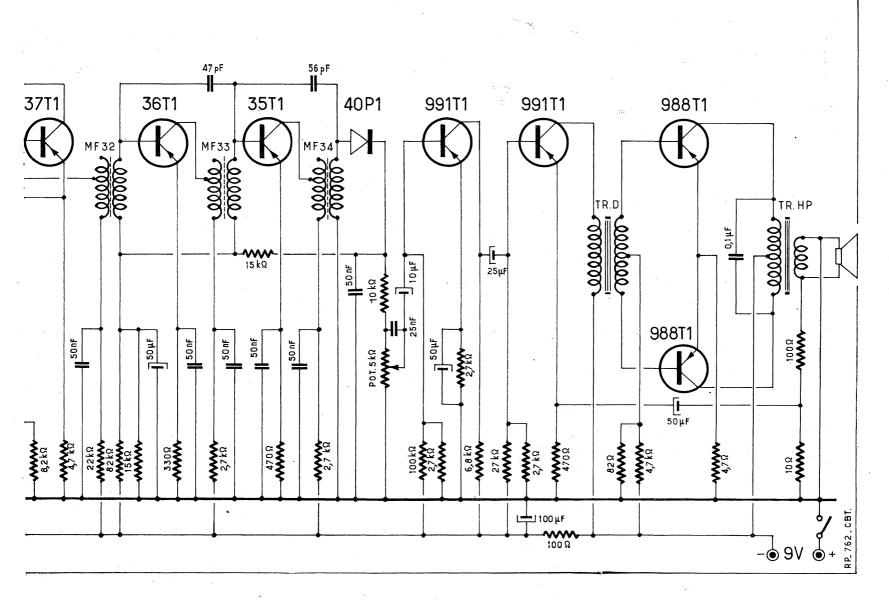
Un deuxième étage amplificateur MF est équipé par un transistor 35T1. La base de ce transistor est attaquée par le secondaire du transfo MF35. Elle est polarisée par le même pont que le 36T1 précédent; vous pouvez remarquer que le point froid du secondaire est relié au point de jonction des résistances de $15\,000~\Omega$ et $22\,000~\mathrm{dont}$ nous avons déjà parlé. Le 35T1 est stabilisé au point de vue effet de température par une résistance de 470 Ω branchée entre émetteur et masse. Cette résistance est shuntée par un condensateur de 50 nF. Le circuit collecteur contient le primaire du troisième transformateur MF (MF34). Pour ce dernier vous remarquerez encore la prise d'adaptation qui est reliée au collec-

teur du transistor. L'alimentation du collecteur se fait à travers une cellule de décou-

plage constituée par une résistance de $2\,700\,\Omega$ et un condensateur de $50\,$ nF. Chaque étage MF est neutrodyné de manière à obtenir le maximum de sensibilité et une stabilité parfaite. Le premier l'est par un condensateur de 47 pF placé entre la base des transistors 36T1 et 35T1. Le second l'est par un condensateur de 56 pF branché entre la base du transistor 35T1 et le point chaud du secondaire de MF34.

Le secondaire du transfo MF34 attaque la diode détectrice 40P1. La charge de ce circuit détecteur est formé d'une résistance de 10 000 Ω et d'un potentiomètre de 5 000 Ω , ces deux éléments étant shuntés par un condensateur de 50 nF. La résistance de 10 000 Ω sert de choc HF et le potentiomètre permet de régler le volume sonore. Vous remarquerez qu'un condensateur de 25 nF est prévu entre son sommet et son curseur. Ce condensateur évite l'atténuation des basses à faible puissance. On utilise la composante continue du courant détecté pour la régulation antifading. Cette tension de contrôle est appliquée par une résistance de 15 000 Ω au point intermédiaire du point de base des transistors 36T1 et 35T1. Les deux étages MF sont donc asservis, ce qui procure une régulation énergique.

Avec le curseur du potentiomètre de volume nous arrivons à l'amplificateur BF. Le premier étage utilise un transistor 991T1 dont la base est reliée au curseur du poten-



tiomètre par un condensateur de 10 $\mu \rm F.$ Le pont de polarisation de la base est formé d'une 100 000 Ω du côté — 9 V et d'une 2 700 Ω côté masse. La résistance de stabilisation du circuit émetteur fait 2 700 Ω . Elle est découplée par un condensateur de 50 $\mu \rm F.$ Le circuit collecteur est chargé par une résistance de 6 800 Ω .

Un second transistor 991T1 équipe l'étage driver qui suit immédiatement. Le condensateur de liaison entre sa base et le collecteur du 991T1 précédent fait $25~\mu F$. Les résistances qui forment le pont de polarisation de la base font $27~000~\Omega$ et $2~700~\Omega$, la $2~700~\Omega$ étant celle située du côté de la masse

La résistance de stabilisation du circuit émetteur fait 470 Ω . Elle n'est pas découplée et forme avec un condensateur de 50 $\mu {\rm F}$ et une résistance de 10 Ω un circuit de contre-réaction venant du secondaire du transfo de sortie. La présence du condensateur dans ce réseau de contre-réaction a pour effet de relever l'amplification des fréquences « graves ».

Le circuit collecteur de l'étage Driver contient le primaire du transfo BF qui sert à la liaison avec l'étage final. Ce dernier est un push-pull équipé par deux transistors 988T1 fonctionnant en classe B. La base de chacun de ces transistors est attaquée par une extrémité du secondaire du transfo BF. Le pont de polarisation de ces électrodes aboutit au point milieu de l'enroulement du transfo. Il est constitué par une

résistance de 82 Ω côté masse et une 4 700 Ω côté — 9 V. La résistance de stabilisation de l'effet de température est commune aux deux circuits émetteurs, sa valeur est 4,7 Ω . Les circuits collecteurs sont chargés par le primaire du transfo de sortie. Evidemment, le point milieu de cet enroulement est relié à la ligne — 9 V. Afin d'éviter les accrochages BF, le primaire du transfo de sortie est shunté par un condensateur de 0,1 μ F. Le HP est du type à aimant

permanent. L'impédance de sa bobine mobile est 2,5 Ω .

La tension d'alimentation est fournie par deux piles de 4,5 V en série. L'interrupteur général est placé entre le pôle + de cette batterie et la masse. La ligne - 9 V contient une cellule de découplage composée d'une résistance de 100 Ω et un condensateur de 100 μ F. Cette cellule découple l'alimentation de l'étage push-pull et du collecteur du transistor Driver de celle des étages précédent.

Réalisation pratique.

Le montage de cet appareil est illustré par les plans de câblage (fig. 2 et 3). La presque totalité du câblage est supporté par une petite plaque métallique que l'on voit distinctement sur la figure 2 (en bas et à droite). La figure 3 représente le dessous de cette plaque. On commence par réaliser cette partie.

Sur la plaque métallique on fixe les trois transformateurs MF. Le transfo BF Driver et le transfo d'adaptation du HP. On fixe également sur chaque face les relais A, B, C, D, E, F, G, H, I, selon la disposition représentée sur nos plans.

Sur le relais A on soude : une résistance de 15 000 Ω entre les cosses b et e, une résistance de 8 200 Ω , une résistance de 4 700 Ω entre les cosses f et h, et un condensateur céramique de 25 nF entre les cosses f et g, et un condensateur céramique de 50 nF entre les cosses e et e. La cosse e du relais A

est connectée à la cosse a du relais H. Entre cette cosse b et la prise l du transfo MF32 on dispose une résistance de 2 200 Ω . On soude un condensateur céramique de 50 nF entre la prise l du transfo et le châssis. La prise 5 de MF32 est reliée à la prise 5 de MF33. La prise 4 de MF32 est connectée à la cosse c du relais B. On connecte la prise 2 de MF33 à la cosse b du relais B, la prise 4 à la cosse c du relais C, la prise 5 à la cosse b du relais H. On relie la cosse a du relais H à la cosse b du même relais et à la cosse b du relais G. On soude un condensateur de 50 pF entre la cosse b du relais H et la patte b du relais F, et un condensateur de 47 pF entre les prises 4 des transfos MF32 et MF33.

On dispose une résistance de 2 700 Ω entre la cosse α du relais G et la prise l du transfo MF33 et un condensateur céramique de 50 nF entre cette cosse α et la

COLLECTION les SÉLECTIONS de SYSTÈME "D"

Numéro 2

LES ACCUMULATEURS

Comment les construire, les réparer, les entretenir

par André GRIMBERT

Prix: 0,75 NF

Numéro 42

ENREGISTREURS

A DISQUES - A FIL - A RUBAN

ET 2 MODÈLES DE

MICROPHONES

ÉLECTRONIQUE ET A RUBAN

Prix: 0,75 NF

Numéro 47

FLASHES VISIONNEUSES

SYSTÈME ÉCONOMISEUR DE PELLICULE ET AUTRES ACCESSOIRES

pour le photographe amateur

Prix: 1,50 NF

Numéro 48

Pour le cinéaste amateur :

PROJECTEURS, TITREUSES, ÉCRAN ET AUTRE MATÉRIEL

pour le montage et la projection

Prix: 0,75

Numéro 64

LES TRANSFORMATEURS

STATIQUES, MONO, ET TRIPHASÉS

Principe - Réalisation - Réparation - Transformation - Choix de la puissance en fonctions de l'utilisation - applications diverses

Prix: 1,50 NF

Ajoutez pour frais d'expédition **0,10 NF** par brochure à votre chèque postal (C.C.P. 259-10) adressé à «Système D», 43, rue de Dunkerque, PARIS-Xe, ou demandez-les à votre marchand de journaux.

patte b du relais F. Sur le relais B on soude une résistance de 330 Ω et un condensateur céramique de 50 nF entre les cosses d et e. On place une résistance de 82 000 Ω entre les cosses a et b du relais H, une résistance de 15 000 Ω entre la cosse b et le châssis et une autre 15 000 Ω entre cette cosse b et la cosse e du relais G. Sur ce relais G on soude une résistance de 2 700 Ω entre les cosses a et c et un condensateur céramique de 50 nF entre les cosses b et c.

Pour le transfo MF34 on relie : la prise 1 à la cosse c du relais G, la prise 2 à la cosse d du relais G, la prise 4 à la cosse d du relais G et la prise 5 à la cosse d du relais G et la prise 5 à la cosse d du relais G. Sur ce relais G et la cosse d du relais G. Sur ce relais G on place une résistance de G0 G1 et un condensateur céramique de G1 on G2 et un condensateur céramique de G3 on G4 et un condensateur céramique de G5 on G6 et un condensateur céramique de G7 entre les cosses G8 et G9 du relais G9. Attention à bien respecter le sens indiqué sur la figure 3.

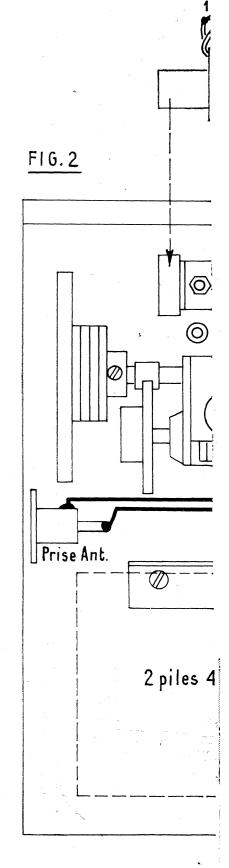
On soude une résistance de $10\,000\,\Omega$ entre la cosse e du relais G et la cosse G du relais G entre la cosse G du relais G et la cosse G entre la cosse G du relais G entre la cosse G entre la cosse

On branche le transfo Driver; pour cela on connecte: ses prises P et P', l'une à la cosse e du relais D et l'autre à la cosse d du relais 1; sa prise S à la cosse c du relais E, sa prise S' à la cosse f du même relais et sa prise Sm à la cosse d du relais 1.

La cosse d du relais 1 est connectée à la cosse c du relais F. Sur le relais 1 on soude : une résistance de $100~\Omega$ entre les cosses a et d, un condensateur de $100~\mu$ F entre la cosse a et le châssis, une résistance de $82~\Omega$ entre les cosses c et e, une de $4~700~\Omega$ entre les cosses d et e une résistance de $10~\Omega$ entre les cosses d et e une résistance de $10~\Omega$ entre les cosses d et e une résistance de $4,7~\Omega$ entre les cosses d et e du relais E et le châssis. Pour le branchement du transfo de HP on relie : la prise P à la cosse g du relais E, la prise P'à la cosse g du relais, la prise Pm à la cosse g du relais 1, la prise S à la cosse g du relais 1 et la prise S' au châssis. On soude un condensateur céramique de $0,1~\mu$ F entre les prises P et p'

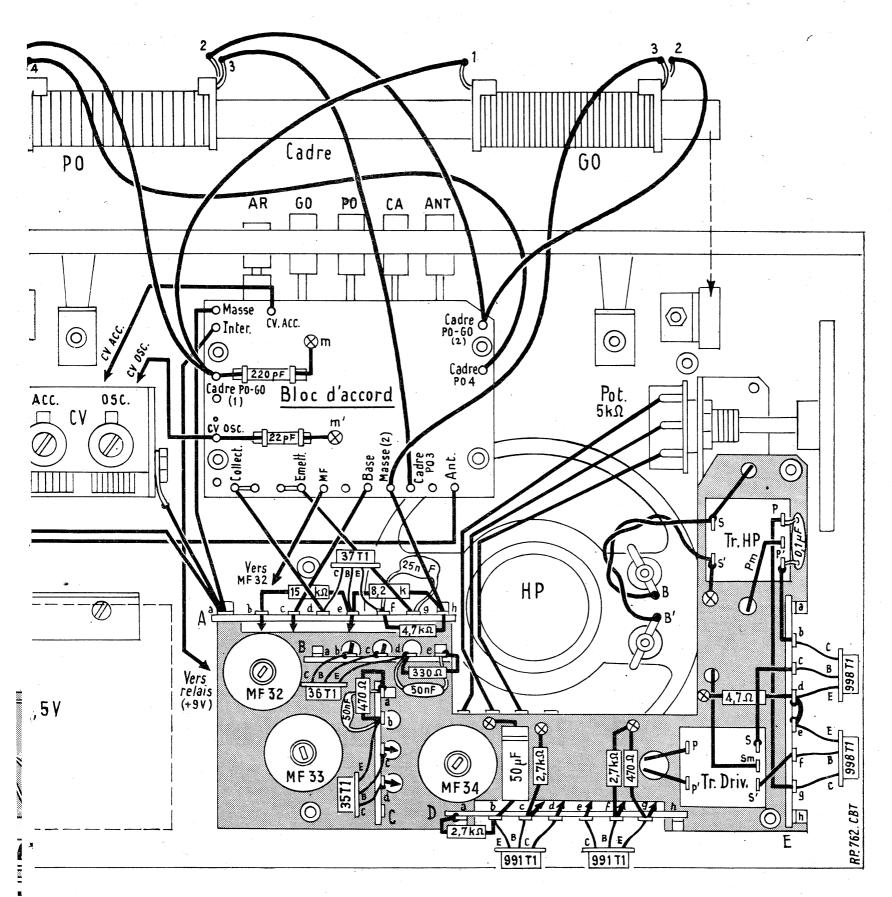
Le support général du montage est une plaque d'Isorel servant de baffle au HP. Sur cette plaque on met en place, selon la disposition indiquée à la figure 2, le HP, le CV et son cadran, le potentiomètre de volume et l'ensemble que l'on vient de câbler. Cet ensemble est fixée à l'aide de colonnettes métalliques. Le potentiomètre de volume est placé sur une équerre métallique. On voit sur la figure 2 l'emplacement des supports du cadre.

La bobine mobile du HP est reliée aux prises S et S' du transfo de sortie par une torsade de fil souple, une extrémité du potentiomètre de volume est reliée à la cosse c du relais H, l'autre extrémité à la cosse d du même relais et le curseur à la cosse e.



La cosse de l'axe du CV et la cosse «masse» du bloc sont réunies à la cosse a du relais A. La cage 280 pF du CV est connectée à la cosse CV acc. du bloc et la cage 120 pF à la cosse CV osc. Sur le bloc on soude un condensateur de 22 pF entre la cosse CV osc. et la cosse m. On soude aussi un condensateur de 220 pF entre les cosses cadre (i) et m.

Sur le bloc on établit les liaisons suivantes avec le relais A : cosse « collecteur » à la cosse d cosse « émetteur » à la cosse g,



cosse « base » à la cosse c, cosse « masse 2 » à la cosse h. En outre, la cosse « MF » est connectée à la prise 2 du transfo MF32.

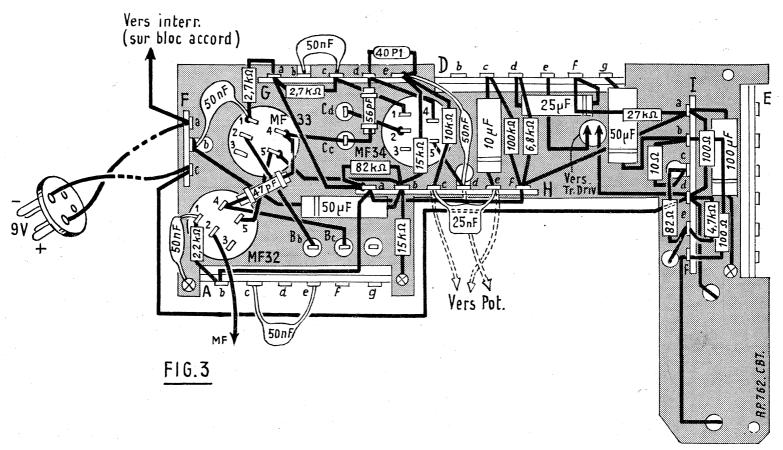
Un côté de l'interrupteur général est relié à la masse et l'autre côté à la cosse a du relais F. Par un cordon souple à deux conducteurs on branche le bouchon pour la pile d'alimentation entre les cosses a et b du relais F. Le sens de branchement de ce bouchon doit être celui indiqué sur la figure 3, c'est-à-dire que le pôle + de la pile doit être en liaison avec la cosse a du

relais et le pôle — en liaison avec la cosse c.

Il faut encore brancher le cadre. Les cosses 1 des enroulements PO et GO sont connectées à la cosse « cadre 1 » du bloc. Les cosses 2 des enroulements PO et GO à la cosse « cadre 2 » du bloc. Pour l'enroulement P on relie respectivement les cosses 3 et 4 aux cosses « cadre PO 3 » et « cadre PO 4 » du bloc. La cosse 3 de l'enroulement GO est reliée à la cosse « masse 2 » du bloc. La prise antenne est reliée par des connexions souples à la cosse « antenne »

du bloc et à la cosse a du relais A.

Le câblage étant terminé, on soude les transistors en prenant les précautions d'usage : fils pas trop courts et serrés dans les becs d'une pince plate au moment de la soudure. Le 37T1 est soudé sur le relais A : le fil C sur la cosse d, le fil B sur la cosse e et le fil E sur la cosse f. Le 36T1 est placé sur le relais B, son fil C est soudé à la cosse b, son fil B sur la cosse c et son fil E sur la cosse d. Le 35 T1 est mis sur le relais C, son fil C est soudé à la cosse d, son fil B



à la cosse c et son fil E à la cosse b. Les deux 991T1 sont placés sur le relais D. Pour l'un d'eux les fils E, B et C sont respectivement soudé sur les cosses b, c et d. Pour

le second les fils C, B et E sont respectivement soudés sur les cosses e, f et g. Enfin les deux 988T1 sont disposés sur le relais E. Les fils C, B et E de l'un sont soudés respectivement sur les cosses g, f et e, tandis que pour l'autre ces fils sont soudés sur les cosses b, c et d.

Mise au point.

On commence par faire un essais sur station de manière à se rendre compte du fonctionnement général. Ensuite on passe à l'alignement. On règle les transfos MF sur 480 kHz. Pour cela on applique le signal du générateur sur la cosse c du relais A. On règle alors le noyau de chaque transfo MF au maximum de réception. Pour cette

opération il est recommandé de courtcircuiter le CV oscillateur (120 pF).

On règle ensuite les trimmers du CV, les noyaux du bloc et les enroulements du cadre sur les fréquences indiquées par le constructeur des bobinages dans la notice qui accompagne ceux-ci. Pour les positions PO et GO antenne le cordon de sortie du générateur doit être reliée à la prise antenne du poste. Pour les gammes PO et GO cadre on couplera ce cordon de sortie au bâtonnet du cadre par un enroulement de quelques spires. Toutes ces opérations de réglage ne présente aucune difficulté. Pour obtenir un alignement aussi parfait que possible il convient, pour chaque gamme, de reprendre plusieurs fois les opérations.

A. BARAT.



Garanti UN AN

CIBOT-RADIO

1 et 3, rue de Reuilly, PARIS-XII° Téléphone : DID 66-90

Téléphone : DID 66-90 C.C.P. 6129-57 PARIS

Le premier Radar tridimensionnel

Le premier radar tridimensionnel de surveillance aérienne militaire de réalisation française a été récemment présenté en fonctionnement au Centre d'Essais C.S.F. de Cormeilles-en-Vexin. Des représentants des Etats-Majors et des Services Techniques des trois Armes, de l'O.T.A.N., ainsi que du Secrétariat Général à l'Aviation Civile assistaient à cette démonstration.

Le radar tridimensionnel C.S.F., réalisé sur contrat de la Direction des Études et Fabrications d'Armement (Section d'Etudes et Fabrications des Télécommunications), est un équipement à grande portée qui utilise des tubes hyperfréquences spéciaux conçus et réalisés par le Centre de Physique Electronique et Corpusculaire de la C.S.F. à Corbeville.

Le système d'éclairement de l'antenne est tel que ce radar se comporte en émission comme un radar de couverture totale et en réception comme un radar de sitométrie.

Un calculateur électronique incorporé

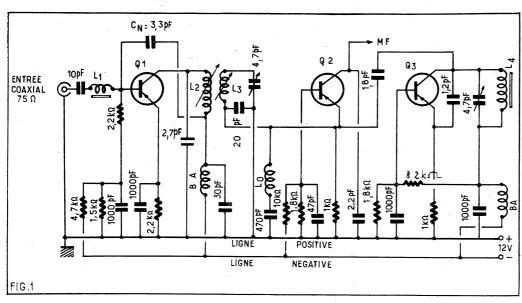
transforme les données de site obtenues en altitudes, la durée de cette opération étant de l'ordre de la durée de l'écho.

Le radar tridimensionnel C.S.F. permet donc d'obtenir instantanément pour chaque objectif détecté : la distance, l'azimut, le site et l'altitude, informations qui permettent de localiser cet objectif avec toute la précision désirable.

Les avantages qui en résultent sur le plan militaire sont considérables car la situation aérienne amie et ennemie peut ainsi être très rapidement appréciée. Ces résultats sont obtenus par ce matériel avec un seul radar et un seul aérien alors que les équipements de surveillance aérienne en service actuellement comportent des ensembles beaucoup plus complexes.

On conçoit que sur le plan civil un tel équipement puisse rendre de grands services aux aérodromes pour faire face à l'augmentation du trafic aérien et à sa répartition en tranches d'altitude de plus en plus nombreuses.

LES MONTAGES TV A TRANSISTORS



Le téléviseur expérimental Cosem.

Dans notre précédent article, nous avons analysé les parties suivantes du téléviseur expérimental réalisé par Cosem: le bloc tuner VHF, l'amplificateur MF image et l'amplificateur MF son. Les valeurs des éléments de ces parties ont été simplement indiquées. Nous allons donner ciaprès, avant de passer à la description des autres parties, quelques détails intéressants sur les montages décrits et que nous devons à l'obligeance des ingénieurs et techniciens de la Cosem.

Amélioration du bloc tuner VHF

Comme nous l'avons précisé, il s'agit d'un téléviseur expérimental, donc toujours en étude et susceptible de modifications tendant à l'améliorer.

Une seconde version du bloc tuner VHF a été réalisée d'après le schéma de la figure 1.

Ce tuner fournit un gain de 27 dB depuis la borne d'entrée jusqu'à la sortie MF. Il comprend le gain de l'étage HF et celui de conversion du mélangeur-convertisseur de fréquence. Le facteur de souffle est de 7 dB, valeur du même ordre que celle obtenue avec un tuner à lampes de la meilleure qualité à ce point de vue.

rue avec un tuner à lampes de la meilleure qualité à ce point de vue.

L'entrée de 75 Ω s'effectue sur une fiche coaxiale de cette impédance. Le signal est transmis à la base du transistor Q_1 par un élément de laison en π avec la bobine série L_1 . La base est polarisée par $2,2 \ k\Omega$ et le diviseur de tension $4,7 \ k\Omega$ — $1,5 \ k\Omega$ monté entre les deux lignes + et — $12 \ V$ de l'alimentation de découplage, étant de

On a adopté le montage émetteur commun, cette électrode étant polarisée par 2,2 k Ω et découplée par 1 000 pF. La liaison entre l'amplificateur VHF, Q_1 et le mélangeur Q_2 s'effectue par un transformateur L_2 - L_3 dont le primaire est inséré dans le circuit de collecteur de Q_1 dans lequel on trouve également une bobine d'arrêt BA et un condensateur de 30 pF. L'accord du primaire s'effectue avec le condensateur de 2,7 pF. Le secondaire L_3 est monté en série avec 20 pF constituant

un ensemble abaisseur d'impédance. Le point commun de L_3 et 20 pF est relié à l'émetteur du mélangeur Q_2 monté en base commune. La base est alimentée par 10 kQ et 1.8 kQ et découplée par 47 pF

10 k Ω et 1,8 k Ω et découplée par 47 pF. Le secondaire L₃ est accordé par 4,7 pF ajustable en série avec le condensateur de 20 pF mentionné plus haut. Une bobine L₀ est montée en série avec 470 pF et constitue un circuit tertiaire d'accord sur la fréquence incidente.

On remarquera le condensateur du neutrodynage C_n de 3,3 pF monté entre le point commun de L_2 et BA et la base de Q_1 , le transistor amplificateur VHF. Le signal local provenant de l'oscillateur à transistor Q_3 est appliqué également à l'émetteur du mélangeur Q_2 . Dans le circuit du collecteur de ce transistor, on trouve le signal MF à appliquer à l'entrée de l'amplificateur MF.

L'oscillateur est monté en base commune. Le bobinage accordé d'oscillateur est L_4 associé à l'asjustable de 4,7 pF. On entretient l'oscillation grâce au condensateur de 1,2 reliant l'émetteur au collecteur de Q_3 . Le signal local d'oscillation est transmis par 1,8 pF à l'émetteur du mélangeur Q_2 . Un diviseur de tension avec découplage, 1,8 k Ω —8,2 k Ω —1000 pF alimente la base de l'oscillateur. Le collecteur de Q_3 est relié à la ligne—12 V par L_4 et la bobine d'arrêt BA découplée par 1000 pF.

Bobinages VHF.

Voici quelques indications sur la réalisation des bobinages du bloc tuner de la figure 1 convenant au canal 8a. L_1 : 2 spires fil de 1 mm de diamètre sur tube de 5 mm de diamètre avec noyau d'aluminium; L_2 et L_3 : chacune 5 spires sur tube de 5 mm avec noyaux d'aluminium. Le couplage entre ces deux bobines s'effectue en intercalant la dernière spire de L_2 avec la dernière de L_3 , les extrémités couplées étant celles reliées aux condensateurs de 30 pF (L_2) et 20 pF (L_3) .

L'accord s'effectue à l'aide des noyaux

L'accord s'effectue à l'aide des noyaux et avec l'ajustable de 4,7 pF qui pourrait être remplacé par un condensateur fixe dans une version commerciale ultérieure. par N. D. NELSON

On réalisera ces bobines d'arrêt BA avec 15 spires jointives de fil émaillé de 0,3 mm de diamètre sur tube sans noyau de 3 mm (par exemple une résistance de plus de $500~\mathrm{k}\Omega$). La bobine L_0 comprend 5 spires de fil de 1 mm sur tube sans noyau de 6 mm de diamètre.

L'oscillateur L₄ se compose de deux spires de fil de 1 mm de diamètre sur tube de 5 mm de diamètre avec noyau d'aluminium.

Pour la mise au point, il y aura lieu de faire varier la longueur des enroulements pour obtenir l'accord correct. Les transistors utilisés sont : $Q_1 = SFT$ 170 $Q_2 = SFT$ 171 et $Q_3 = SFT$ 172.

Bobinages pour la MF.

L'amplificateur MF image et celui de son sont ceux décrits dans notre précédent article.

Précisons d'abord que la diode détectrice image est une SFD106 et celle de son une SFD 104 Cosem.

Les bobinages des deux amplificateurs MF sont désignés sur les schémas par T_1 à

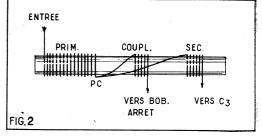
T₅.

Considérons d'abord T₁ qui se compose d'un primaire et d'un secondaire dont le couplage est réalisé par une bobine commune dite de couplage à la base (il s'agit de la base du bobinage et non de celle du transistor). La bobine d'arrêt ne fait pas portie du transformateur.

partie du transformateur T₁.

Pour réaliser T₁, on utilisera un tube Oréga à deux noyaux de ferrite sur lequel on bobinera d'abord le primaire (voir fig. 2) 15 spires jointives de fil thermosoudable (ou émaillé) de 0,28 mm de diamètre. On laissera un espace de 20 mm environ et on continuera le bobinage dans le même sens pour le secondaire de 5 spires jointives. Entre les deux bobines, primaire et secondaire, juste au milieu, on bobinera la bobine de couplage de 5 spires dans le sens de la continuation de la bobine primaire.

continuation de la bobine primaire. La bobine d'arrêt shuntée par C_2 comprend 30 spires de fil de 0,27 mm émaillé sur une résistance (de plus de 500 000 Ω)



de 0,5 W. Elle peut être remplacée par une perle de ferrite Cofelec spéciale pour découplages.

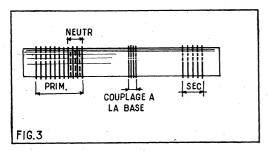
Les coefficients de self-induction des bobines de T_1 sont : primaire, 2,7 μF (définit l'accord), secondaire 0,53 μH . couplage 0,5 μH . Seul le primaire doit être réglépour obtenir l'accord sur la MF image adopté.

Passons au transformateur T_2 . Il a la même composition que T_1 , mais possède en plus l'enroulement de neutrodynage relié au condensateur C_6 relié à l'autre automité à la base de C_6 relié à l'autre

extrémité à la base de Q₁.

La figure 3 montre l'emplacement des bobines qui est analogue à celui de T₁,

mais la bobine de neutrodynage est enroulée sur les dernières spires du primaire. Celui-ci comporte 10 spires (2,5 μ H). Le secondaire à 5 spires (0,55 μ H) et la bobine de couplage 4 spires (0,35 μ H). La bobine d'arrêt est identique à celle du circuit d'entrée. Même fil.



Le transformateur T_3 est analogue à T_2 (fig. 3) avec un primaire de 12 spires, un secondaire de 6 spires (0,8 μ H) et un couplage de 4 spires (0,33 μ H). Même fil et même bobine d'arrêt

même bobine d'arrêt.

Le transformateur T₄ comporte un primaire et un secondaire identiques de 13 spires (2,6 μH) non couplés, le couplage étant assuré par C₂₇. L'enroulement de neutrodynage est disposé sur le primaire comme indiqué sur la figure 3.

Tous les enroulements de neutrodynage sont à 5 spires (0,45 μH). Le sens est tel qu'en partant du point commun du primaire, du secondaire et du couplage, on bobine le primaire dans un certain sens. C'est dans le même sens que l'on bobinera l'enroulement de neutrodynage pour terminer avec le point relié à la masse. Le transformateur T₅ de l'amplificateur MF son est disposé comme le montre la figure 3. Primaire 13 spires (2,5 μH), secondaire 10 spires (2 μH), écartement 9 mm entre les deux enroulements, neutrodinage comme dans les précédents.

Le couplage entre primaire et secondaire de T₅ doit être rectifié de manière à obtenir le couplage transitionnel qui, rappelons-le, est celui qui est juste à la limite où les deux sommets de la courbe de réponse se confondent en un seul. L'écart de 9 mm est donné à titre d'indication.

La bobine qui shunte R_{z1} est une LV80A Oréga.

Pour T₁ à T₄, les tubes auront une longueur de 60 mm afin de pouvoir écarter au maximum les primaires des secondaires qui ne doivent pas être couplés magnétiquement.

La bobine L_1 de l'amplificateur MF son est de 2 μ H (10 spires).

Des mesures ont été effectuées aux laboratoires Cosem concernant la bande passante des étages MF. Les figures 4 à 8 donnent les courbes de réponses suivantes:

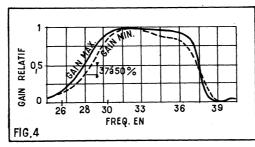


Figure 4: bande passante totale MF image. La courbe en trait continu correspond au gain maximum et celle en traits interrompus correspond au gain minimum. On peut constater que la bande pour un gain relatif de 0,5 est comprise entre 28 et 37,5 MHz environ.

La mesure de cette bande s'est effectuée avec un générateur-wobbulateur chargé par 50Ω , l'indication étant obtenue à la sortie détectrice. On a attaqué la base du transistor mélangeur afin d'obtenir la bande MF globale image.

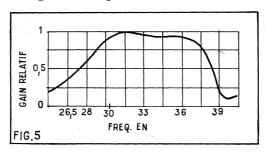
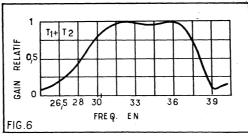
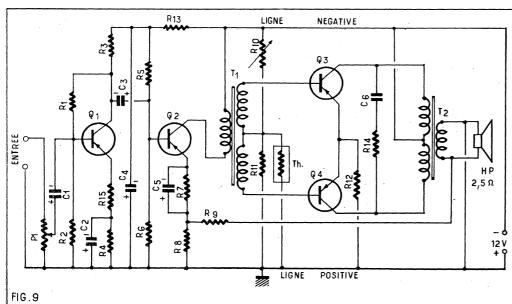


Figure 5 : courbe de T_2 . On l'obtient en chargeant le collecteur du second transistor MF par une résistance de 50 Ω sur la-





quelle on branche la sonde du wobbulateur, l'attaque s'effectuant sur la base du premier transistor MF image.

Courbes de réponse MF.

Figure 6 : courbe de T_1 et T_2 . La sonde est branchée sur $50~\Omega$ chargeant le collecteur du second transistor MF et en attaquant la base du mélangeur.

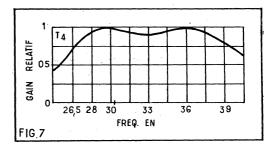


Figure 7 : courbe de T₄. La sonde est branchée sur la sortie détectrice et l'attaque se fait à la base du troisième transistor MF image.

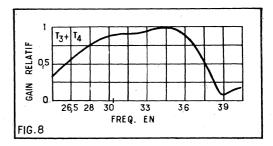


Figure 8 : courbe de T_3 et T_4 . La sonde est branchée comme pour T_4 et l'attaque par le signal MF wobbulé se fait sur la base du second transistor MF image. Ces mesures sont intéressantes aussi bien pour l'accord des circuits que pour la mise au point de l'amplificateur MF ou, plus tard, de son dépannage et de sa remise au point.

Rappelons que la fréquence médiane de la MF image est de 33 MHz environ, fréquence d'accord du wobbulateur.

Amplificateur BF.

La détectrice son est suivie de l'amplificateur BF dont le schéma est donné par la figure 9. Les deux points « entrée » sont à connecter aux points « sortie détectrice son » du montage MF et détection son décrit précédemment.

L'amplificateur possède un réglage de volume P_1 agissant sur le niveau de la tension appliquée à la base de Q_1 par l'intermédiaire de G_1 . Cette partie du téléviseur expérimental Cosem comprend quatre transistors : Q_1 amplificateur d'entrée, Q_2 driver et Q_3 - Q_4 push-pull final. Ses caractéristiques générales sont :

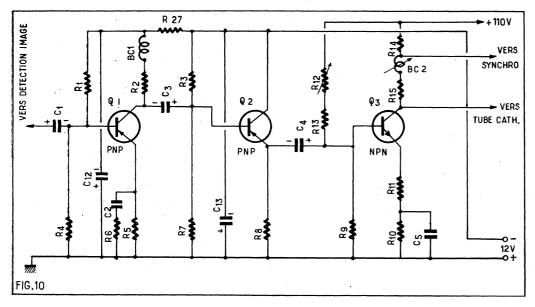
Tension d'alimentation: 12 V.

Puissance nominale de sortie : 500 mW. Gain : 78 dB.

Bande passante à 3 dB : 80 à 10 000 Hz. Distorsion à la puissance nominale : 5 %.

Les émetteurs des quatre transistors sont polarisés par des résistances reliées à la ligne positive. Pour Q_1 , il y a une contreréaction obtenue en ne shuntant pas R_{15} de $180\ \Omega$. Pour Q_2 , la contre-réaction s'effectue en reportant sur R_3 non shuntée, le signal de sortie étant pris sur le secondaire du transformateur T_2 .

Enfin, R_{12} non shuntée n'est pas un dispositif de contre-réaction car les courants émetteurs de Q_3 et Q_4 sont en opposition.



La contre-réaction n'apparaîtrait qu'en cas

La contre-reaction n'apparaîtrait qu'en cas de déséquilibre du push-pull final.

Les circuits collecteurs comportent des résistances réductrices de tension R₃ et R₁₃ pour Q₁ et retournent directement à la ligne négative pour Q₂, Q₃ et Q₄.

Les bases sont alimentées par des diviseurs de tension R₁-R₂ pour Q₁, R₅-R₆ pour Q₂ et R₁₀-R₁₁Th pour les deux transistors finals Q₃ et Q₄.

Th est une termistance régulatrice.

Valeur des éléments BF.

Résistances : toutes à tolérance de 10 % et de puissance 0,5 W : $R_1 = 68 \text{ k}\Omega$, $R_2 = 68 \text{ k}\Omega$, $R_3 = 4,7 \text{ k}\Omega$, $R_4 = 1,8 \text{ k}\Omega$, $R_5 = 56 \text{ k}\Omega$, $R_6 = R_{10} = 10 \text{ k}\Omega$, $R_7 = 330 \Omega$, $R_8 = 5 \Omega$, $R_9 = R_{15} = 180 \Omega$, $R_{11} = 47 \Omega$, $R_{13} = 1,2 \text{ k}\Omega$, $R_{14} = 470 \Omega$, $Th = thermistance de 47 <math>\Omega$ à 25° C avec $\alpha = 3,6$ % par degré centigrade ; $P_1 = 22 \text{ k}\Omega$. Condensateurs : tous électrochimiques sauf C_6 qui est du type plaquette de découplage : C_1 1 μ F 6 V, $C_2 = 25 \mu$ F 6 V, $C_3 = 5 \mu$ F 12 V, $C_4 = 50 \mu$ F 12 V, $C_5 = 50 \mu$ F 6 V, $C_6 = 0$, $T_6 = 0$, $T_6 = 0$ 0, $T_6 = 0$ 0, celles de service.

Bobinages BF.

Il est absolument déconseillé à un nonspécialiste de réaliser des transformateurs BF. Nous donnons ici leurs caractéristiques afin de faciliter aux intéressés leur choix parmi ceux existant chez les fabricants ou pour les commander chez ces derniers.

Transformateur T_1 : circuit magnétique EI 30×26 mm, tôle 0.3 si à grains orientés, section 8×8 mm empilage imbriqué. Primaire 1 900 spires fil double émail de 0.07 mm de diamètre, résistance 300Ω ; secondaire 2 fois, 600 spires fil double émail de 0,14 mm de diamètre, résistance 2 \times 38 Q.

Transformateur T_2 : circuit magnétique identique à celui de T_1 . Primaire 2 fois 195 spires fil double émail de 0,25 mm de diamètre, résistance 2 fois 2,7 Ω . Secondaire 44 spires fil double émail de 0,7 mm de diamètre, résistance 0,12 Ω . Ce secondaire convient pour un haut-parleur de 2,5 Ω .

Si l'on désire un secondaire pour une impédance différente, le nombre des spires sera déterminé de la manière suivante :

Soit n le nombre des spires pour une impédance Z. On a :

$$\frac{n}{44} = \sqrt{\frac{Z}{2,5}}$$

relation qui exprime que le rapport des nombres de spires est égal à la racine carrée du rapport des impédances.

Soit, par exemple $Z = 5 \Omega$. Dans ce cas,

n = 44.1,41 = 62 spires.

Le diamètre du fil à utiliser pour l'impédance 5 Ω est de 0,5 mm environ.

Pour un enroulement 0 — 2,5 — 5 Ω on bobinera d'abord 44 spires de fil de 0,7 mm et ensuite 62 — 44 = 18 spires de fil de 0,5 mm de diamètre.

Nous terminerons la description de l'amplificateur BF en indiquant que les transistors utilisés sont : $Q_1=Q_2=SFT352$ et $Q_3=Q_4=2\times SFT322$ Cosem.

Le push-pull final est monté en classe B. Comme il a été spécifié plus haut, la bande passante de 80 à 10 000 Hz et la bande passante de 80 à 10 000 Hz et la distorsion de 5 % maximum en font un amplificateur de qualité satisfaisante. Rien ne s'oppose à l'emploi d'un autre type d'amplificateur fonctionnant sur 12 V avec une tension BF d'entrée d'environ 1 V efficace, c'est-à-dire prévu pour un poste radio ou pour un pick-up piézo-électrique ou céramique. trique ou céramique.

Amplificateur vidéo-fréquence.

Pour compléter l'ensemble des deux récepteurs image et son, il ne reste plus que l'amplificateur vidéo-fréquence dont

on notera que quel que soit le genre de téléviseur, si le tube cathodique est un modèle normal, il est nécessaire d'appliquer à l'électrode de modulation de lumière une tension vidéo-fréquence crête à crête pouvant atteindre 80 V signaux synchro compris.

L'amplificateur Cosem fournit cette tension, mais il a fallu pour cela que la tension d'alimentation du dernier transistor soit plus élevée que 80 V. Elle est, en fait, de 110 V. Pour obtenir une tension de 110 V continu à partir de 12 V, on a fait appel à un dispositif convertisseur continu à continu qui sera décrit par la suite, l'essencontinu qui sera decrit par la suite, l'essentiel étant de noter que c'est toujours à partir de 12 V, continu que l'on alimente l'intégralité du téléviseur décrit ici, ce qui permettra le cas échéant de l'alimenter sur accumulateur de 12 V bien que, normalement, les 12 V continu soient obtenus à partir du secteur qui est l'alimentation la plus économique et la plus pratique.

L'amplificateur VF de la figure 10 com-

prend 3 transistors. Un étage préamplificateur à transistor Q_1 est monté en émetteur commun avec deux circuits correcteur teurs, l'un dans le collecteur constitué par R₂ en série avec la bobine de correction shunt BC1, analogue à celle des téléviseurs à lampes et l'autre dans le circuit émetteur constitué par C2-R6 en shunt sur la résistance de polarisation R₅.

Il est clair que C_2 - R_6 constitue un dispositif favorisant le gain d'autant plus que la fréquence est élevée.

En effet, aux fréquences très basses C2 présente une impédance élevée et la contreréaction est plus grande qu'aux fréquences élevées pour lesquelles la contre-réaction est déterminée par R₅ et R₆ en parallèle.

Ainsi, à 10 Hz, C2, égale à 82 pF présente une impédance de

$$X_c = \frac{10^{12}}{6,28.10.82} = 195 \text{ M}\Omega$$

Le circuit d'émetteur ne se compose pratiquement que de la résistance $R_{\rm b}$ de 270 Ω .

A 10 MHz, C2 a une réactance 106 fois plus petite ce qui équivant à $X_c = 195 \Omega$. L'impédance du circuit d'émetteur est plus faible que 270Ω et la contre-réaction aux fréquences élevées est plus réduite qu'aux fréquences basses et, par conséquent, le gain augmente avec la fréquence.

L'action de la bobine shunt BC1 est connue. Elle permet également d'augmenter le gain aux fréquences élevées.

Au second étage se trouve un transistor driver Q2 monté en collecteur commun.

Le collecteur est relié directement à la ligne négative — 12 V tandis que la sortie VF est à l'émetteur. Le signal VF est transmis à la base du transistor final par l'élément de liaison R_8 - C_4 - R_{13} - R_{12} - R_9 dans lequel R_9 - R_{13} - R_{12} constitue également le diviseur de tension d'alimentation de la base de Q_3 réglable à l'aide de R_{12} ajustable.

Remarquer que R_{12} est reliée au + 110 V.

Le transistor final est muni de deux circuits de correction favorisant le gain aux d'émetteur R₁₁-R₁₀-C₅ et l'autre dans le circuit de collecteur R₁₅-BC2-R₁₄ relié au point + 110 V. Le circuit de collecteur à bobine de correction BC2 ajustable permet de régler le gain aux fréquences élevées de manière que le gain à 10 MHz soit encore suffisant.

Dans le correcteur du circuit émetteur, il est clair que l'impédance de l'ensemble est d'autant plus faible que la fréquence est élevée, ce qui favorise le gain à ces fréquences, la contre-réaction étant plus réduite.

Les signaux VF de sortie sont prélevés en deux points, l'un sur le collecteur de Q₃ pour être appliqué à l'électrode de modulation de lumière du tube cathodique et l'autre au point commun de BC2 et R₁₄ pour la synchronisation. Voici quelques détails sur les transistors utilisés en VF.

L'étage de sortie peut fournir 90 V crête à crête au maximum sur une charge de 3 k Ω . Le transistor Q_3 est du type mesa au silicium pouvant fonctionner avec une tension Veb entre collecteur et base.

Le transistor Q_3 est un NPN alors que Q_1 et Q_2 sont des PNP. Pour cette raison, le retour du collecteur de Q_3 s'effectue au + 110 V et celui d'émetteur au - 110 V qui est à la masse et au + 12 V.

Ce transistor peut dissiper une puissance de 1 W environ. Il fournit un gain de 20 fois. Sa fréquence de coupure est élevée, 100 à

150 MHz et sa capacité C_{b'e} est de 2 à 3 pF. La bande passante est dans ce montage de 10 MHz avec un temps de montée de 50 ns et un rebondissement ne dépassant pas 5 %.

Le driver Q_2 sert de transformateur d'impédance car l'impédance d'entrée de Q_3 est réduite par rapport à celle de sortie de Q_1 . Un transistor monté en collecteur commun est un excellent transformateur abaisseur d'impédance analogue à la lampe cathode-follower à entrée à la grille, plaque à la « masse » et sortie à la cathode. Q_2 est un transistor drift au germanium.

L'étage préamplificateur à transistor, drift également, porte le gain de l'ensemble à 40 fois. Son impédance d'entrée est de quelques milliers d'ohms.

Le gain de 40 fois et la tension de sortie de l'ordre de 80 V impliquent une tension d'entrée de 2 V environ fournie par la sortie détectrice du récepteur d'image.

Temps de montée.

Nous avons mentionné plus haut un temps de montée de 50 ns et un rebondissement inférieur à 5 %.

Il est utile de préciser le sens des termes « temps de montée » et « rebondissement ».

Considérons un signal rectangulaire unique, c'est-à-dire une brusque montée de tension de 1 V par exemple, s'effectuant au temps t_0 . La figure 11B représente graphiquement la tension en fonction du temps. Avant l'instant t_0 sa valeur est 0 volt et après l'instant t_0 , elle est de 1 V. La durée de la montée est donc nulle.

Appliquons cette tension à un dispositif amplificateur quelconque ou à un circuit

quelconque possédant une entrée et une sortie comme celui de la figure 11B.

Supposons qu'il s'agisse d'un amplificateur de tension de gain 10 fois et n'inversant pas.

A la sortie, la tension E_s sera d'environ 10 fois, mais n'aura plus la forme de la tension appliquée E_c , abstraction faite du gain.

Sa forme peut être celle de la figure 11C. La montée de zéro volt à 10 V n'est plus instantanée mais demande un certain temps t_1 alors que pour la tension d'entrée de la figure 11A, t_1 était nul.

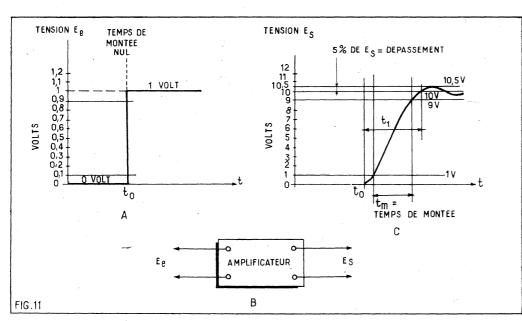
Le temps de montée que nous désignons ici par $t_{\rm m}$ se définit comme le temps nécessaire pour que la tension passe de 10 % à 90 % de sa valeur. Dans notre exemple, le gain étant de 10 fois, le temps de montée est celui nécessaire pour que la tension de sortie passe de 1 V à 9 V.

Dans le cas de l'amplificateur VF, on a indiqué que $t_{\rm m}=50$ ns. On sait que

$$50 \text{ ns} = 50 \cdot 10^{-9} \text{s} = \frac{50}{1000000000} \text{s}$$

Le rebondissement est une suramplification. La tension peut monter au-dessus de la valeur correspondant au gain pour retomber ensuite à cette valeur ou en oscillant au-dessus ou au-dessous de cette valeur qui, dans notre exemple, est 10 V. L'oscillation s'amortit rapidement.

Pour l'amplificateur VF, le rebondissement est inférieur à 5 %. Supposons qu'il soit de 5 %, ce qui, pour 10 V, représente 0,5 V. On voit sur la figure 11C que la tension dépasse 10 V, atteint le maximum de 10,5 V, donc 5 % de plus et retombe ensuite à 10 V et moins.



Valeur des éléments VF.

Résistances toutes à tolérance de 10 % et de 0,5 W : $R_1 = 33 \, \Omega$, $R_2 = 560 \, \Omega$, $R_3 = 8,2 \, k\Omega$, $R_4 = 3,9 \, k\Omega$, $R_5 = 270 \, \Omega$, $R_6 = 100 \, \Omega$, $R_7 = 4,7 \, k\Omega$, $R_8 = 470 \, \Omega$, $R_9 = 3,3 \, k\Omega$, $R_{10} = 68 \, \Omega$, $R_{11} = 15 \, \Omega$, $R_{12} = 50 \, k\Omega$ ajustable, $R_{13} = 27 \, k\Omega$, $R_{14} = 330 \, \Omega$.

Condensateurs : $C_1=25~\mu F$ 6 V chimique, $C_2=82~pF$ 150 V styroflex, $C_3=25~\mu F$ 12 V chimique, $C_4=100~\mu F$ 12 V chimique, $C_5=220~pF$ 150 V céramique, $C_{12}=1~000~\mu F$ 12 V chimique, $C_{13}=250~\mu F$ 12 V chimique.

Les tensions indiquées sont celles de service.

Les transistors sont : $Q_1 = SFT161$, $Q_2 = SFT163$, $Q_3 = SFT186$.

On peut réaliser les bobines de correction comme suit : BC1 : 8 μ H bobiné sur résistance de 1 M Ω . 1W Fil de 0,12 mm émail ; 48 spires jointives sur une longueur de 15 mm environ et sur un diamètre (de la résistance) de 6 mm. La résistance peut être connectée aux bornes de la bobine. BC2 : 30 μ H. On bobine sur mandrin Lipa de 7 mm de diamètre 60 spires en nid d'abeille de fil émail + soie de 0,2 mm de diamètre, largeur du bobinage 7 mm.

Le mandrin possède un noyau de ferrite réglable.

A NOS LECTEURS

Les amateurs radio que sont nos lecteurs ne se bornent pas — nous le savons par le courrier que nous recevons — à réaliser les différents montages que nous leur présentons.

Nombre d'entre eux se livrent à des essais et à des expériences originales, d'autres, qui ne possèdent évidemment pas tout l'outillage ou l'appareillage de mesures nécessaire aux travaux qu'ils veulent entreprendre, dont l'achat serait trop onéreux, ont recours à des « astuces » souvent fort ingénieuses.

Si donc vous avez exécuté avec succès un montage de votre conception, montage qui sorte des sentiers battus (poste radio ou dispositif électronique quelconque), si vous avez trouvé un truc original pour réaliser ou pour remplacer un organe qui vous faisait défaut, si vous avez imaginé une astuce pour faciliter un travail délicat faites-nous en part.

En un mot, communiquez-nous (avec tous les détails nécessaires, tant par le texte que par le dessin, simples croquis qui n'ont besoin que d'être clairs) ce que vous avez pu imaginer dans le sens indiqué.

Selon leur importance, les communications qui seront retenues pour être publiées vaudront à leur auteur une prime allant de 10.00 à 50.00 NF ou exceptionnellement davantage.

LES SÉLECTIONS



Numéro 2

SACHEZ DÉPANNER VOTRE TÉLÉVISEUR

124 pages 16,5×21,5 - 4.50 NF

Numéro 3

INSTALLATION DES TÉLÉVISEURS

par Gilbert BLAISE 52 pages 16,5×21,5 — 2.75 NF

Numéro 4

INITIATION AUX MESURES RADIO ET BF

par M. LÉONARD et G. BLAISE 124 pages 16,5×21,5 — 4.50 NF

Commandez LES SÉLECTIONS DE RADIO-PLANS à votre marchand habituel qui vous les procurera ou à RADIO-PLANS, 43, rue de Dunkerque, PARIS-X°, par versement au C.C.P. Paris 259-10. Envoi franco.

LES COMPTEURS A DÉCADE

par E. LAFFET

Toute l'astuce des fabricants des lampes à vide semble s'être dépensée ici, et, nous ne craignons pas de le dire, voir apparaître l'un après l'autre les chiffres sur l'écran lumineux, c'est presque assister à un miracle.

Et nombreuses sont, dans les véritables ensembles de comptage, les utilisations pour le calcul, et plus simplement, pour les statistiques, autant que pour le temps de pose en photographie et en laboratoire. Pourtant, ces ensembles ne font guère appel, à proprement parler, à des principes très nouveaux : un faisceau électronique, sous l'effet de tensions, appliquées à des plaques, n'a vraiment rien pour nous surprendre à l'âge de la télévision.

Electrodes spéciales.

Quelques dispositifs complémentaires, cependant, font tout de même de ces tubes des spécimens très particuliers. De toute façon, un seul d'entre eux peut, dans bien des applications, remplacer 3 ou 4 doubles triodes sans parler des indicateurs proprements dits.

Au-delà de l'électrode de concentration et des deux plaques de déviation, P1 et P2 (fig. 1), le faisceau atteint une électrode pourvue de fentes; à travers celles-ci, il vient frapper un écran luminescent : cet écran retourne à la haute tension et derrière lui la paroi de verre porte les chiffres 0 à 9, visibles de l'extérieur. Neuf de ces fentes ont la même largeur, mais la dimension de la dixième, qui correspond au zéro, est plus grande. C'est là une des premières particularités, dont nous aurons à nous occuper; l'ouverture horizontale en forme, soit de triangle, soit d'un rectangle un peu moins long (1) en est une autre, dont voici la raison d'être.

Fig. 1. — Les électrodes de déviation, l'écran à fentes, l'anode de retour constituent les éléments nouveaux de ce tube.

Le faisceau électronique occupe toute la hauteur A-B (fig. 2) et une partie des électrons qui traversent la fente zéro, passent aussi par l'extrémité droite pointue — de l'ouverture triangulaire.

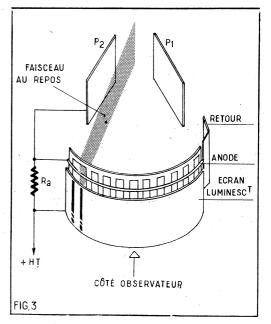
Au fur et à mesure que le faisceau se trouve dévié, une partie de plus en plus grande des électrons émis par la cathode atteindra l'anode proprement dite à travers les parties les plus larges de ce triangle horizontal.

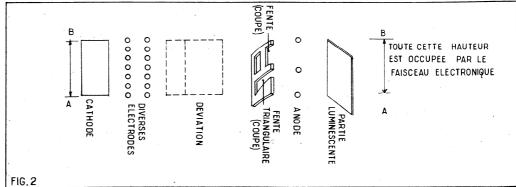
Dernière particularité, enfin, l'anode de retour, à laquelle nous consacrons un paragraphe spécial.

La déviation.

L'une des plaques de déviation, P2, est reliée à l'anode proprement dite (fig. 3), cet ensemble est chargé par la résistance Ra, avant d'atteindre la haute tension. Une variation de la tension anodique dans le sens de la diminution se répercute sur le potentiel de P2 et provoque ainsi la déviation

Fig. 3. — L'une des plaques de déviation est reliée à l'anode proprement dite et elle traduit donc, sous forme de déviation, toute variation du potentiel de l'anode.





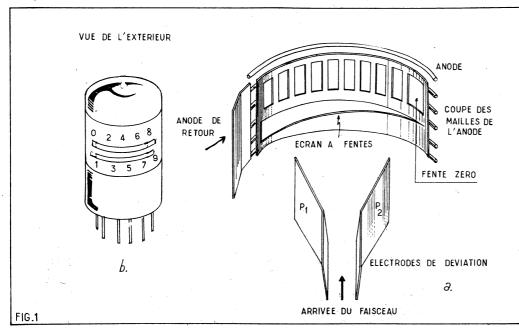


Fig. 2. — Par des champs électriques appropriés et par la forme des électrodes, le faisceau électronique atteindra la hauteur A-B et une partie pourra ainsi traverser les fentes verticales et une autre, nettement plus faible, la fente horizontale.

du faisceau. Avant que celui-ci n'atteigne la fente suivante, il bute contre la partie pleine du masque et il s'ensuit une annulation du courant anodique, si l'on ne tient compte de la fraction qui réussit à se faufiler par le passage inférieur. La diminution de la tension positive entraînera donc, à la fois, la déviation vers la droite (fig. 3) et une augmentation du courant qui prendra la forme d'un zigzag se déplaçant vers le haut (fig. 4).

La forme exacte dépend, comme nous l'avons laissé entendre, de la forme de la fente horizontale, qui permet le passage d'un nombre plus ou moins grand d'électrons excédentaires.

La déviation proprement dite s'obtiendra dans ce montage, par l'application de potentiels positifs à la deuxième plaque

⁽¹⁾ Voir le précédent numéro de Radio-Plans.

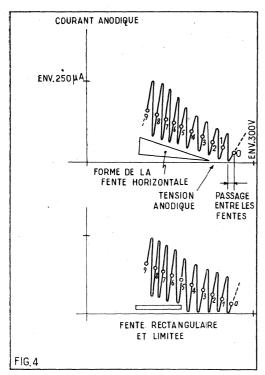


Fig. 4. — Le courant anodique disparaît, ou du moins s'atténue, chaque fois que le faisceau électronique passe devant la partie pleine de l'écran à fentes.

Suivant la forme de la fente horizontale, les pointes commenceront à croître dès le début, ou à partir du chiffre 4 ou 5 seulement.

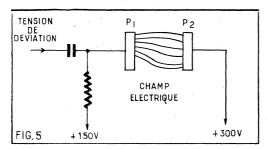


Fig. 5. — Les impulsions, plus ou moins différenciées, atteignent la plaque de déviation P1, mais comme le potentiel sur P2 est plus élevé, il s'établit des lignes de force statiques.

P1 et ces variations se répercuteront sur l'autre, par l'entremise de champs électriques (fig. 5).

Le déplacement doit bien se faire d'un chiffre à l'autre et il serait inadmissible que le faisceau séjourne entre deux fentes, donc entre deux chiffres. Pour éviter cet inconvénient, il faudra réaliser essentiellement deux conditions : d'une part, alimenter les plaques de déviations avec des tensions en forme d'impulsions (fig. 6-a), qui sont des signaux à naissance et à disparition instantanées; d'autre part, le dépla-

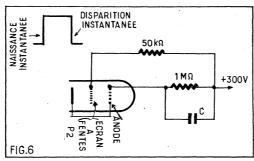


Fig. 6. — Au départ, on utilisera une impulsion carrée, qui se trouvera déformée après son passage dans divers réseaux, R-C; la valeur du condensateur C sera choisie pour que les effets de la variation se maintiennent pendant la durée de l'impulsion.

cement, pour être saccadé, doit se déclencher par bonds: le condensateur C (fig. 6-b) est, pour cela, choisi de telle sorte qu'il emmagasine une certaine quantité d'électricité avant de faire varier le potentiel réel de l'électrode intéressée.

Le retour.

Ce que l'on pourrait appeler la capacité du tube ne dépasse pas 9 positions stables, 10 si l'on compte le zéro. Un seul tube ne pourra donc servir que pour un rang de chiffres et tout nombre de plusieurs chiffres nécessiterait autant de tubes identiques qu'il comporte de chiffres. La dixième impulsion d'un train d'impulsions successives aura un double rôle à jouer ; elle devra ramener le faisceau complètement vers sa position initiale et, pour cela, son amplitude devra nettement dépasser celle des autres impulsions.

Les électrons qui correspondent à ce dixième top atteindront une électrode spéciale (fig. 7), séparée de l'autre anode. Ils créeront dans la résistance de charge R2, une chute importante, que l'on ramène à

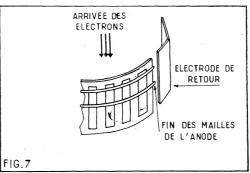


Fig. 7. — L'électrode de retour n'est pas reliée à l'écran à fentes, et, derrière elle, ne se trouve pratiquement plus d'anode.

travers C2 (fig. 8) sur la plaque de déviation P2. Considérée par rapport à la haute tension positive, cette tension, que nous pourrions appeler tension d'effacement, sera de polarité négative. Elle ressemble un peu

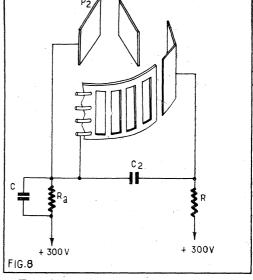


Fig. 8. — A travers C2, on réinjecte sur l'électrode de déviation P2 les tensions qui naissent dans R2, lors du retour : le faisceau se trouvera ramené à la hauteur de la fente « zéro ».

aux potentiels qui, en télévision, sont chargés de supprimer les traces qui naissent lors du retour du spot. Ici encore, la présence du condensateur C2 aura pour effet de maintenir constant le potentiel de l'anode et on ne risquera pas ainsi de voir défiler le faisceau à l'envers devant les mêmes fentes.

Deuxième rôle de la dixième impulsion : mettre en action le tube suivant, chargé de révéler les chiffres de rang plus élevé.

Un montage pratique.

Ne nous occupons pas de la source même des impulsions, puisque, aussi bien, nous l'avons fait ressortir, dès le début, ces sources peuvent être fort diverses. Un univibrateur ou un intégrateur Miller conviendrait, par exemple, ou même un relaxateur au néon. Dans tous les cas, les impulsions seront appliquées entre haute tension et masse (fig. 9) à la première électrode de déviation P1, polarisée par un pont diviseur. Ce pont alimente d'ailleurs aussi g2, électrode que l'on pourrait comparer à la grille-écran. L'écran luminescent revient, lui encore, à la haute tension, ce qui évite tout effet d'électricité statique.

(Suite page 49.)

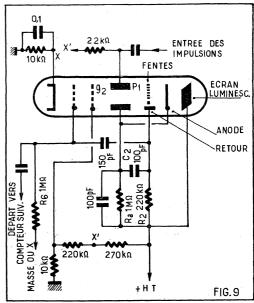


Fig. 9. — L'essentiel d'un montage pratique, à l'aide du tube E-1 T : il pourra être utilisé à des fins très diverses.



Isolement des condensateurs de liaison

On a l'habitude de spécifier qu'un condensateur de liaison doit comporter une résistance ohmique, et non pas une capacitance—infinie, et pourtant, on assiste souvent à la tentative de la mesurer à l'aide d'un ohmmètre. C'est là un travail parfaitement absurde qui, loin de renseigner, risque, au contraire, de semer le doute dans l'esprit de l'utilisateur, lequel croirait pouvoir éliminer cette cause de panne.

Le but de ce condensateur est, théoriquement, d'empêcher la fraction de la haute tension qui subsiste sur la plaque du premier tube, d'atteindre la grille du deuxième étage. Seule la composante alternative (fig. 1) doit pouvoir emprunter ce

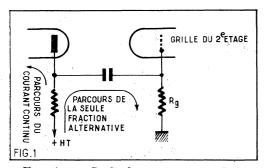


Fig. 1. — Seule la composante alternative doit traverser le condensateur de liaison.

chemin. C'est donc, en application de la loi d'Ohm, la plus élémentaire, qu'aucune fraction de tension continue ne devrait le traverser. Cette condition est d'autant plus draconienne que la grille de commande est souvent polarisée avec un recul d'à peine 2 V et on comprend qu'il suffise de peu pour en perturber le fonctionnement.

Si l'on considère la charge anodique du premier tube comme le générateur chargé d'alimenter la grille suivante, on trouvera à ses bornes, en moyenne, une centaine de volts (fig. 2).

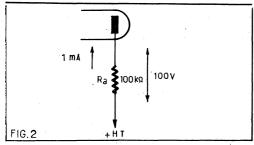


Fig. 2. — Aux bornes de la résistance de charge anodique naît une tension que l'on peut chiffrer à 100~V.

Par rapport à ce générateur, les deux résistances $\mathbf{R}i$, isolement du condensateur, et Rg, fuite de grille, constituent un pont diviseur, et, si Ri n'est pas infinie, on retrouvera tout de même un peu de cette tension aux bornes de Rg, donc pratiquement sur la grille (fig. 3).

Voyons, pour fixer les idées, le cas—

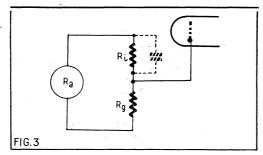


Fig. 3. — Pour le générateur que forme la résistance de charge anodique, l'ensemble « résistance interne du condensateur-résistance de fuite de grille » constitue un pont diviseur.

somme toute assez courant — où cette grille est chargée par 1 M Ω pour une polarisation de 2 V. Si la résistance d'isolement est de 100 M Ω seulement (!) notre diviseur de tension transmettra une fraction — indésirable — de tension continue, correspondant sensiblement au rapport des deux résistances, soit un centième de 100 V, ou encore 1 V. Comme ce potentiel est positif, tout se passera comme si la grille n'était plus polarisée que par 1 V, d'où

distorsion certaine, et danger probable de courant de grille.

En inversant le probème, on pourrait, par exemple, se fixer un maximum tolérable. Si, à la rigueur, on ne voit pas trop d'inconvénient avec un vingtième de volt, il faudra choisir un condensateur de liaison présentant une résistance d'isolement 50 fois plus élevée, soit, dans cet exemple, $2\,000\,\mathrm{M}\Omega$. Est-il besoin d'insister sur l'inutilité de toute tentative de mesure à l'aide des appareils courants dont la précision devient déjà

problématique à partir de 10 MΩ?

Voici un dispositif, assez simple pour la détermination de cette résistance, comme, d'ailleurs, de toutes autres résistances de valeur élevée. A l'aide d'un petit tube au valeur elevee. A l'aide d'un petit tube au néon (fig. 4), on constitue un oscillateur BF élémentaire dont la fréquence dépendra du produit (R1 + R2) par C1 à C4. Cette fréquence — et c'est là que réside l'intérêt du montage — sera déterminée en écoutant et en comptant (mais oui : un, deux, trois), la nombre de tons poreus des les carresses, le nombre de tops perçus dans le casque à très faible résistance interne.

Cette opération devient des plus aisées

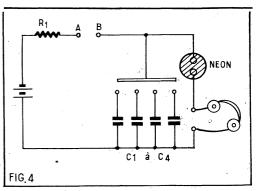


Fig. 4. — Ce montage élémentaire permet de déterminer des résistances élevées en comptant les tops produits.

si l'on choisit judicieusement la valeur des condensateurs. On partira, par exemple, de C1 = 1 μ F et on adoptera un rapport de 1/10, d'où C2 = 0,1 μ F et ainsi de suite. Avant la mesure, on réunit les plots A et B et on compte la fréquence obtenue avec R1 $(=1 \text{ M}\Omega)$, de haute précison!); l'introduction de R2, résistance à mesurer, abaissera la fréquence et on en déduira la résistance (en mégohms) en soustrayant 1 du rapport des fréquences

$$(R = \frac{F}{f} - 1)$$

Comment peut-on se rendre compte de la défectuosité de ce genre de condensateur? Nous allons répondre par une boutade qui peut sembler peu technique, mais qui consseule solution valable :

Il suffit tout simplement de le remplacer, si l'on a le moindre doute. Même là recherche à l'aide d'un voltmètre, fut-il électronique, d'une tension positive sur la grille, ne peut, avec certitude, mettre hors de cause ce condensateur de liaison.

Enfin, notre petite analyse aura au moins, permis, nous l'espérons, de proscrire la solution qui consisterait à placer (fig. 5) un autre condensateur en parallèle sur celui que nous soupçonnons, puisque, alors, rien ne sera changé au pont diviseur, purement ohmique, répétons-le. F. K.

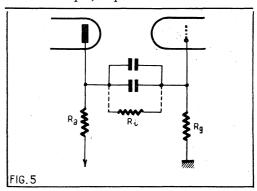


Fig. 5. — Même le fait de brancher un autre condensateur en parallèle ne fait pas disparaître le pont diviseur.





LE R-114 CONVERTISSEUR A QUARTZ IDÉAL POUR LE 146 MHZ

par J. NAEPELS

Depuis le succès considérable des « RF Units » du R-1355, de nombreux lecteurs nous ont écrit pour nous demander si nous avions connaissance d'appareils surplus, analogues aux fameux RF-24 ou RF-27, permettant la réception sans peine des amateurs sur la bande des 144 MHz. En vérité on trouve à foison sur le marché des surplus une infinité d'appareils VHF mais, même lorsque des revendeurs n'hésitent pas à les qualifier de « récepteurs de grand trafic », ce sont pour la plupart des « veaux » propres à décourager à tout jamais leur acquéreur de la réception d'amateur sur ondes très courtes. On peut ranger ces récepteurs en deux catégories. Tout d'abord, ceux à accord variable prévus pour couvrir de larges gammes de fréquences. Ce sont de loin les moins nombreux. Le plus courant en même temps que l'un des moins mauvais est le Sadir R-87 HS, couvrant de 100 à 180 MHz en une seule gamme et offrant donc la possibilité théorique de recevoir le

Toutes les personnes s'intéressant à la Radio et ayant le niveau d'études primaires, peuvent obtenir le

BREVET D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DE RADIO-ÉLECTRONICIEN

en suivant les cours progressifs par correspondance de l'

UNIVERSITÉ INTERNATIONALE | D'ÉLECTRONIQUE DE PARIS

72, rue Ampère, PARIS (17°)

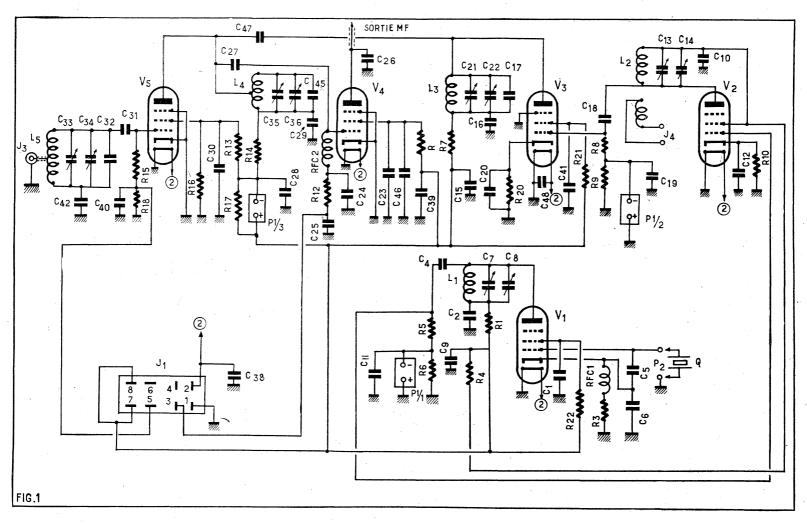
trafic aviation de 118 à 120 MHz et le trafic amateur de 144 à 146 MHz. Malheureusement, malgré toutes les précautions prises par le constructeur — les étages HF et oscillateur sont montés en symétrique — le fait de couvrir une plage aussi étendue de fréquences entraîne l'utilisation de capacités d'accord élevées par rapport à la self des bobinages. Le rapport signal/souffle et donc la sensibilité utile en souffrent, d'autant plus que la sélectivité apportée par les deux étages MF accordés sur 3 150 kHz n'est forcément pas bien grande. On pourrait améliorer les choses en recourant à un second changement de fréquence transformant le signal 3 150 kHz en une MF beaucoup plus basse, mais alors l'accrois-sement de sélectivité, s'il rend plus favorable le rapport signal /souffle, rend égale-ment insupportable la dérive du premier oscillateur local. Et puis, il y a le vice redhibitoire de l'insuffisance de démultiplication qui rend acrobatique la recherche et le repérage des stations. En fait, la plupart des amateurs ayant fait leurs débuts en VHF avec ce récepteur ont été amenés à le transformer de façon telle qu'ils n'ont pas laissé subsister grand-chose du montage d'origine. C'est pourquoi nous estimons que les prix qu'en demandent les revendeurs sont encore beaucoup trop élevés. De toute façon, nous n'étonnerons aucun des fidèles lecteurs de cette chronique en affirmant que, plus encore qu'en ondes décamétriques, l'utilisation d'un premier oscillateur local piloté par cristal est une nécessité si l'on veut obtenir de bons résultats en ondes métriques ondes métriques.

La seconde catégorie, dans laquelle entre la grande majorité des récepteurs surplus VHF, est celle des appareils ne fonctionnant que sur une ou plusieurs fréquences préréglées, déterminées par des oscillateurs à quartz. En fait, plutôt que de fréquences fixes, il faut parler de canaux — en anglais « channels » — car ces appareils ont à peu près tous des bandes passantes MF extrêmement larges permettant la réception d'émissions dont la fréquence diffère de quelques dizaines de kilohertz de la fréquence nominale du « channel » de réception. Pour obtenir des bandes passantes aussi larges, ces appareils utilisent des amplificateurs intermédiaires accordés sur des MF élevées : 6 900 kHz pour le R-28 / ARC-5, le BC-733 et le R-122 / ARN-12'; 9 720 kHz pour le Sadir R-297, le TR-1986, le TR-1143 et le TR-1920; 10 000 kHz pour l'ARC-4; 12 000 kHz pour le BC-654, etc. Inutile de dire si avec de telles moyennes fréquences « passoires » le rapport signal / souffle et la sensibilité utile laissent à désirer. La seule conversion logique de tels appareils consiste à ne conserver du montage que leur partie HF et changement de fréquence — y compris l'oscillateur local à cristal et ses étages multiplicateurs de fréquence — et à faire table rase de tout le reste. Autrement dit, à considérer tout ce

qui précède le premier transfo MF comme un convertisseur à cristal et à faire attaquer par la sortie du transfo MF un récepteur de trafic tenant lieu de moyenne fréquence variable permettant de balayer la bande désirée et apportant la sélectivité indispen-sable. Si l'on considère le problème de cette façon, il est bien évident que ces appareils perdent beaucoup de leur valeur marchande. C'est sans doute pourquoi la plupart des auteurs qui, à ce jour, ont traité de leur conversion, tant dans la presse française que dans la presse étrangère, ont commis la parfaite hérésie de remplacer l'oscillateur local à cristal de ces appareils par un auto-oscillateur. Bien entendu, ça marche, et avec des bandes passantes MF aussi larges la dérive de l'auto-oscillateur aussi larges la derive de l'auto-oscinateur ne se remarque pas trop. Mais l'appareil ainsi massacré est bon pour tout ce que l'on veut sauf pour assurer un trafic d'amateur convenable en VHF. Il faut ajouter que le fait de considérer ces récepteurs surplus comme de simples convertisseurs à cristal, s'il améliore sensiblement les choses, n'est pas toujours une solution bien fameuse. En effet, la partie HF de nombre de ces appareils laisse aussi souvent à désirer : emploi de types de lampes périmés manquant de sensibilité et introduisant du souffle, circuits accordés trop amortis, etc. S'il faut encore se livrer à de la grande chirurgie sur les étages d'entrée, il ne reste plus grand-chose d'utilisable du récepteur d'origine. Et, pour finalement obtenir un convertisseur qui aurait pu être réalisé sur une boîte de sardines, on se trouve à la tête d'un grand bazar. C'est pourquoi nous tire-rions radicalement un trait sur tous ces appareils s'il n'y avait pas l'exception qui confirme la règle.

Le bloc fonctionnel R-114 du TR-1986.

De même que les tiroirs convertisseurs du R-1355, cet oiseau rare est anglais et faisait partie du transceiver VHF TR-1986 prévu pour émettre et recevoir sur dix « channels » déterminés par quartz entre 124,5 et 156 MHz. Rappelons qu'un transceiver est un émetteur-récepteur dont certains éléments servent également en émission et en réception. Dans le cas du TR-1986, le modulateur de l'émetteur sert en même temps d'ampli BF du récepteur et l'oscillateur local à cristal de ce dernier sert également de pilote à l'émetteur. L'ensemble TR-1986 ne présente en lui-même pas grand intérêt pour l'amateur. L'ampli MF de sa partie réception, qui est accordé sur 9 720 kHz, a en effet une bande passante de 23 kHz. Fort heureusement, cet ensemble a été réalisé par l'assemblage de blocs fonctionnels dont l'un constitue un magnifique convertisseur à cristal pour la bande 144 moyennant d'insignifiantes modifications. Cet élément porte la désignation « Receiver unit type 114 » ou plus simplement R-114. Citons pour mémoire les



autres blocs fonctionnels de l'ensemble : bloc émetteur « transmitter unit type 81 »; bloc MF « IF amplifier unit type 476 » et bloc modulateur « modulator unit type 105 ». L'ensemble comprenait également une commutatrice 24 V « rotary unit type 3 » et une boîte de commande permettant la sélection des dix « channels » appelée « control unit type 382 ».

unit type 382 ».

Le R-114 est un convertisseur à cristal à 5 tubes, de conception moderne et extrêmement compact. La figure 1 en donne le schéma, les désignations des éléments étant celles d'origine. Deux types de lampes sont utilisés : V1 et V2 sont des pentodes de puissance BF de type EL91, tandis que V3, V4 et V5 sont des pentodes HF de type EF91. La EL91 est également connue sous les désignations suivantes : 6AM5, 7D9, N77 et M8082. De même la EF91 se trouve aussi sous les dénominations 6AM6, PM07, SP6, Z77, 6F12, M8083, HP6 et CV138. Les brochages de ces lampes étant différents de ceux que l'on a l'habitude de rencontrer avec les lampes miniatures usuelles, nous avons fait figurer les numéros des broches sur le schéma. Examinons ce dernier en commençant par l'oscillateur local. Le quartz doit être branché entre les broches de la prise P2. La première transformation à effectuer consiste donc à souder un support de quartz à ces deux broches. La lampe V1 est montée en oscillateur à quartz à réaction cathodique. L'harmonique 3 de la fondamentale du cristal est recueillie sur sa plaque. V2 triple cette fréquence de sorte que l'on trouve sur sa plaque l'harmonique 9 de la fondamentale. Enfin V3 double cet H9 de sorte que l'on obtient sur sa plaque une multiplication par 18 de la fréquence fondamentale du cristal, qui est injectée par le petit condensateur C47 sur la grille de commande de la mélangeuse V4. Supposons que nous voulions recevoir le milieu de la bande

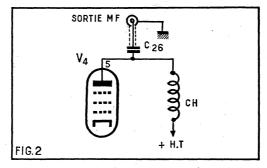
144 MHz, c'est-à-dire 145 000 kHz, le récepteur suivant le convertisseur étant accordé sur ce qui était primitivement la MF du TR-1986, soit 9 720 kHz. 145 000 — 9 720 = 135 280. La fréquence fixe d'oscillation locale doit donc être de 135 280 kHz. Pour déterminer le fréquence 135 280 kHz. Pour déterminer la fréquence fondamentale du quartz à utiliser, il convient de diviser ce chiffre par 18, ce qui nous donne un quartz de 7515 kHz et des poussières, valeur n'existant pas parmi les quartz FT-243 que l'on trouve couramment aux surplus. Rien n'oblige heureusement à prendre un quartz ayant exactement cette valeur. On peut même s'en écarter très sensiblement sans inconvénient. Une valeur facile à trouver est 7 525 kHz. Cette valeur multipliée par 18 nous donne une fréquence d'injection de 135 450 kHz. Elle nous permettra donc de recevoir la bande 144 MHz en balayant avec le récepteur suivant le convertisseur une bande de fréquences allant de 144 000 — $135\,450 = 8\,500\,\text{kHz}\,$ à $146\,000\,$ – 10 550 kHz. La gamme de certains récepteurs, tel le BC-455, n'allant pas au-delà de 9 MHz, leurs possesseurs pourraient être tentés de prendre par exemple un cristal de 7 625 kHz leur permettant de recevoir la bande 144 en balayant sur leur récepteur de 6 750 kHz à 8 750 kHz. Malheureusement cela n'est pas recommandable pour deux raisons : d'abord, parce que la fréquence fondamentale du cristal tombera dans la gamme MF couverte, ce qui produira un blocage sur une fréquence de la bande 144: d'autre part, il n'est pas recommandé d'englober dans la gamme MF la partie de la bande des 40 m où se trouvent des émetteurs de radiodiffusion puissants que l'on risque de recevoir directement sur le récepteur. Une bonne valeur courante de quartz FT-243 est celle de 7 575 kHz qui permet de recevoir la bande 144 en faisant varier la MF de 7 650 à 9 650 kHz. C'est la

valeur limite évitant à la fois que la fondamentale du quartz tombe dans la gamme MF et que cette dernière comprenne la partie de la bande 40 m où se trouvent les stations de radiodiffusion. Evidemment, si l'on dispose d'un récepteur ne montant pas au-delà de 9 MHz, cela fait perdre les 650 kHz de la partie supérieure de la bande 144. Une solution qui vaut ce qu'elle vaut consiste à changer de quartz et à remplacer le quartz 7 575 kHz par un 7 625 kHz pour recevoir le haut de bande.

Voyons maintenant la partie HF du convertisseur. L'antenne arrive à la prise J3. Comme il s'agit d'une prise anglaise peu courante, on pourra la remplacer par une prise coaxiale normale qu'il pourra être avantageux de monter à l'arrière du châssis. L'antenne attaque une prise du bobinage L5 accordé par le condensateur variable C33, le trimmer C34 et le condensateur fixe C32. On remarquera que la résistance de fuite de grille de la lampe HF (V5), et celle de la mélangeuse V4 aboutissent respectivement aux broches 5 et 3 de la prise multiple d'alimentation J1. Les cathodes de ces lampes sont en effet à la masse et il convient d'appliquer une tension de polarisation sur les grilles. P1/3 est une prise de test permettant de mesurer les variations de courant plaque et écran de V5 lors des opérations d'alignement. La plaque de V5 permettant de mesurer les variations des opérations d'alignement. La plaque de V5 permettant de mesurer les variations des opérations d'alignement. est chargée par le circuit oscillant formé de la self L4 accordée par le condensateur variable C35, le trimmer C36 et le condensateur fixe C45. La liaison à la grille de la mélangeuse V4 s'effectue par le condensa-teur C27. Une self d'arrêt VHF est inter-calée entre la grille et la résistance de fuite R12. On remarquera sur le schéma que la plaque de V4 n'est pas alimentée. En effet, le bout de câble coaxial qui aboutit à la broche 5 correspondant à la plaque de cette lampe allait normalement au premier transfo MF situé sur le bloc ampli moyenne

fréquence. C26, disposé entre la broche 5 et la masse, servait à l'accord du primaire de ce transfo MF. Il convient de rétablir la charge de plaque de V4. Cela peut se faire très simplement en soudant une self d'arrêt genre R100 entre la broche 5 et la haute tension. Couper le bout de coaxial au ras de la broche 5. Couper de la masse la sortie de C26 qui y est reliée et la souder au conducteur central du bout de coaxial primitif. L'autre extrémité de ce bout de câble sera soudée à une prise coaxiale à laquelle pourra se brancher un autre câble blindé allant à l'entrée du récepteur appelé à servir de MF variable. La figure 2 montre cette modification très simple. CH est la self d'arrêt.

Venons-en à la question de l'alimentation du convertisseur. Son branchement s'effectue à la prise Jones J1. Comme il est fort peu vraisemblable que vous mettiez la main sur la prise femelle correspondante — il s'agit en effet d'un modèle miniature peu courant même dans son pays d'origine — vous pourrez soit souder les fils d'arrivée d'alimentation aux broches de cette prise, soit remplacer la prise par une autre de modèle plus courant. La broche 1 correspond à la masse, point commun au négatif de la haute tension, à l'un des pôles du chauffage et au positif de la tension de polarisation. L'autre pôle du chauffage 6,3 V va à la broche 2. À la broche 3 il faut appliquer la tension de polarisation de la mélangeuse, soit — 3 V. La broche 4 n'est pas connectée. La broche 5 reçoit la tension



de polarisation de la lampe HF, - 1,5 V. La broche 6 n'est pas connectée. Les broches 7 et 8 reliées entre elles reçoivent la haute tension dont la valeur n'a rien de critique. Il ne faut cependant pas dépasser 250 V. Dans ce cas la consommation du convertisseur est d'environ 30 µA. La consommation chauffage est de A sous 6,3 V. Les tensions de polarisation peuvent facilement être obtenues avec deux piles torche de 1,5 V. On pourrait d'ailleurs se dispenser d'appliquer une polarisation extérieure à la lampe HF, le courant grille dans sa résistance de fuite de grille devant lui assurer une polarisation suffisante. Pour la mélangeuse, on pourrait éviter la pile de polarisation en insérant entre sa cathode et la masse une résistance d'environ 3 000 Ω shuntée par un petit condensateur de l'ordre de 300 pF, mais évidemment c'est assez délicat, ce convertisseur étant très compact.

Mise au point du R-114.

Brancher l'antenne taillée pour la bande 144 MHz à la prise J3. Mettre un quartz de valeur convenable sur le support de P2. Relier la prise de sortie MF à l'entrée du récepteur devant servir de MF. Mettre ce dernier ainsi que le convertisseur sous tension. En accordant le récepteur sur la fréquence fondamentale du cristal on doit entendre un fort souffle indiquant que l'oscillateur à quartz fonctionne.

Nous avions omis jusqu'ici de préciser que l'accord de L1, L2, L3, L4 et L5 s'effectue par un bloc de cinq condensateurs variables en ligne. Engager les lames mobiles de ce bloc de CV environ au tiers de leur course et régler les trimmers équipant chacune des cages de ce bloc de CV à mi-capacité. Supposons que le quartz employé ait une fondamentale de 7 525 kHz. Comme V1 doit tripler cette fréquence son circuit plaque L1, C7, C8 doit être accordé sur 22 575 kHz. Accorder sur cette fréquence le récepteur devant servir de MF variable, s'il peut la recevoir, ou un autre dans le cas contraire. Agir sur le bloc de CV du convertisseur de façon à obtenir l'intensité maximum de réception de cet harmonique sur le récepteur. A partir de ce moment ne plus toucher aux GV du convertisseur. Accorder le récepteur servant de MF sur la fréquence devant correspondre à la réception du milieu de la bande 2 m, c'est-à-dire 145 MHz. Nous avons vu qu'avec le quartz 7 525 kHz, la fréquence 145 MHz doit être reçue, le récepteur étant accordé sur 9 500 kHz. Nous réglons donc le récepteur sur cette fréquence. Il n'y a plus qu'à régler successivement les trimmers en commençant par C8, qui est le plus proche du devant de l'appareil, de façon à obtenir le maximum de bruit de fond dans le récepteur, ou le maximum de renforcement des parasites d'allumage des automobiles si vous habitez près d'une rue passagère; en principe les voitures sont antiparasitées mais celles qui ne le sont pas ou qui le sont mal sont encore fort nombreuses. Ceci fait, il n'y a plus qu'à s'armer de patience en balayant inlassablement la portion du cadran du récepteur permettant de couvrir

de 144 à 146 MHz. Dans l'exemple du quartz 7 525 kHz cette portion est comprise entre 8 500 kHz et 10 500 kHz. Si vous habitez une agglomération importante vous n'aurez probablement pas trop longtemps à attendre avant de recevoir une station locale. A partir de ce moment vous êtes sauvé. Vous profiterez de cette émission pour fignoler le réglage des trimmers, et à partir de ce moment il n'y a plus de diffi-culté. Si vous habitez le bled, il vous faudra beaucoup plus de persévérance. Il est recommandable dans ce cas de chercher à emprunter à un technicien un générateur HF montant à 144 MHz pour effectuer les réglages. Les prises de test P1/1, P1/2 et P1/3 se trouvant à l'arrière du convertisseur peuvent faciliter le travail pour peu qu'on dispose d'un contrôleur universel. On utilise ce dernier en milliampèremètre sur l'une de ses positions de sensibilité maximum. Le brancher d'abord sur P1/1, suivant la polarité indiquée, et agir sur l'ajustable C8 pour obtenir sa déviation maximum, puis procéder de même avec P1/2 et C14. Brancher ensuite le généra-teur HF accordé sur 145 MHz à la prise d'antenne J3. Bien entendu, il faut que le récepteur soit accordé sur la fréquence moyenne correspondant à la réception de 145 kHz avec le quartz employé. C34 et C36 sont alors réglés de façon à obtenir le maximum de réception du signal dans le récepteur. La prise P1/3 ne présente guère d'utilité pour de tels réglages qui se font plus facilement à l'oreille.

Le matériel composant le R-114 est de toute première qualité et les lampes EF91 sont parmi les meilleures pentodes utilisables en VHF. Le convertisseur a une excellente sensibilité et un souffle réduit. C'est véritablement l'appareil idéal pour populariser le trafic sur VHF. Le R-114 se trouve à profusion chez les revendeurs de surplus britanniques qui le vendent, équipé de ses lampes, à des prix de l'ordre de 20 NF. Il est encore rare en France mais ne tardera vraisemblablement pas à y faire son apparition, comme le firent avant lui les RF-24, 25, 26 et 27 après avoir fait les

beaux jours des amateurs britanniques. Les surplus intéressants ne courent pas les rues et c'en est un à ne pas laisser passer.

Valeurs des éléments du R-114.

```
= R16 = 68k.
R3
       = 2,2k.
R4 = 6,8k.
     = R11 = R13 = R21 = 47k.
R6 = R7 = R9 = 1k.
R8
     = 33k.
R10 = 3.3k.
R12 = R18 = 100k.
R14 = 10k.
R15 = 1 M\Omega
R17 = 8,2 \Omega
R20 = 150 \Omega.

R22 = 220k.
C1 = C2 = C9 = C10 = C11 = C12 = C19 = C20 = C38 = C48 = 1500 \text{ pF}.
C6 = 0.01 \ \mu F.
     = 100 \text{ pF}.
C5 = 12 \text{ pF.}

C6 = 47 \text{ pF.}

C7 = C13 = C21 = C33 = C35 = CV
   5 cages.
      = trimmer à air de l'oscillateur/tri-
pleur.
C14 = trimmer à air de l'étage tripleur.
C34 = trimmer à air de l'étage HF
C36 = trimmer à air de l'étage mélangeur.
C35 = C16 mininer a air de l'étage metangeur.

C15 = C16 = C23 = C24 = C25 = C28 = C29 = C30 = C39 = C40 = C41 = 220 pF.

C17 = C32 = C45 = 1,5 pF.

C18 = C44 = 8,2 pF.

C22 = trimmer à air de l'étage doubleur.

C26 = 65 pF.
C26 = 65 \text{ pF.}

C27 = 39 \text{ pF.}
C31 = 10 \text{ pF}.
C42 = 33 \text{ pF}.
C47 = 5.6 \text{ pF.}

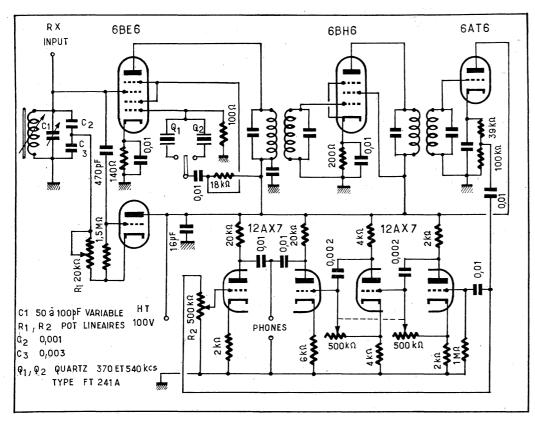
V1 = V2 = EL91.

V3 = V4 = V5 = EF91.
RFC1 = self d'arrêt HF.
RFC2 = self d'arrêt VHF.
J4 = prise à 2 broches servant à prélever
un signal de fréquence correspondant
   à 9 fois celle du quartz en vue du pilotage
   de la partie émission du TR-1986. N'a
   pas d'utilité pour l'emploi du conver-
```

UNIQUES !... CES COURS
PAR CORRESPONDANCE dus aux méthodes Fred KLINGER COURS COMPLET. Niveau : « Sous-Ingénieur Electronicien ». AGENT 700 pages avec 22 question-naires et corrigés types. TECHNIQUE LE 1er COURS DE Théorie de toutes les appli-cations modernes et PRA-TIQUES. TRANSISTORS
vraiment pratique COURS DE MONTEUR-CABLEUR mois suffisent pour faire de vous un VRAI TECHNICIEN. Ces cours peuvent être complétés par notre gamme de TRAVAUX PRATIQUES, UN LABORATOIRE CHEZ, VOUS A DOMICILE COURS SPÉCIAL « MATHS »
RADIO Révision et applications. mathématiques même supérieures. NOUVELLE DOCUMENTATION Nº 310 avec programmes détaillés
sur simple demande
sans engagement de votre part. ● 12 formules de paiement échelonnées à votre convenance ● Cours Polytechniques de France

67, boulevard de Clichy, 67, PARIS-9e

J. NAEPELS.



Q5ER, Q MULTIPLIER, SSB, SÉLECTOJET... PAR ON4SF

Dans un numéro, déjà ancien, de QST, la revue bien connue des amateurs américains, Widi décrit un très intéressant montage combinant sur un seul petit châssis

un « Q multiplier », « Q5er » et « Sélectojet ».

Dans le modèle original, l'auteur emploie des transfos MF de 50 kHz, nous les avons remplacés par des modèles 85 kHz, que l'on trouve actuellement à bon marché.

Pour ceux qui éprouveraient certaines difficultés à se procurer les cristaux de 370 et 540 kHz, valeurs peu courantes, nous conseillons de les remplacer par un vieux transfo MF dont la fréquence du primaire est diminuée en y ajoutant de la

L'Électron qui compte

(Suite de la page 33.)

pondent à des signaux égaux, et d'un autre, tous les signes égaux. Le tri des signes égaux se fera une première fois par deux circuits « ET », soit d'une part, A/B, et d'autre part, C/D (diodes branchées à l'envers) et une seconde fois par le circuit « OU », équipés en E/F. Chaque fois qu'il y a coincidence des circuits « cit. des signaux à l'entrée, soit + /+, soit -/-, les anodes de E et F sont au potentiel même de la source + HT et l'indicateur X confirme l'égalité des signes.

L'interprétation de cette réponse dépend évidemment de la question posée, mais on pourrait fort bien en déduire que deux charges électriques de même signe se repoussent, ou encore que la multiplication algé-brique de deux facteurs de même signe, fussent-ils tous deux négatifs, conduit à un produit positif et bien d'autres encore.
L'inégalité des signes (fig. 15) conduit au

branchement de trois circuits « OU », conformes à ceux que nous connaissons bien maintenant et il suffira que l'un des signes diffère des autres, pour actionner Y Ces plots d'entrée sont évidemment ceux-là mêmes de la figure 14 et c'est pour des raisons de simplification seulement que nous avons séparé les deux fonctions.

capacité (465 à 370 kHz) et dont la fréquence du secondaire est augmentée en enlevant quelques spires (465 à 570 kHz).

Il faut aussi monter la 6BE6 mélangeuse avec alimentation stabilisée par VR ou OA2 par exemple. Personnellement, nous préférons ce type en vue d'un encombrement réduit cette a l'un encombre d'un encombre de l'un encombre de ment réduit, cette stabilisation n'est pas nécessaire en pilotage Xtal.

Les performances de ce montage sont très intéressantes à notre époque où les bandes se trouvent particulièrement encom-

L'emploi conjugué du Q5er, Q multiplier et Sélectojet donne des résultats éblouissants

Sans aucune modification à apporter au récepteur utilisé, on augmente considéra-blement la flexibilité de l'appareil et on copie avec une extrême aisance, sans QRM, ni fatigue, les signaux autrefois illisibles, faibles ou étouffés,

Cet engin se branche au secondaire du dernier transfo MF du récepteur de trafic de la station, au moyen d'une très faible capacité que l'on fabrique soi-même en enroulant quelques spires de fil pushback blindé, dont on a enlevé la gaine métallique sur une longueur de quelques centimètres.

Cette extrémité sans blindage est enroulée autour du fil allant de la diode au secondaire du dernier transfo MF du récepteur en question.

Le blindage de cette connection doit être mis à la masse de ce même récepteur.

La nouvelle capacité introduite dans le circuit est tellement faible qu'elle ne change guère le réglage du transfo MF.

Il est toutefois nécessaire de prévoir une alimentation séparée pour ce montage, qui réclame 35 à 40 mA sous 100 V et environ 1,65 A pour les divers filaments qui sont prévus pour une tension de 6,5 V

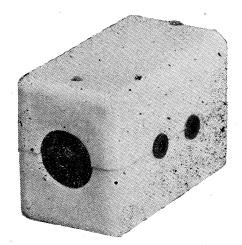
Du nouveau en matière d'alimentation des postes à transistors : SUPPRESSION DES PILES

Il s'agit ici d'un bloc baptisé PER 9 par le constructeur et comportant une batterie d'accumulateurs étanches, avec chargeur incorporé. Il permet donc de supprimer les piles, tout en conservant les avantages des appareils portatifs. Il autorise une autonomie de fonctionnement d'une trentaine d'heures environ.

Pour le recharger, on le branche tel quel sur le courant du secteur, aussi bien en 110 V qu'en 220 V, sans aucune commutation, sans manipulation. Pour une re-charge complète, la durée est de l'ordre de vingt heures environ sur 110 V et de douze heures sur 220 V.

Il délivre une tension de 9 V, disponible sur des douilles identiques à celles des piles, et dont la polarité est de même sens.

Par l'emploi d'accumulateurs spéciaux étanches aux gaz et ne sulfatant pas, le bloc PER 9 est hermétique et ne dégage pas de vapeurs nocives. Îl peut supporter



une éventuelle surcharge et rester inutilisé pendant longtemps sans s'altérer. Il ne consomme pratiquement pas de

courant sur le secteur, et il peut assurer des charges innombrables sans dommages.

Il peut être branché sur le secteur pour recharge de ses accus, et en même temps alimenter un poste en fonctionnement. Mais attention!... Dans cette fonction, il

ne faut pas le laisser branché en permanence sur le secteur car ses accus subfraient alors de fortes surcharges et cela inutilement. Dès que l'accu est rechargé, après une nuit de branchement au secteur, par exemple, il faut le débrancher. Il est prêt pour sa fonction normale d'alimentation autonome.

(Création Perlor-Radio.)

COMPTEURS A DÉCADE

(Suite de la page 44.)

La deuxième électrode de déviation est reliée, comme nous l'avons vu, à l'anode, disons, d'accélération, et c'est à elle qu'aboutissent encore les tensions de retour. Ces tensions proviennent, nous l'avons vu, d'une très forte intensité électronique et celle-ci se répercute évidemment dans les « premières » électrodes, cathode, grille de commande (qui ne commandent, d'ailleurs, rien). Rien n'empêche alors de faire « comprendre » aux électrons que, chaque fois qu'ils deviennent plus nombreux, cela provient d'une dizaine de plus... et c'est ainsi, en effet, que l'on peut diriger sur le tube suivant les tensions engendrées aux bornes de R6 (fig. 9). Des montages plus complexes, et surtout plus poussés, utilisent davantage ces tensions pour piloter un autre étage relaxateur instable, mais dans les réalisations que nous espérons vous avoir donné le goût d'entreprendre. Vous vous conten-terez de cette solution simple.

NEUTRODYNATION DES TRANSISTORS

E. GENNE

Tous ceux qui ont réalisé des récepteurs changeur de fréquence à transistor savent que si l'on ne prend pas les précautions nécessaires, les étages amplificateurs MF donnent naissance à des oscillations spontanées, des accrochages, comme on dit couramment. Les précautions dont nous parlons consistent en la réalisation d'un câblage évitant tout cou-

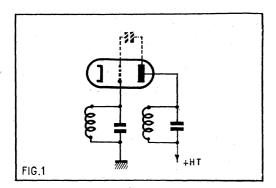
plage et surtout en une neutrodynation.
Contrairement à ce que l'on peut penser cette notion de neutrodynation n'est pas nouvelle. Elle prit naissance aux premiers temps de la radio, alors que l'on ne disposait pour équiper les étages HF et MF que de lampes triodes. Ceux qui ont connu ce temps s'en souviendront certainement.

Pourquoi un étage HF triode accroche-t-il?

Tout d'abord, précisons que nous englobons sous l'appellation « Etage HF » aussi bien les étages HF proprement dits que les étages MF, puisque la seule différence réside dans les fréquences sur lesquelles ils travaillent respectivement et qui sont dans tous les cas élevées.

Un étage HF contient toujours un circuit

Un étage HF contient toujours un circuit accordé dans son circuit grille et un circuit accordé sur la même fréquence dans son circuit plaque (fig. 1). Si ces circuits accordés ne sont pas insérés directement, ils sont liés aux circuits grille et plaque par couplage électro-magnétique ce qui revient au même

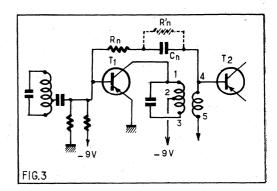


Pour qu'il y ait génération d'oscillations, il faut qu'il existe un couplage entre les circuits oscillants des circuits grille et plaque et que ce couplage soit tel que le report d'énergie du circuit plaque sur le circuit grille soit en phase. Ceci est la condition que l'on crée volontairement dans un oscillateur à lampes. Mais dans un étage HF, on évite par tous les moyens un tel couplage (position des bobines, blindage, etc.). et cependant l'accrochage se produit lorsque la lampe est une triode. Pourquoi ? Eh bien, il faut considérer que la plaque et la grille de la lampe forment les armatures d'un véritable condensateur et, de ce fait, il existe entre ces électrodes une capacité que nous avons représentée en pointillé sur la figure 1. L'ordre de grandeur de cette capacité est de 5 pF. C'est cette capacité qui crée le couplage entre circuit plaque et circuit grille qui provoque le report d'énergie. Dans certaines conditions qui sont précisément remplies dans le cas d'un étage HF, ce report se fait en phase et les oscillations intempestives prennent naissance. Puisqu'il s'agit d'une capacité, il est naturel que ces oscillations se produisent d'autant plus facilement que la fréquence de travail est élevée. Rappelons que les lampes écran ou pentodes ont été créés pour supprimer cet inconvénient. En effet, la présence de la grille écran réduit de 100 à 1 000 fois la capacité grille-plaque.

C1, la capacité parasite grille-plaque, étant connue, N1 l'étant également, puisqu'il dépend de la fréquence d'accord du circuit, il faut donner à Cn et à Nn des valeurs qui satisfassent la relation cidessus.

Et pour un transistor?

Certains pourront s'étonner que nous nous soyons étendus sur la neutrodynation des lampes triodes alors que notre article se rapporte aux transistors qui, eux, sont d'actualité. La raison en est simple : un transistor est, lui aussi, un élément triode et s'il provoque l'accrochage des étages HF qu'il équipe, c'est pour une raison ana-



Comment éviter les accrochages.

Si l'on veut utiliser une triode, il est évident qu'il faut contrebalancer l'effet de la capacité grille-plaque, puisqu'on ne peut la supprimer. C'est là le rôle de la neutrodynation. Le procédé a été imaginé par Hazeltine en 1919. Par suite des variations du courant plaque dues au signal HF appliqué à la grille, il se développe aux bornes du circuit oscillant placé dans le circuit plaque une ddp alternative E1 de même forme et de même fréquence que le signal. Cette ddp provoque un courant à travers la capacité parasite grille-plaque que nous représentons par C1 sur la figure 2. C'est ce courant qui, traversant le circuit oscillant de grille G, y crée une ddp alternative en phase avec le signal HF initial ce qui est la cause de l'accrochage. La quantité d'électricité qui représente le courant à travers C1 est égale à O1 = C1 × E1.

phase avec le signal HT initial ce qui est la cause de l'accrochage. La quantité d'électricité qui représente le courant à travers C1 est égale à Q1 = C1 × E1. En couplant de façon convenable une self avec celle du circuit plaque, il se développe à ses bornes une ddp alternative E2. Si on relie l'extrémité de cette self au sommet du circuit G par un condensateur Cn, la ddp E2 provoque un courant à travers Cn et le circuit G. Ce courant, en raison du sens de couplage de la self, circule dans le circuit G en opposition de phase avec celui crée par E2. Il est bien évident que si on proportionne la self de couplage et Cn de façon que ce courant soit égal à celui

produit par E1 à travers C1, il annulera ce dernier et ses conséquences qui, en définitive, se traduisent par l'accrochage indésirable. C'est en cela que consiste la neutrodynation. Le courant à travers Cn est représenté par une quantité d'électricité $Q2 = Cn \times E2$. Il y aura annulation du courant venant par C1 lorsque

Q1 = Q2, c'est-à-dire C1 \times E1 = Cn \times E2. ce qui peut s'écrire sous forme de proportion C1/Cn = E2/E1.

Mais la self Sn et la self P étant couplées forment un transformateur et vous savez que, dans ce cas, le rapport des tensions est égal au rapport des nombres de tours. Si N1 est le nombre de tours de la self P et Nn celui de la self Sn, on peut écrire : C1/Cn = Nn/N1

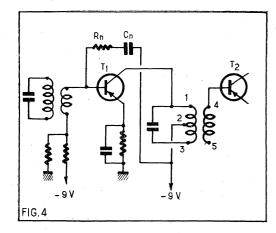
FIG.2

logue à celle que nous avons indiquée pour les tubes à vide. Il existe, en effet, entre base et collecteur d'un transistor une capacité comparable à la capacité grille-plaque d'une triode. Cette capacité crée entre les circuits oscillants d'entrée et de sortie de l'étage un couplage qui entretient les oscillations parasites. En conséquence, tout ce que nous avons dit précédemment s'applique aux étages HF à transistors. Signalons que la capacité base-collecteur est de l'ordre de 10 à 20 pF.

Un transistor en plus de la capacité parasite Cbc possède une résistance Rcb qui n'est pas négligeable. Cette résistance alliée à la capacité introduit un certain

Un transistor en plus de la capacité parasite Gbc possède une résistance Rcb qui n'est pas négligeable. Cette résistance alliée à la capacité introduit un certain déphasage dont on est obligé de tenir compte et qu'il faut compenser dans le circuit de neutrodynation. Ce déphasage est fonction de la fréquence et la conséquence de ce fait est qu'il est plus facile de neutrodyner un étage travaillant sur une fréquence fixe (cas des étages MF d'un changeur de fréquence) qu'un étage À fréquence variable (cas d'un étage HF). Pour compenser l'effet de la résistance Rbc, on est amené à prévoir une résistance Rbc, en série ou en parallèle avec Cn.

Nous donnons (fig. 3 et 4) les deux principaux dispositifs utilisés en pratique pour neutrodyner un étage HF à transistor. Sur la figure 3, la tension de neutradynation est prise sur l'enroulement de couplage



avec la base du transistor précédent. Il est nécessaire, évidemment, que le sens de cet enroulement soit tel que le report d'énergie sur la base du transistor T1 à neutrodyner se fasse en opposition de phase avec celle transmise par la capacité base-collecteur. Ce report se fait à travers la capacité Cn en série avec la résistance Rn ou en parallèle avec R'n (en trait pointillé sur le schéma). En pratique, on n'utilise pas la résistance R'n dont la valeur est très grande vis-à-vis de la réactance de Cn.

Sur la figure 4, on utilise le fait que, pour adapter l'impédance du circuit oscillant à celle de sortie du transistor, une prise est prévue sur le bobinage et la tension d'alimentation est appliquée à cette prise. Le collecteur étant relié au point 1 du bobinage, les variations de potentiel du point 3 sont en opposition de phase avec celles du collecteur. On l'utilise donc pour obtenir un report convenable de l'énergie de neutralisation sur la base, report qui se fait encore par un condensateur Cn et une résistance Rn.

La valeur de Cn se détermine à l'aide de la formule que nous avons donnée précédemment et que nous écrirons :

$$Gbc/Gn = Nn/N1$$

ou, ce qui est plus pratique pour le calcul : $Cn = Cbc \times N1/Nn$

Dans le cas de la figure 3, N1 est le nombre de tours entre les points 1 et 2 du bobinage du circuit oscillant et Nn le nombre de tours de l'enroulement de couplage (4-5). Lorsque la disposition adoptée est celle de la figure 4, N1 est encore le nombre de tours entre les points 1 et 2 et Nn celui entre les points 2 et 3.

A titre d'exemple, appliquons la formule à un transistor OC44 pour lequel Cbc = 12 pF. Supposons que le rapport N1/Nn est 5,5, nous trouvons :

$$Cn = 12 \times 5.5 = 66 \text{ pF}.$$

En ce qui concerne la résistance, il n'existe pas de moyen simple pour déterminer sa valeur. Cela n'a pas d'importance car l'expérience prouve que cette valeur n'est pas critique et que cette résistance peut même souvent être supprimée.

Son ajustement se fera donc au cours de la mise au point. Pour le condensateur, la valeur donnée par le calcul est assez juste; il n'en sera pas moins nécessaire, si on veut obtenir l'efficacité maximum, de procéder à un réglage fin autour de cette valeur de base.

Réglage d'un circuit de neutrodynation.

Voici une méthode simple et ne nécessitant que des appareils que de nombreux amateurs possèdent. Elle est illustrée par la figure 5.

On branche un générateur HF accordé sur la fréquence voulue (455 kHz ou 480 kHz dans le cas d'un étage MF), sur

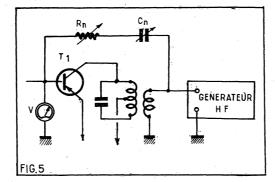
QUELQUES VALEURS DE MOYENNES FRÉQUENCES

Pensant être utile à nombre de nos lecteurs nous leur communiquons ci-dessous les valeurs de moyenne fréquence de récepteurs, assez connus du monde amateur. Ces données sont extraites de la revue belge CQ/QSO et complétées par nos soins.

Ceci en vue d'éliminer des hésitations dans le cas de remises en état de récepteurs de ces divers types.

AR 88 R.C.A.	735	kHz
BC 312	470	
BC 314	915	
BC 342	470	
BC 348	915	
BC 224	915	
BC 453	85	
BC 454	1415	·
BC 455	2830°	
COMMANDER	1600/100	
CR 100 MARCONI	465	

l'enroulement de couplage du transfo de sortie de l'étage, et un millivoltmètre ou un voltmètre à lampes entre la base du transistor et la masse. Le condensateur Cn et la résistance Rn sont momentanément remplacées par des éléments ajustables. On règle ces organes de manière à obtenir le minimum de déviation de l'aiguille de l'appareil de mesures. Il suffit alors de mesurer la valeur du condensateur et celle de la résistance ajustable et de les remplacer par un condensateur et une résistance fixe equivalente. Si on ne peut effectuer la mesure, il suffira d'essayer un certain nombre de condensateurs et de résistances fixes et de choisir ceux qui donneront le même minimum sur l'appareil de mesure. Au cours de cette opération, on constatera que le réglage de la résistance est assez flou, ce qui confirme ce que nous avons dit plus haut. Les opérations que nous venons



d'indiquer sont à faire pour tous les étages neutrodynés.

Un bon réglage du circuit de neutrodynation permet d'obtenir le maximum de sensibilité sans accrochage et par conséquent de donner au récepteur sa qualité maximum. On a donc intérêt à procéder à cette mise au point avec un soin particulier.

Quelquefois, on donne au condensateur Cn une valeur un peu plus faible que celle optimum. On obtient ainsi un effet de réaction qui améliore la sensibilité. Seulement, on risque si on change le transistor d'obtenir des accrochages et d'être obligé de revoir le réglage.

E. GENNE.

CR 101 MARCONI	760	kHz
CR 300 MARCONI	570	
EZ 6	130	-
E 10 K	1460	
E 10 K 3	1875	-
FUE 6 b	200	
FU HE b	605	-
FU HE c	937,5	-
FU HE d	3000	-
FU HE u	460	
FU HE t	484	
HQ 120 X HAMMARLUN	D 455	
HQ 160	3035 /455	
HQ 170 303	35 /455 /60	
HRO NATIONAL	456	
E 52	1000	
KST	568	
KWE a	25 0.	
MWE c	352	
NC 33 NATIONAL	455	
NC 57	455	
NC 173	455	
NC 183	455	
NC 109	455	
NC 303	2215 /455	
NC 400	1720 /455	
HRO 60	1720 /455	and colored
OC 7	460	
SCHABENLAND	1240	
SX 71 HALLICRAFTERS	2071	
SX 101	1650 /51	
SX 99	455	
SX 100 S 38	1650 /51	
	455	
S 107 S 85 et 86	455	
UKWE e	455 3000	
UKWE v	3000	-
EDDYSTONE 750	1000 /85	
RME 4300	455	
HQ 100 NATIONAL	455	
G 56 GONSET	2050/265	-
MBR 5	1525 /200	
PRO 310	1802 /52	
NC 300 NATIONAL	2215/80	
RX I HEATHKIT	1682 /50	
MR I HEATHKIT	3000	
R 107	465	-
75SI COLLINS	455	
745 E SIEMENS (SAIT)	1326 /100	
G 207 GELOSO	467	
G 209 GELOSO	4600 /467	
	ONL 73	39.

NOTRE RELIEUR RADIO-PLANS

pouvant contenir s 12 numéros d'une année.

En teinte grenat, avec dos nervuré, il pourra figurer facilement dans une bibliothèque,

PRIX: 5 NF (à nos bureaux).

Frais d'envoi :

Sous boîte carton 1,50 NF par relieur.

Adressez commandes au Directeur de « Radio-Plans », 43, rue de Dunkerque, Paris-X°. Par versement à notre compte chèque postal PARIS 259-10.

SIGNAL TRACER

A TRANSISTORS

Lorsqu'on est en présence d'un récepteur en panne, le signal tracer permet de localiser très rapidement l'étage déficient. Cet appareil consiste en un amplificateur BF précédé d'un détecteur qui, par le jeu d'un commutateur, peut être mis ou non en service. On injecte un signal HF modulé à l'entrée du récepteur à examiner et on branche l'entrée du signal tracer successivement à la sortie des différents étages en

Devis du

SIGNAL-TRACER ST. 9. T

A TRANSISTORS

(décrit ci-contre)

Boîtier en matière plastique antichocs, écouteur d'oreille, pile, toutes pièces détachées et fournitures.

Complet en pièces détachées... 96.50
Tous frais d'envoi.......... 3.50

Pour le transport :

Coffret en matière plastique antichocs permettant de loger l'appareil et ses accessoires......

5.00

Parmi notre gamme remarquable et complète d'appareils de mesures, nous vous rappelons, entre autres, le

SIGNAL-TRACER ST3

qui permet d'appliquer la méthode néo-dynamique de dépannage en radio, en BF et en télévision. Facilite dépannage et mise au point.

 En pièces détachées.
 2 10.00

 En ordre de marche.
 320.00

MAGNÉTOPHONE A TRANSISTORS « STAR 108 »

Livré en ordre de marche avec micro à interrupteur et bande, 2 vitesses, 4 pistes...... **850.00 REMISE 20** %. (Notice sur demande.)

REPOSE-FER, comportant le code des couleurs des résistances : 3.00 - (Franco : 3.50)

- VIENT DE PARAITRE :-

DÉPANNAGE RADIO, technique et commercial.
C'est toute la pratique du dépannage, exposée par
un praticien. Dépannage méthodique. Dépannage
d'après les symptômes constatés. Franco. 10.80

- ET DEMANDEZ :-

Le catalogue spécial PETITS MONTAGES.... 0.50

Le catalogue spécial APPAREILS DE MESURES 0.50

Le catalogue GÉNÉRAL qui contient les deux catalogues ci-dessus et en sus : pièces détachées, récepteurs tous modèles, amplis, outillage, librairie, etc. 2.50

La documentation spéciale RADIO-COMMANDE. Prix 1.00

PERLOR-RADIO

16, rue Hérold — PARIS-1er CEN. 65-50 C.C.P. PARIS 5050-96

commençant par celui de tête. La modulation du signal ainsi prélevé doit être entendu avec le casque ou le HP qui équipe le signal tracer. Normalement, l'intensité sonore doit croître au fur et à mesure que l'on s'éloigne de l'entrée du récepteur, ce qui permet d'apprécier l'amplification de chaque étage. Si, en passant de la sortie d'un étage à celle du suivant, le signal s'affaiblit, disparaît ou est déformé, on en conclut que le défaut provient de ce dernier. Il ne reste plus qu'à concentrer son attention sur ce point pour découvrir l'organe à réparer ou à remplacer. Le détecteur incorporé dans le signal tracer est évidemment utilisé pour tester les étages précédent la détection du poste. Il est mis hors service pour contrôler ceux de l'ampli BF.

Il est intéressant d'équiper un signal tracer avec des transistors. On peut ainsi lui donner des dimensions très réduites, ce qui le rend très maniable et facilite son emploi lors d'un dépannage à domicile. Celui que nous allons décrire est conçu de cette façon. Il est entièrement contenu dans un boîtier en matière plastique semidure, donc incassable, de $17 \times 4 \times 3,5$ cm. Ce faible encombrement permet de le tenir à la main comme une sonde et de le mettre rapidement en contact avec n'importe quel point du récepteur.

point du récepteur.

Lorsqu'il est utilisé en volant pour un dépannage à domicile, on l'équipe avec un écouteur d'oreille. Sur le banc d'essai d'un atelier on peut remplacer l'écouteur par un haut-parleur. Sa très bonne musicalité permet de déceler les distorsions.

Précisons qu'il s'agit bien d'un véritable signal tracer et non d'un injecteur de bruit. Un injecteur de bruit est un multivibrateur générateur de signaux carrés, donc procurant un très grand nombre d'harmoniques. En appliquant le signal fournit par ce dispositif aux étages successifs d'un récepteur on peut aussi déceler celui qui est défectueux, mais cela ne permet pas d'apprécier les distorsions. Notre signal tracer est donc nettement plus efficace.

Le schéma (fig. 1).

L'entrée est constituée par une prise de masse qui doit être reliée à la masse du récepteur à contrôler et par une pointe de touche que l'on met en contact avec la sortie des différents étages. Cette pointe de touche attaque une diode au germanium par un condensateur de 50 nF et une résistance de fuite de 100 000 Ω . La diode au germanium équipe le détecteur incorporé dont nous avons déjà signalé la nécessité pour la vérification des étages HF, changeur de fréquence et MF. Ce détecteur est chargé par un potentiomètre de 50 000 Ω qui contrôle le gain du signal tracer. Pour les mesures BF la suppression de l'étage détecteur se fait en court-circuitant la diode à l'aide d'un commutateur. A ce moment, la pointe de touche est reliée au potentiomètre de volume. Son curseur attaque la base d'un transistor SFT101 à travers un condensateur de 10 μ F. La polarisation de la base est obtenue par une résistance de 150 000 Ω placée entre cette électrode et le collecteur. Le circuit collecteur est chargé par une résistance de 4 700 Ω et le circuit émetteur contient une résistance de stabilisation

d'effet de température dont la valeur est $10~\Omega$. La ligne — 9~V de cet étage contient une cellule de découplage formée d'une résistance de $100~000~\Omega$ et d'un condensateur de $100~\mu F$.

Le collecteur du transistor est relié par un condensateur de $10~\mu F$, à la base d'un second SFT101 qui équipe un deuxième étage amplificateur. La polarisation de base de ce transistor est fournie par un pont formé d'une $100~000~\Omega$ côté — 9~V et d'une $12~000~\Omega$ côté + 9~V (masse). La résistance de stabilisation du circuit émetteur fait encore $10~\Omega$. Le circuit collecteur est chargé par le primaire d'un transfo BF Driver.

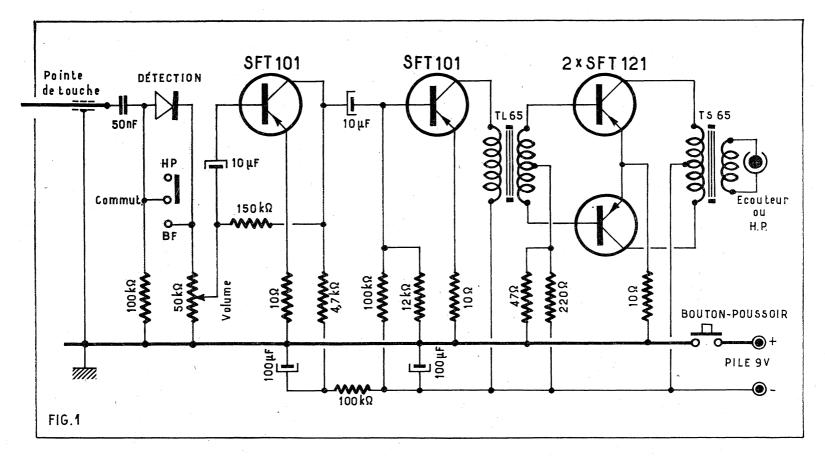
L'étage final est un push-pull classe B mettant en œuvre deux transistors SFT121. Les extrémités du secondaire du transfo Driver sont chacune reliées à la base d'un SFT121. Au point milieu de cet enroulement aboutit le pont de polarisation des bases. Ce pont est constitué par une résistance de $2\,200\,\Omega$ côté — 9 V et d'une de $47\,\Omega$ côté + 9 V. La stabilisation de l'effet de température est obtenu par une résistance de $10\,\Omega$ qui est commune aux deux circuits émetteurs. Les circuits collecteurs sont chargés par le primaire du transfo de sortie qui sert à la liaison avec l'écouteur ou le haut-parleur de contrôle. Le point milieu du primaire de ce transfo est relié à la ligne — 9 V.

La tension d'alimentation de 9 V est fournie par une pile miniature. Cette pile est shuntée par un condensateur de 100 μ F. La fermeture du circuit d'alimentation se fait par un interrupteur à poussoir. De cette façon, il n'y a aucun risque de laisser l'appareil sous tension lorsqu'il n'est pas utilicé

Réalisation pratique.

Le montage s'effectue sur une plaque de bakélite dont les dimensions et les cotes de perçage sont données à la figure 2. De chaque côté de cette plaque on fixe des bandes relais miniature : l'une a 15 cosses et l'autre a 19 cosses. On monte également sur ce support le commutateur, le potentiomètre de 50 000 Ω qui doivent être du type miniature.

On soude (voir fig. 2) la diode au germanium entre les cosses 1 et 2 du relais B avec le sens indiqué. Sur ces cosses on soude les paillettes a et b du commutateur HF-BF. Entre la cosse 1 de ce relais et la cosse 1 du relais A on dispose une résistance de $100~000~\Omega$. Cette cosse 1 est connectée à la cosse 7 par un fil isolé. La cosse 2 du relais B est reliée à une extrémité du potentio-mètre de 50 000 Ω . L'autre extrémité de ce potentiomètre est réunie à la cosse 7 du relais A. On soude le support du premier SFT101 sur le relais A; la broche E sur la cosse 2, la broche B sur la cosse 3 et la broche C sur la cosse 4. Entre le curseur du potentiomètre et la cosse 3 du relais A on dispose un condensateur de 10 μ F, en respectant le sens indiqué. Entre les broches 1 et 2 on soude une résistance de 10 Ω . On dispose une résistance de 150 000 Ω entre les cosses 3 et 4. On soude une résistance de 4700Ω entre les cosses 4 et 5. Toujours sur le même relais on soude un condensateur de $100~\mu F$ entre les cosses 5 et 7 (le pôle + du côté de la cosse 7), cet organe doit être logé contre la plaque de bakélite. On soude un condensateur de même valeur entre les cosses 7 et 9 du relais B (le pôle + côté cosse 9). Sur ce relais on réunit les cosses 7, 8 et 16. La connexion entre 8 et 16 doit être isolée. L'extrémité du potentiomètre en liaison avec la cosse 7 du relais A est connectée à la cosse 9 du relais B. Sur le relais A on dispose un condensateur de 10 μF entre les cosses 4 et 9. Sur cette cosse 9 on soude une résistance de 100 000 Ω qui va à la cosse 7 du relais B et une 12 000 Ω qui va à



la cosse 8 du même relais. Entre la cosse 5 du relais A et la cosse 7 du relais B on place une résistance de 100 000 Ω . On relie par une connexion isolée les cosses 9 et 17 du relais B. On place une résistance de 10 Ω entre les cosses 7 et 8 du relais A.

une connexion isolee les cosses 9 et 17 du relais B. On place une résistance de 10 Ω entre les cosses 7 et 8 du relais A.

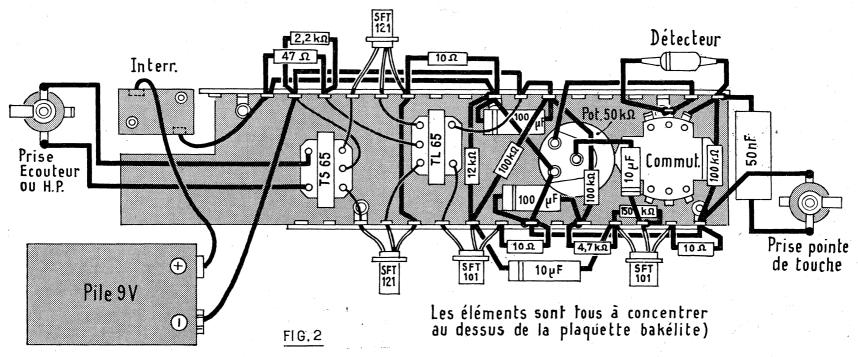
Le transfo driver, du type miniature, n'est pas fixé sur la plaque de bakélite mais simplement maintenu par ses fils de sortie, ce qui suffit à le maintenir avec une rigidité suffisante. Les fils « primaire » sont soudés, l'un sur la cosse 10 du relais A et l'autre sur la cosse 8 du relais B. Une extrémité du secondaire est soudée sur la cosse 12 du relais A, l'autre sur la cosse 13 du relais B et la prise médiane sur la cosse 15 du relais B. Pour éviter les courts-circuits on a intérêt à protéger les fils avec du souplisso. On connecte la cosse 11 du relais A, la cosse 12

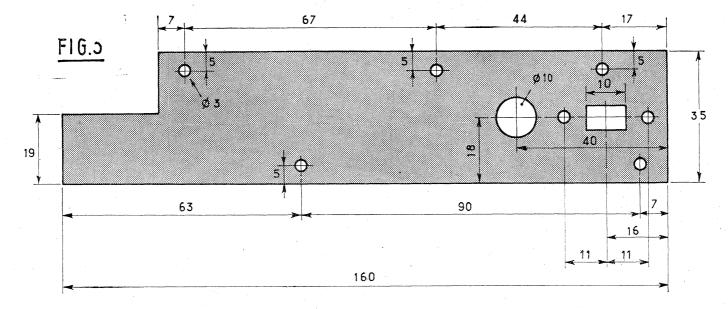
du relais B. Entre 9 et 12 de ce dernier on soude une résistance de 10 Ω . Toujours sur le relais B on soude une résistance de 2 200 Ω entre les cosses 15 et 16 et une de 47 Ω entre les cosses 15 et 17.

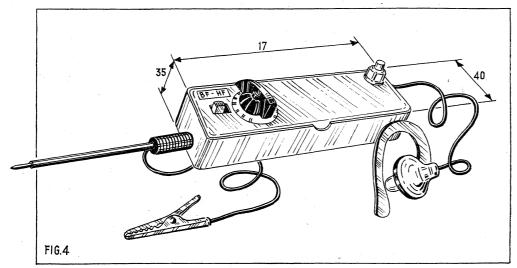
47 Ω entre les cosses 15 et 17. Le transfo de sortie est monté de la même façon sur le Driver. Une extrémité du primaire est soudée sur la cosse 13 du relais A, l'autre extrémité sur la cosse 14 du relais B, et la prise médiane sur la cosse 16 du relais B.

On soude le second transistor SFT101 sur le relais A : son fil E sur la cosse 8, son fil B sur la cosse 9 et son fil C sur la cosse 10. Un transistor SFT121 est soudé sur le même relais : son fil E sur la cosse 11, son fil B sur la cosse 12 et son fil C sur la cosse 13. Le second SFT121 est soudé sur le relais B : son fil E sur la cosse 12, son fil B sur la cosse 13 et son fil C sur la cosse 14.

Le boîtier étant percé selon les indications de la figure 4 on y fixe l'interrupteur à poussoir et les prises pour la pointe de touche et l'écouteur. Avant de mettre en place l'interrupteur nous vous conseillons de le munir de ses fils de liaison. On introduit la plaque de bakélite dans le boîtier. Si on a eu soin de faire un câblage suffisamment compact et de disposer les éléments strictement dans les limites de la plaque, cette opération ne doit pas présenter de difficulté. On soude alors un des fils de l'interrupteur sur la cosse 17 du relais B. Les fils « secondaires » du transfo de sortie, protégés par du souplisso, sont soudés sur la prise écouteur. Le second fil de l'interrupteur est soudé sur le pôle + de la pile. Le pôle — de cette dernière est reliée à la cosse 16 du relais B.







Le contact latéral de la prise de pointe de touche est reliée à la cosse 1 du relais A et entre son contact central et la cosse 1 du

relais B on dispose un condensateur de 50 nF. La pointe de touche est constituée par un fil étamé de 20/10, limé en pointe à son extrémité. L'autre extrémité est soudée sur

le jack de manière à ce que ce jack, étant introduit dans la prise du boîtier, la pointe de touche soit en liaison avec le condensateur de 50 nF. Sur l'autre contact du jack on soude un fil souple muni d'une pince cro-codile. Cette pince servira à relier la masse du signal tracer à la masse du récepteur. La pointe de touche sera protégée par un

souplisso de manière que seule son extrémité soit dénudée. De cette façon, elle ne pourra être mise en contact qu'avec un seul point du récepteur.

Utilisation.

Cet appareil ne nécessite aucune mise au point. On pourra, cependant, l'essayer en reliant son entrée à une hétérodyne modulée. Si le fonctionnement est correct on doit entendre avec le casque ou le HP branché sur la prise de sortie le son de la modulation

de l'hétérodyne.

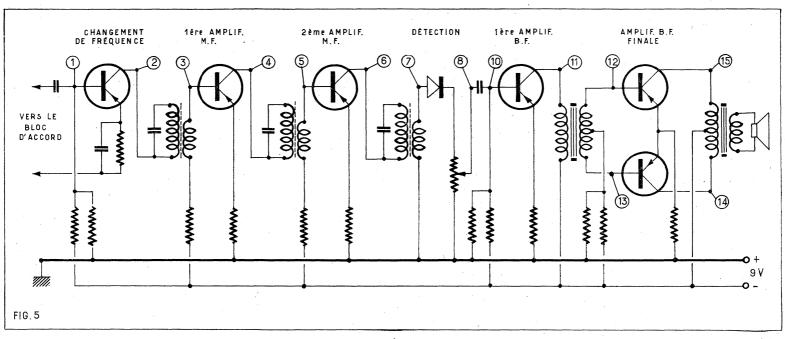
Nous avons déjà indiqué au début le principe d'utilisation du signal tracer; nous allons donc nous borner à donner quelques précisions à ce sujet. Signalons que notre appareil peut servir indifférement au dépannage d'un poste à lampes ou d'un poste à transistors.

On commence par relier la sortie HF de

poste à transistors.

On commence par relier la sortie HF de l'hétérodyne avec l'entrée du récepteur à tester. S'il s'agit d'un poste fonctionnant avec antenne on branche le câble de sortie du générateur sur la prise A-T du poste. Si, ce qui est plus fréquent actuellement, l'appareil est équipé d'un cadre ferrite, on couple la sortie de l'hétérodyne au cadre par un petit bobinage de 10 à 20 spires. On règle le récepteur et l'hétérodyne sur la même fréquence.

(Suite page 57.)



LA FÊTE A CO-SIRIH

Co-Sirih est une île du golfe du Bengale, où Pierre Ivanoff a assisté à une fête extraordinaire :

« Une vague de folie et d'ivresse dure depuis deux jours et deux nuits. Encore une nuit de veille et d'insomnie — car il est formellement interdit de dormir pendant la fête — et tout rentrera dans l'ordre. (Je suis d'ailleurs assez sceptique quant à cet interdit de sommeil. J'ai vu déjà Youth s'écrouler cinq ou six fois au cours de ces deux jours, complètement

assommé par l'alcool. Je l'ai même retrouvé sous sa case, entre les pilotis, vautré dans le sable et ronflant comme un bienheureux. En ce troisième jour de fête, tous les deux ou trois mètres, il y a des Lembla endormis par terre.)

Youth, avec qui je me promène ce matin, tente en vain de me faire partager son goût immodéré pour les boissons fortes. Je lui fais remarquer qu'il y a bien des gens qui ont oublié l'interdiction de dormir. Me regardant avec des yeux demi-lucides et un air tout à fait sérieux, il me répond : « Ce n'est pas la même chose, ils ne dorment pas, ils sont ivres morts! »

ISRAËL ORIENT AMÉRICANISÉ

F. Naudet a été profondément impressionné par l'ordre qui règne partout dans ce pays neuf. Ecoutez :

« Israël, ce fut pour moi un coin d'Orient américanisé. Tout est rangé dans des cases, tout est en ordre, étiqueté. Les maisons sont ordonnées suivant des tracés réguliers, les poules sont enfermées dans des cages, les fruits sont posés dans les boîtes, les repas sont dosés en vitamines. Adieu à la volaille qui court dans les champs, ou au tas de fumier qui parfume l'air. Où l'homme passe, l'imprévu disparaît; la campagne ne jouit même plus de la fantaisie de son sol, la terre est sur-

veillée, domptée à pas de géant. Le lac de Houla est asséché, on y voit maintenant des viviers et des habitations, l'eau du lac de Tibériade est étudiée pour servir à abreuver le désert du Neguev.

Où se pose un kibboutz, la verdure apparaît. Et c'est là que se trouve l'orgueil du peuple; d'un sol aride, il a fait une terre fertile. Le contraste est saisissant entre le sol du kibboutz et la terre qui l'entoure, entre la forêt d'arbres fruitiers et la friche. »

DANSE A GOULIMINE

Guy Le Rumeur nous parle des « Mauresses », les femmes de Mauritanie, et de leurs danses.

La nuit est tombée. Imaginez un cercle d'hommes bleus, aux longs cheveux entourés d'un turban, drapés dans la grande robe des nomades, et frappant dans leurs mains à la cadence du tambour. Une Mauresse pénètre dans le cercle, à genoux, couverte de sa mélafa couleur de nuit. De son corps qui oscille, elle capte le rythme qui bientôt se précipite. Un assistant arrache le voile et libère le visage de la belle, tandis que se rapproche le cercle d'hommes aux yeux luisants. Ce sont eux, maintenant, qui du battement de leurs mains imposent la cadence au tambourinaire et à la danseuse. Celle-ci, buste libéré, se balance dans une sorte de frénésie et il semble bien alors qu'une même ardeur anime tous les assistants.

La Mauresse se retirera, exténuée, une autre la remplacera, d'autres encore et les hommes du désert, riches de leurs chameaux vendus, une seule idée en tête se retireront peu à peu, remplacés par d'autres. Ils iront par le ksar aux ruelles bleutées de lune où, depuis des siècles, tant d'esclaves, de chameaux et de filles furent à vendre.

Les textes composant cette page sont des extraits de trois reportages publiés ce mois-ci par SCIENCES ET VOYAGES, la grande revue du reportage documentaire, 17 articles, 75 photos, dont 3 pages de photos en couleurs.

EN VENTE PARTOUT : 1,70 NF le numéro.

LES SÉLECTIONS DE





VOLUMES DISPONIBLES:

N° 2

SACHEZ DÉPANNER VOTRE TÉLÉVISEUR

Initiation au dépannage - Localisation de la panne - Dépannage statique - Dépannage des circuits antenne et HF à l'aide de générateurs sinusoïdaux - Dépannage statique des amplificateurs MF - Dépannage dynamique des amplificateurs MF - Amplificateurs HF à circuits décalés - Amplificateurs MF à circuits décalés - Amplificateurs vidéo-fréquence - Base de synchronisation - Synchronisation des téléviseurs à longue distance, etc...

124 pages - Format 16,5 × 21,5 - 102 illustrations : 4,50 NF



N° 3

INSTALLATION DES TÉLÉVISEURS

par Gilbert BLAISE

Choix du Téléviseur - Mesure du champ - Installation de l'antenne - Les échos - Les parasites - Caractéristiques des antennes - Atténuateurs - Distributeur pour antennes collectives - Tubes cathodiques et leur remplacement.

52 pages - Format 16,5 \times 21,5 - 30 illustrations : 2,75 NF



Nº 4.

INITIATION AUX MESURES RADIO ET BF

par Michel LÉONARD et Gilbert BLAISE

Descriptions complètes d'appareils de mesures - Indication sur leur emploi pour la vérification et l'amélioration des radio-récepteurs et des amplificateurs BF, HI-FI.

124 pages - Format 16,5 imes 21,5 - 97 illustrations : 4,50 NF

N° 5

LES SECRETS DE LA MODULATION DE FRÉQUENCE

par L. CHRÉTIEN, Ingénieur E.S.E.

La modulation en général, la modulation d'amplitude en particulier. Les principes de la modulation de fréquence et de phase. L'émission. La propagation des ondes. Le principe du récepteur. Le circuit d'entrée du récepteur. Amplification de fréquence intermédiaire en circuit limiteur. La démodulation. L'amplification de basse fréquence.

116 pages - Format 16,5 \times 21,5 - 143 illustrations : 6 NF



Nº 6

PERFECTIONNEMENTS ET AMÉLIORATIONS DES TÉLÉVISEURS

par Gilbert BLAISE

Antennes - Préamplificateurs et amplificateurs VHF - Amplificateurs MF, VF, BF - Bases de temps - Tubes cathodiques $^{1}10^{\circ}$ et $^{114^{\circ}}$. Synchronisation.

84 pages - Format 16,5 \times 21,5 - 92 illustrations : 6 NF



N° 7

APPLICATIONS SPÉCIALES DES TRANSISTORS

par Michel LÉONARD

Circuits haute fréquence, moyenne fréquence - Circuit à modulation de fréquence - Télévision - Basse fréquence à haute fidélité monophonique et stéréophonique - Montages électroniques.

68 pages - Format 16,5 imes 21,5 - 60 illustrations : 4,50 NF

Commandez LES SÉLECTIONS DE RADIO-PLANS à votre marchand habituel qui vous les procurera, ou à RADIO-PLANS, 43, rue de Dunkerque, PARIS-X^e, par versement au C. C. P. Paris 259-10. Envoi franco.



AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE

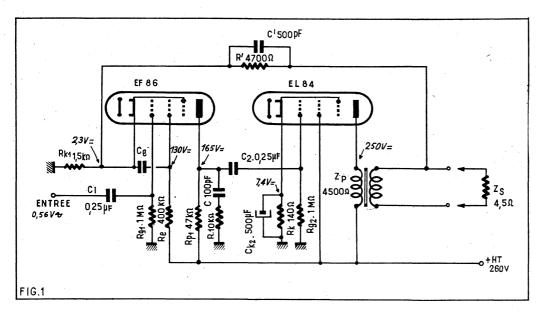
Les études consacrées à la réalisation d'un amplificateur de puissance sont nombreuses ; à l'heure actuelle la tendance veut que l'on utilise le système « pushpull » pour réaliser un montage dit « haute fidélité ».

Cela suppose l'utilisation d'un minimum

de trois tubes et la réalisation, toujours délicate, d'un déphaseur.

Le but de cet article est la description d'un amplificateur qui peut être qualifié de haute fidélité et ne nécessitant que deux tubes.

Schéma.



Description.

L'étage d'entrée est constitué par un tube EF86 faiblement chargé. (On remarque l'absence de découplage dans le circuit de cathode amenant ainsi une contre-réaction d'intensité favorable à l'élargissement de la bande passante.) Le second étage est formé d'un tube EL84 chargé normalement. La liaison entre les deux étages est réalisée par un circuit RC très long, ce qui permet la transmission des très basses fréquences. Notons aussi que la résistance de cathode du tube V2 est énergiquement découplée par un condensateur de $500~\mu F$.

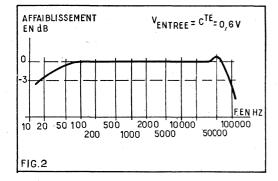
Ce qui caractérise cet amplificateur c'est

Ce qui caractérise cet amplificateur c'est son taux de contre-réaction très élevé: 32 %. On bénéficie ainsi d'une large bande passante et on amortit considérablement les pointes de résonance de la bobine mobile du haut-parleur. Naturellement avec un tel taux de contre-réaction l'amplificateur risquerait d'être instable s'il n'avait pas été mis au point sérieusement à l'aide d'un générateur de signaux sinusoïdaux et rectangulaires et d'un oscilloscope.

A cet effet des dispositifs de rattrapage de phase, déterminés expérimentalement, sont nécessaires pour que la rotation de phase demeure dans des limites acceptables. Ces dispositifs sont constitués par la cellule RC (R = $10 \text{ k}\Omega$ et C = 100 pF), placée dans la liaison entre les deux étages, et la capacité C' (C' = 500 pF) en parallèle sur la résistance R' constituant avec RK1 la boucle de contre-réaction.

Ainsi constitué cet amplificateur possède de remarquables propriétés qui vont nous être révélées par les résultats des mesures.

Mesures.



1º Réponse de l'amplificateur en fonction de la fréquence pour une puissance de sortie de 1 W.

Ainsi qu'en témoigne la courbe (fig. 2), la bande passante est très large puisqu'elle s'étend de 17 Hz à 90 kHz. Une légère pointe de résonance se mani-

Une légère pointe de résonance se manifeste aux environs de 50 kHz mais elle n'est pas gênante car elle se trouve au-delà du spectre acoustique.

2º Gain en tension et puissance de sortie naximale.

a) Gain de tension 3,5.

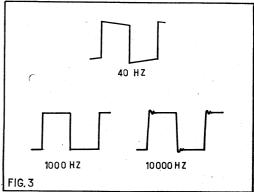
Il est faible car le taux de contre-réaction est très élevé;

b) La puissance de sortie maximale, sans distorsion, que peut délivrer cet amplificateur est de 3,5 W pour une tension de 1 V efficace à l'entrée.

3º Mesure de l'impédance de sortie. Z sortie = 0.5Ω , ce qui correspond à un facteur d'amortissement de 9. Valeur relativement importante et qui reslète la qualité de l'amplificateur.

Nota: les mesures 2 et 3 ont été effec-

tuées à 1000 Hz.



4º Comportement de l'amplificateur aux signaux rectangulaires.

Signaux rectangulaires observés à la sortie de l'amplificateur, respectivement à 40 Hz, 1 kHz et 10 kHz.

Les oscillogrammes sont probants et confirment l'excellent comportement de l'amplificateur en régime transitoire.

Jean VERGUCHT.

Pour toutes ces mesures la charge était constituée par une résistance de 4,7 ohms. En fonctionnement normal un haut-parleur GE-GO du type supersoucoupe (21 ou 24 cm) conviendrait parfaitement. Le transformateur de sortie est le modèle TV 101 d'Audax.

SIGNAL TRACER

(Suite de la page 54.)

On prend en main le signal tracer dont le commutateur est placé dans la position HF et on appuie sur le poussoir de l'interrupteur pour établir l'alimentation. Supposons que le récepteur à examiner soit à transistors. La figure 5 indique, dans l'ordre, les principaux points où il faut appliquer la pointe de touche.

La pointe de touche étant en contact

La pointe de touche étant en contact avec le point 1 (base du transistor changeur de fréquence), si on entend le signal du générateur on passe au point 2 (collecteur du même transistor). Si on entend encore le signal on passe au point 3 et ainsi de suite. Arrivé au point 8 (sortie détection), on met le commutateur du signal tracer en position BF et on continue les recherches. Si, en un point quelconque, on cesse d'entendre le signal de l'hétérodyne, on en conclut que la panne se trouve entre ce point et celui d'avant ou le signal était perceptible. Il en est de même si le signal est affaibli ou s'il subit une distorsion. Il ne reste plus qu'à vérifier tous les éléments existant entre ces deux points pour trouver celui qui occasionne le mauvais fonctionnement.

S'il s'agit d'un poste à lampes on agit d'une façon analogue, et il semble inutile que nous illustrions ce cas par un schéma

type.

Comme vous pouvez le constater, notre signal tracer est un appareil simple, facile à construire et qui rendra de grands services à l'amateur ou au professionnel qui le réalisera.

A. BARAT.

LE COURRIER DE "RADIO-PLANS"

(Suite de la page 15.)

L. S..., à Angers.
Comment alimenter un poste à 6 transistors à partir de l'alimentation d'un amplificateur BF.

Nous pensons que vous voulez alimenter votre poste à transistors à partir de l'alimentation de l'ampli que vous possédez. Cela n'est pas possible et nous vous conseillons plutôt la réalisation d'une alimentation secteur séparée, comme celle décrite dans l'article concernant le récepteur piles-secteur à transistors parue dans le numéro 151 (mai 1960).

. M..., à Rèze. Ayant réalisé un électrophone, ce dernier fonctionne normalement sur 220 V mais « ronronne » sur 110 V. Quel est le remède ?

Il faudrait tout d'abord déterminer si ce ronflement provient de l'ampli ou de la platine. Pour cela, essayez l'ampli seul en débranchant l'alimentation moteur.

Si, comme nous le pensons, ce ronflement provient de-la platine, essayez de relier la masse du moteur au châssis de l'ampli.

Ayant remarqué dans la publicité des vendeurs de téléviseurs l'indication de la bande passante qui varie selon les modèles de 9 à 11 MHz.

Voudrait savoir si ces différences ont une grande répercussion sur la qualité des images?

La bande passante d'un téléviseur est un facteur déterminant pour la finesse de détail de

Une bande passante de 11 MHz donne donc une plus belle image qu'une bande passante de 9 MHz. Néanmoins, la différence n'est pas considérable et un appareil ayant une bande passante de 9 MHz peut être considéré comme un très bon appareil.

E. F..., à Moulins.
Sur le téléviseur qu'il a réalisé, la manœuvre du potentiomètre « fréquence horizontale », entraîne soit l'extinction du tube cathodique, soit la formation de trois images côte à côte.

D'après ce que vous nous dites concernant votre téléviseur, il semblerait que la fréquence lignes que vous obtenez est trop basse. Il faudrait diminuer la valeur de la résistance

se trouvant en série avec le potentiomètre de fréquence lignes.

Le ronflement constaté est certainement dû à un défaut de filtrage. Vérifiez les condensateurs électrochimiques et les condensateurs de découplage de la ligne son.

R..., à Razes. Peut-on sur un récepteur remplacer un transistor OC44 par un OC170.

Vous pouvez remplacer sur votre récepteur le transistor OC44 par un OC170, mais dans ce cas, il faudra modifier les valeurs du pont de

polarisation de base.

Pour cela, nous vous conseillons de remplacer l'une d'elles par une résistance ajustable qui vous permettra de déterminer la valeur convenant à un bon fonctionnement.

R. P.... à Armentières.

Peut-on utiliser deux haut-parleurs de 6 W sur un ampli de 12 W? Que peut-il arriver si on les associe à un ampli de 20 W?

Deux haut-parleurs de 6 W peuvent en effet supporter une puissance de 12 W délivrée par

Si on les associe à un ampli de 20 W et que l'on fait fonctionner cet ampli à pleine puissance, des déformations prendront naissance. Il pourra même à la longue s'ensuivre une détérioration des haut-parleurs.

J. A..., à Signy.

Ayant réalisé un téléviseur ce dernier procure une image parfaite mais est complètement muet. Voudrait savoir si l'antenne est en cause?

L'absence de son sur votre téléviseur ne pro-vient pas de l'antenne puisque vous avez une image parfaite. Nous pensons que cela vient plutôt d'une défectuosité ou d'un mauvais réglage de la chaîne son.

Pour le dépannage de cette partie, procédez comme pour un poste radio. Essayez si l'amplifi-cateur BF répond, soit à l'aide d'un générateur BF,

cateur BF répond, soit à l'aide d'un générateur BF, d'un pick-up ou plus simplement en touchant avec une pièce métallique le curseur du potentiomètre de volume, ce qui doit vous donner un bourdonnement dans le haut-parleur.

Si l'ampli BF se révèle correct, il faudrait en conclure à une défectuosité de la chaîne-son contenue sur la platine précâblée, et dans ce cas, nous pensons que le plus simple serait de faire vérifier cette dernière par le fournisseur du matériel.

Cependant, avant d'entreprendre cela, avezvous vérifié qu'en agissant sur le réglage « fin » du rotacteur, vous n'obtenez pas et le son et l'image.

J. L..., à Paris.

Constate un ronflement sur l'électrophone qu'il a réalisé. Quelle peut être la cause de ce défaut et quel remède y apporter?

Le ronflement que vous constatez sur votre récepteur peut provenir de différentes causes : une insuffisance de filtrage. Essayez donc dans ce cas d'augmenter la valeur des condensateurs électrochimiques. Essayez par exemple de doubler l'un d'eux et en particulier celui de sortie par un autre condensateur de 50 mF.

Il est possible également que ce ronflement soit dû à une induction. Vérifiez si certaines connexions parcourues par du courant alternatif (en particulier circuit de chauffage des lampes) ne sont pas trop voisines d'autres connexions dans lesquelles pourrait induire un courant à 50 périodes.

Essayez également de réunir au châssis la masse de la platine tourne-disques.

P. C..., à Neuilly.

Ayant équipé un électrophone avec un ampli à transistors précâblé, constate que cet ensemble laisse à désirer au point de vue musicalité. Nous demande notre avis à ce

1º Bien que nous pensons que vous auriez intérêt à réaliser un ampli à lampes, votre ampli à transistors devrait pouvoir vous donner satisfaction au point de vue musicalité.

Nous pensons qu'il s'agit d'un défaut d'un organe entrant dans la composition du bloc fonctionnel et, dans ce cas, vous auriez tout intérêt à le faire vérifier par le vendeur.

2º Le préampli que nous avons décrit est destiné à être utilisé avec un pick-up à réluctance variable. Il ne peut en aucun cas améliorer la

variable. Il ne peut en aucun cas améliorer la musicalité de votre ensemble.

E. L..., à Paris.

Nous soumet le schéma de branchement d'un poste à lampes, piles-secteur et les ten-sions qu'il trouve aux bornes de ces filaments. Le récepteur manquant de puissance et étant peu musical il suppose que cet état de chose provient de la tension anormale sur le filament de la lampe finale 3V4.

Vous pourriez augmenter la tension aux bornes du filament 3V4 en réduisant un peu la valeur de la résistance de 820 ohms placée entre la sortie de ce filament et la masse.

Telle qu'elle est montée, la 3V4 ne donne que la moitié de sa puissance totale. Vous auriez intérêt à utiliser la totalité du filament, ce qui augmenterait la puissance.

Dans ce cas, il faudrait réduire la valeur de la résistance chutrice que doit contenir le circuit filament, de manière à obtenir une tension de 7 volts aux bornes du circuit filament.

7 volts aux bornes du circuit filament.

J. D..., à Privas.

Possède un poste tous courants prévu pour fonctionner sur 110 volts et voudrait le transformer pour le 220 volts. Quelle est la meilleure solution?

Les filaments des lampes consommant 0,2 A et les lampes cadran étant des 0,3 V 0,1 A, quelle est la valeur du shunt à placer sur ces ampoules?

Pour faire fonctionner ce récepteur sur 220 V, il serait préférable d'utiliser un transfo abais-seur 220-125 V. Si vous préférez une résistance, ce qui occasionnera une consommation supplémentaire de puissance en pure perte, cette résistance bobinée doit être insérée dans le circuit

d'alimentation générale (HT et filament). Dans ce cas, cette résistance devra avoir 388 ohms. Le shunt des ampoules cadran sera de 63 ohms

pour chaque lampe.
Utilisez dans le circuit filament une CTNVA

J.-C. A..., à Guéret.

1º Constate que son récepteur ronfle uniquement sur certaines stations puissantes.
Comment remédier à ce défaut.

2º Sur le même poste la tension plaque de la 6AQ5 est de 350 V. Voudrait savoir si cette valeur n'est pas exagérée.

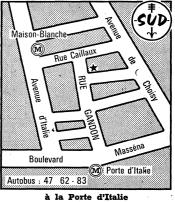
Pour supprimer le ronflement que vous constatez, il suffira de placer deux condensateurs de 50 nF entre les cosses du secteur du transfo et la masse.

Si ces condensateurs existent, il est possible

Si ces condensateurs existent, il est possible que l'un d'eux soit défectueux, et, il serait donc préférable de les vérifier et de les changer.

En ce qui concerne la HT sur la plaque de la lampe finale, il faudrait vérifier tout d'abord que votre tension de secteur n'est pas exagérée, sinon, vérifiez si la self de filtre n'est pas en court-circuit. Voyez également la consommation totale du circuit HT du circuit HT.





7, rue Gandon, PARIS-13e.

NOTRE MATÉRIEL RIGOU-TOUT REUSEMENT NEUF ET DE 1er CHOIX est vendu avec des remises spéciales de

0 SUR PIÈCES DÉTACHÉES Ιo

01 lo

et jusqu'à SUR TUBES ET MATÉRIEL D'IMPORTATION

Magnétophones KB 100, TESLA, TELEFUNKEN, SAJA, etc.

« IMAGE ET SON »

AU SOUS-SOL

toire à la ferraille

permanente...

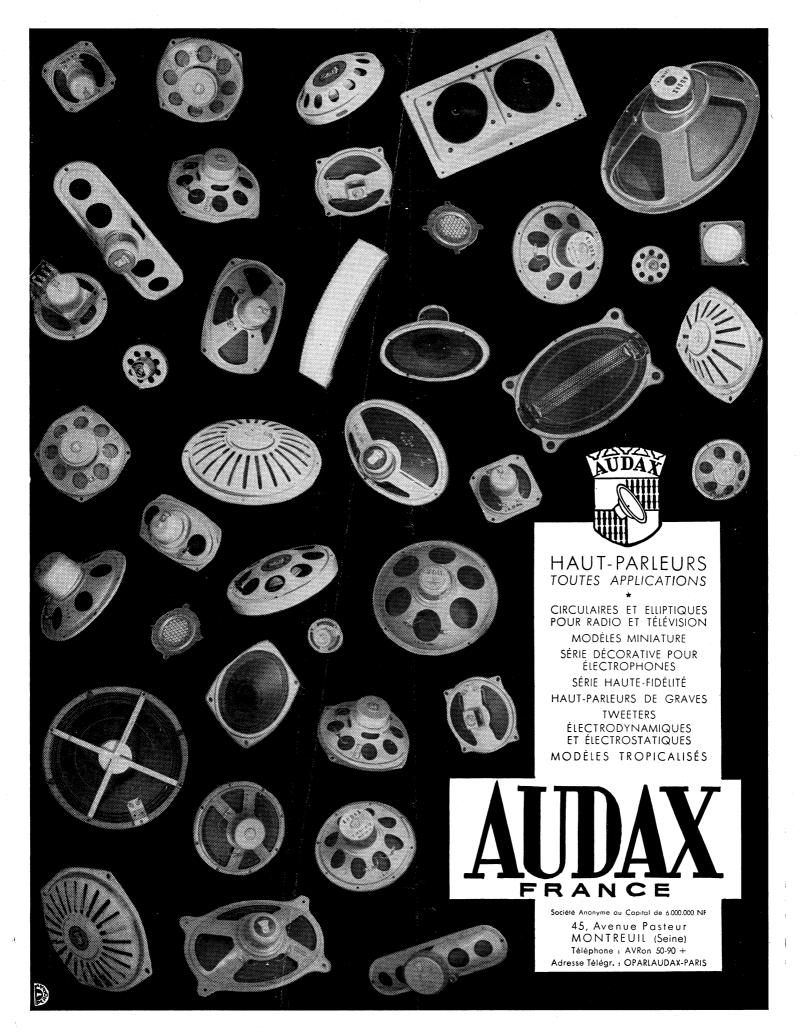
DES TONNES DE MATÉRIEL à rénover vendu au poids

MAIS ATTENTION! étant donné l'in-

cessant renouvellement de notre matériel et pour toujours vous garantir LES MEILLEURS PRIX, nous n'éditons pas de catalogue.

Consultez-nous avant tout achat... et vous recevrez, par retour, nos prix confidentiels.

PUB. J. BONNANGE





CIBOT-RADIO RIEN QUE DU MATÉRIEL DE QUALITÉ!

A DES PRIX TRÈS ÉTUDIÉS

★ LES PLUS BELLES GAMMES D'ENSEMBLES EN PIÈCES DÉTACHÉES ★ DES PRÉSENTATIONS VRAIMENT PROFESSIONNELLES

... ET LE PLUS GRAND CHOIX DE PIÈCES DÉTACHÉES

« NÉO-TÉLÉ 59-63 »

TÉLÉVISION

« NÉO-TÉLÉ 62-49 »

ÉCRAN RECTANGULAIRE extra-plat de 59 cm. Déviation 110 degrés. Prévu pour les 2 PROGRAMMES FRANÇAIS (Passage automatique en 625 lignes).



- Sensibilités Son : 10 microvolts. Vision : 15 microvolts.

15 lampes + 6 diodes.

Cellule d'ambiance réglable.

Régulation automatique.

Synchronisation du type comparateur de phase.

Châssis basculant à fixation rapide donnant une très grande accessbilité à tout le câblage et à tous les tubes d'équi-

- ÉQUIPÉ AVEC CONVERTISSEUR.

PRIX EN ORDRE DE MARCHE 1490.00

ÉCRAN RECTANGULAIRE extra-plat de 49 cm. Déviation 110 degrés.

★ 819 lignes (français). ★ 625 lignes. Bande IV. (Seconde chaîne). Protection du tube image par plexiglas filtrant genre

« TWIN-PANEL » ● Téléviseur très longue distance ●

Sensibilités , Image : 20 microvolts.

Antiparasite son et image.
Comparateur de phase.
Commande automatique de gain. Alimentation offrant toute sécurité par transformateur et redresseurs silicium. •

Châssis basculant permettant l'accessibilité facile de tous les éléments.

Dim.: 540×445×profondeur 210 mm.

COMPLET, en pièces détachées avec platine HF, câlée et préréglée, tube cathodique et ébénisterie......
EN ORDRE DE MARCHE.......

ilée et préréglée, tube cathodique et epenisterie

EN ORDRE DE MARCHE 983.00

(Supplément pour convertisseur UFH (2° chaîne) 13

139.00

850.00

Luxueuse ébénisterie extra-plate.

Dimensions: $70 \times 51 \times \text{prof.}$ 24 cm.

MAGNÉTOPHONE A TRANSISTORS Grande marque.

6 transistors + germanium. Alimentation: 6 piles 1,5 V Double piste. Vitesse 4,75 cm/s.

Durée d'enregistrement ou de lecture : 1 h 30. Controle visuel de modulation. Dimensions: $265 \times 190 \times 85$ mm. Poids: 3,650 kg.

VENDU UNIQUEMENT EN ORDRE DE MARCHE AVEC micro et bande.. 397.00 § \$mmmmmmmm \$

« CR 617 VT »



7 transistors dont 1 drift + 2 diodes. PUSH-PULL 1 WATT Haut-Parleur 12×19 10 000 gauss.

Grand cadran sur le dessus du cof.

CLAVIER 5 touches 3 gammes d'ondes. Antenne

téles copique. Prise antenne voiture. Jack pour écou-teur individuel ou H.-P.supplémentaire

Elégant coffret gamé 2 tons avec poignée rigide servant de support pour l'utilisation en appartement. Dim. : $245\times210\times110$ mm.

COMPLET, en pièces détachées avec transistors et coffret.....

222.44

« TRANSONOR 62 »

6 transistors + diode. CLAVIER 3 TOUCHES

Coffret bois Gainé façon cuir.

Très belle présentation. rivalisant avec les plus grandes marques Dim.: 24×18×7,5 cm.

COMPLET, en pièces détachées avec plan de câblage, grandeur na Montage mécanique effectué grandeur nature.....

160.20

AMPLIFICATEUR STÉRÉOPHONIQUE 2×4 WATTS



- 5 lampes. Taux de distorsion 2 %.
- Entrée pour pick-up piézo. Sensibilité piézo. Š
- **Réponse droite** à ± 15 dB de 50 à 12 000 c/s.
- tie: 2,5 8 ohms.

Ant. /Auto - PO-GO

Haut-parleur 13 cm.



- Impédance de sor-

« CT 607 VT »

7 Transistors « Philips +

diode ».

Etage final PUSH-PULL
Clavier 5 touches,
3 gammes (BE-PO-GO)
Haut-parleur elliptique
12×19 - 10 000 gauss. 12×19 - 10 000 gauss. Cadran grande lisibilité (220×45 mm).

PRISE ANTENNE AUTO

PRISE ANTENNE AUTO
Prise pour casque, ampli
de puissance ou HP
supplémentaire.
COMPLET, en pièces
détachées avec transistors et coffret 194.00
Housse pour le transport.
Prix.............. 19.50 Prix...... 19 Berceau escamo fixation voiture 16.50

AUTO-RADIO intégralement à TRANSISTORS E

9 transistors Étage HF accordé. 2 gammes d'ondes (PO-GO).

(PO-GO).

Puissance 2 watts.

Clavier 5 touches.

Alimentation 6 ou 12V

Tonalité réglable.

Récepteur extra-plat

Dim.: 175 × 181 × 54.

UNIQUEMENT EN ORDRE DE MARCHE, avec antenne

de toit, HP de 17 cm, grille chromée et 327.00

AMPLIFICATEUR HI-FI 10 WATTS





Push-pull 5 lampes 3 entrées : Micro Haute impé

dance, sensibilité 5 mV. **PU** Haute impédance sensibilité 300 mV PU Basse impédance

sensibilité 10 mV. Taux de distorsion : 2 % à 7 W. Réponse droite $\,+\,$ 15 dB de 30 à 15 000 c/s.

Impédances de sortie : 2,5-4 et 8 ohms 2 réglages de tonalité : Graves et aiguës. Fonctionne sur secteur alternatif 110/220 V. Présentation professionnelle. Coffret ajouré. Dim.: 220 × 155 × 105 mm.

COMPLET, en pièces détachées avec lampes et coffret......

AMPLIFICATEUR DE Puissance 30 WATTS



SONORISATION « CR 30 »

 Ampli
 profession-nel

 PU-MICRO
 et

 LECT.
 CINÉMA,

 8 lampes
 (2×EF86

 2 × ECC82
 5U4

 GZ32-2
 × 6L6).

Les 3 entrées PU-MICRO et cellule ci-néma sont mélan-geables et séparé-ment réglables. Impédances de sor-tie : 2-4-8-12 e 500 ohms.

Puissance 28 W modulés à — 5 % de distorsion.

Sensibilités: Etage micro: 3 mW-Etage PU 300 mV.

Impédances: Entr. Micro: 500 000 \(\Omega\). Entr. PU 700 000 V.

Présentation professionnelle, Dim.: 420 \times 250 \times 240 mm.

126.50 COMPLET, en pièces détachées avec lampes et coffret.....

348.11

AMPLIFICATEUR HAUTE-FIDÉLITÉ 12 WATTS « ST 12 »



Push-pull 5 lampes + 1 transistor.

Préamplificateur
incorporé.

Entrée Haute impédance pour PU, Piézo-Radio ou adaptateur Modu-

Entrée basse impédance pour PU magnétique ou micro. 2 réglages de tonalité (graves-aiguës).

Présentation professionnlle.

Coffret ajouré. Dimensions 30 x 22 x 12 cm.

COMPLET, en pièces détachées avec lampes et coffret.....

190.61

Fournisseur de l'Education Nationale (Ecole Technique). Préfecture de la Seine, etc..., etc... MAGASINS OUVERTS TOUS LES JOURS, de 9 à 12 heures et de 14 à 19 heures (sauf dimanches et fêtes). **EXPÉDITIONS : C.C. Postal 6129-57 PARIS**

VOUS TROUVEREZ dans NOTRE CATALOGUE Nº 104

- Ensembles Radio et Télévision.

- Amplificateurs - Electrophones.

- Récepteurs à transistors, etc. Une gamme d'ébénisterie et meuble

Un tarif complet de pièces détachée

